



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

Bericht über die Beteiligungs- gesellschaften

Relazione sulle società partecipate

2025

**Kurz. Kompakt.
Zum Anhören.**
Podcast mit der Kurz-
fassung des Berichts.
QR-Code scannen.



**La relazione,
in breve.**
Ascoltala in formato
podcast: scansiona il
QR code.



**Bericht zum Stand der von der Autonomen Provinz Bozen kontrollierten oder beteiligten
Kapitalgesellschaften zum 31. Dezember 2025
(gemäß Art. 108-quinquies, Abs. 1, der Geschäftsordnung des Südtiroler Landtages)**

**Relazione sullo stato delle società di capitale controllate o partecipate
dalla Provincia autonoma di Bolzano al 31 dicembre 2025
(ai sensi dell'art. 108-quinquies, c. 1, del regolamento interno del Consiglio della Provincia
autonoma di Bolzano)**

Amt für Finanzaufsicht
Landhaus 3a, Silvius-Magnago-Platz 4,
39100 Bozen
finanzaufsicht@provinz.bz.it
www.provinz.bz.it

Ufficio Vigilanza finanziaria
Palazzo 3a, Piazza Silvius Magnago 4,
39100 Bolzano
vigilanza.finanziaria@provincia.bz.it
www.provincia.bz.it

Ufficio Vigilanza finanziaria
Palazzo 3a, Piazza Silvius Magnago 4,
39100 Bolzano
vigilanza.finanziaria@provincia.bz.it
www.provincia.bz.it

T. 0471 41 32 80, St.-Nr./Cod. Fisc. – Mwst.Nr./P.IVA 00390090215
finanzaufsicht.vigilanzafinanziaria@pec.prov.bz.it

Bericht fertiggestellt am 30. Juli 2026
Relazione ultimata in data 30 luglio 2026



Inhaltsverzeichnis

Indice

Einführung	5	Introduzione	5
Gesetzlicher Rahmen	6	Il quadro normativo di riferimento	6
Das System zur Kontrolle der beteiligten Gesellschaften	9	Il sistema dei controlli sulle società partecipate	9
Dienstleistungsverträge im Jahr 2025	11	Contratti di servizio stipulati nel 2025	11
Personalverwaltung	13	Gestione del personale	13
Ergebnisse der Prüfung der gegenseitigen Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber den beteiligten Gesellschaften	15	La riconciliazione dei crediti e debiti reciproci con le società partecipate	15
Außerordentliche Gesellschaftstransaktionen im Jahr 2025	17	Operazioni societarie straordinarie deliberate nel 2025	17
Rationalisierung der Beteiligungen	20	I processi di razionalizzazione delle partecipazioni	20
Beteiligte Gesellschaften, die an der Durchführung von Maßnahmen beteiligt sind, die mit Mitteln des „P.N.R.R./P.N.C.“ finanziert werden	21	Società partecipate coinvolte nella realizzazione di interventi finanziati con le risorse del „P.N.R.R./P.N.C.“	21
Die Gesellschaftsbeteiligungen in der Bilanz der Autonomen Provinz Bozen	24	Le partecipazioni societarie nel bilancio della Provincia autonoma di Bolzano	24
Die Bewertung der Rating-Agenturen	27	Il giudizio delle Agenzie di rating	27
Anmerkungen der Aufsichtsorgane zum System der Beteiligungsgesellschaften	28	Considerazioni degli organi di controllo sul sistema delle società partecipate	28
Liste der beteiligten Gesellschaften	29	Elenco delle società partecipate	29
Grafische Darstellung der Beziehungen zwischen dem Land und seinen beteiligten Gesellschaften	33	Rappresentazione grafica dei rapporti tra la Provincia e le proprie società partecipate	33
Anforderungen der öffentlichen Finanzen an die beteiligten Gesellschaften	34	I vincoli di finanza pubblica applicabili alle società partecipate	34
Die Gesamtergebnisse der Gebarung der beteiligten Gesellschaften 2025	35	I risultati aggregati della gestione delle società partecipate nel 2025	35
Die Performance der beteiligten Gesellschaften 2025	43	La performance delle società partecipate nell'esercizio 2025	43
NOI AG	44	NOI SpA	44
STA - Südtiroler Transportstrukturen AG	47	STA - Strutture Trasporto Alto Adige SpA	47
Fr. Eccel GmbH – in Liquidation	51	Fr. Eccel Srl – in liquidazione	51
Therme Meran AG	53	Terme Merano SpA	53
Infranet AG	57	Infranet SpA	57
Messe Bozen AG	60	Fiera Bolzano SpA	60



Südtiroler Einzugsdienste	63	Alto Adige Riscossioni SpA	63
Südtiroler Informatik AG	66	Informatica Alto Adige SpA	66
Alperia AG	69	Alperia SpA	69
Areal Bozen – ABZ GmbH	72	Areale Bolzano – ABZ Srl	72
Euregio plus SGR AG	75	Euregio plus SGR SpA	75
SASA AG	80	SASA SpA	80
Investitionsbank Trentino-Südtirol AG	83	Mediocredito Trentino-Alto Adige SpA	83
Interbrennero AG	88	Interbrennero SpA	88
Eco center AG	92	Eco center SpA	92
Brenner Autobahn AG	95	Autostrada del Brennero SpA	95
Tunnel ferroviario del Brennero AG	99	Tunnel ferroviario del Brennero SpA	99
Flughafen Valerio Catullo di Verona Villafranca AG	102	Aeroporto Valerio Catullo di Verona/Villafranca SpA	102
Pensplan Centrum AG	106	Pensplan Centrum SpA	106
Infrastrutture Milano Cortina 2020 – 2026 AG	109	Infrastrutture Milano Cortina 2020- 2026 SpA	109
Stilfser Joch GmbH	125	Passo Stelvio Srl	125



Die Autonome Provinz Bozen verwaltet ein komplexes System von Beteiligungsgesellschaften und -körperschaften, die ein strategisches Instrument für die Umsetzung der öffentlichen Politik und für die Erbringung von Dienstleistungen von allgemeinem Interesse zugunsten der Bürgerinnen und Bürger sowie der Unternehmen darstellen. Die Verwaltung dieser Beteiligungen beruht auf den Grundsätzen der Effizienz, Wirtschaftlichkeit und Transparenz und wird durch eine laufende Beobachtung der wirtschaftlichen und finanziellen Entwicklung sowie durch eine regelmäßige Bewertung der von den einzelnen Gesellschaften erzielten Ergebnisse unterstützt.

Im Laufe des Jahres 2025 hat das Land die Umsetzung von Maßnahmen zur verantwortungsvollen Nutzung öffentlicher Ressourcen fortgeführt. Dazu gehören Strategien, die darauf ausgerichtet sind, die finanzielle Nachhaltigkeit und die wirtschaftliche Entwicklung der Beteiligungsgesellschaften zu verbessern und deren Beitrag zur lokalen wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung weiter zu stärken.

Die Gesamtsolidität des Beteiligungssystems wird durch die Daten des Jahresabschlusses für das Haushaltsjahr 2025 bestätigt, aus denen hervorgeht, dass der Wert der Beteiligungen im Finanzanlagevermögen fast 3 Mrd. Euro erreicht hat, was einem Anstieg von 82 Mio. Euro im Vergleich zu 2024 entspricht. Diese Entwicklung fügt sich in den Rahmen einer Verwaltung ein, die auf die Aufwertung des öffentlichen Vermögens und auf die Stärkung der Rolle der Beteiligungen als Instrument zur Unterstützung des Verwaltungshandelns des Landes ausgerichtet ist.

La Provincia autonoma di Bolzano gestisce un articolato sistema di società ed enti partecipati, che rappresentano uno strumento strategico per l'attuazione delle politiche pubbliche e per la prestazione di servizi di interesse generale a favore di cittadini e imprese. La governance di tali partecipazioni si fonda sui principi di efficienza, economicità e trasparenza ed è supportata da un costante monitoraggio dell'andamento economico-finanziario, nonché da una valutazione periodica dei risultati conseguiti dalle singole società.

Nel corso del 2025, la Provincia ha proseguito nell'attuazione di misure volte a garantire un uso responsabile delle risorse pubbliche, anche mediante strategie finalizzate a migliorare la sostenibilità finanziaria e l'andamento economico delle società partecipate, rafforzandone il contributo allo sviluppo economico e sociale del territorio.

La solidità complessiva del sistema delle partecipazioni trova conferma nei dati del rendiconto generale per l'esercizio 2025, che evidenziano un valore delle partecipazioni iscritte tra le immobilizzazioni finanziarie che ha raggiunto i quasi 3 miliardi di euro, con una crescita di circa 82 milioni rispetto al 2024. Tale andamento si inserisce nel quadro di una gestione orientata alla valorizzazione del patrimonio pubblico e al consolidamento del ruolo delle partecipazioni quale strumento di supporto all'azione amministrativa provinciale.

Der Bereich der Gesellschaften mit öffentlicher Beteiligung wird durch das Landesgesetz vom 16. November 2007, Nr. 12, geregelt, das im Rahmen der der Autonomen Provinz Bozen gemäß Artikel 8 Absatz 1 Ziffer 19 des Autonomiestatuts zustehenden ausschließlichen Gesetzgebungsbefugnis erlassen worden ist. Diese Regelung wurde unter Berücksichtigung der Besonderheiten des Landesgebietes sowie der geltenden Bestimmungen zum Schutz der sprachlichen Minderheiten ausgearbeitet.

Auf staatlicher Ebene wird der Bereich durch das gesetzesvertretende Dekret Nr. 175/2016 geregelt, das den „Einheitstext über Gesellschaften mit öffentlicher Beteiligung“ (TUSP) enthält und die Voraussetzungen für die Gründung, den Erwerb, die Beibehaltung und die Verwaltung von Beteiligungen durch öffentliche Verwaltungen an Gesellschaften mit vollständiger oder teilweiser öffentlicher Beteiligung, direkt oder indirekt, festlegt. Die Bestimmungen des TUSP wurden mit dem Ziel erlassen, eine effiziente Verwaltung öffentlicher Beteiligungen sicherzustellen, den Wettbewerb und den Markt zu schützen und zu fördern sowie die öffentlichen Ausgaben zu rationalisieren und einzudämmen.

Das Kontrollsystem der Beteiligungsgesellschaften der Autonomen Provinz Bozen wird durch die „Durchführungsverordnung über die Public Corporate Governance der Autonomen Provinz Bozen“ geregelt, die mit dem Dekret des Landeshauptmannes vom 28. Juni 2023, Nr. 17, erlassen wurde.

Ziel der Verordnung ist es:

- die Einhaltung der Grundsätze der Transparenz, Effizienz und Wirtschaftlichkeit in der Gesellschaftsführung zu gewährleisten;
- den Informationsfluss zwischen dem Land und den Beteiligungsgesellschaften zu regeln;

La materia delle società a partecipazione pubblica è disciplinata dalla legge provinciale 16 novembre 2007, n. 12, adottata nell’ambito della potestà legislativa esclusiva riconosciuta alla Provincia autonoma di Bolzano dall’articolo 8, comma 1, n. 19, dello Statuto di autonomia. Tale disciplina tiene conto delle specificità del territorio provinciale, nonché delle disposizioni vigenti in materia di tutela delle minoranze linguistiche.

A livello statale, la materia è regolata dal decreto legislativo n. 175/2016, recante il “Testo unico in materia di società a partecipazione pubblica” (TUSP), che definisce le condizioni per la costituzione, l’acquisto, il mantenimento e la gestione, da parte delle amministrazioni pubbliche, di partecipazioni dirette o indirette in società a totale o parziale partecipazione pubblica. Le disposizioni del TUSP sono state adottate con l’obiettivo di assicurare un’efficiente gestione delle partecipazioni pubbliche, tutelare e promuovere la concorrenza e il mercato, nonché razionalizzare e contenere la spesa pubblica.

Il sistema di controllo sulle società partecipate dalla Provincia autonoma di Bolzano è regolato dal “Regolamento di esecuzione in materia di Public Corporate Governance della Provincia autonoma di Bolzano”, emanato con decreto del Presidente della Provincia 28 giugno 2023, n. 17.

La disciplina regolamentare è finalizzata a:

- garantire il rispetto dei principi di trasparenza, efficienza ed economicità nella gestione societaria;
- disciplinare il flusso informativo tra la Provincia e le società partecipate;

- die Zuständigkeiten der Organisationsstrukturen des Landes sowie die Informations- und Verhaltenspflichten der Vertreter des Landes in den Verwaltungs- und Kontrollorganen der Beteiligungsgesellschaften festzulegen;
- Gewährleistung einer soliden und aufmerksamen Geschäftsführung durch die wirksame Ausübung der Rechte der öffentlichen Gesellschafter.
- definire le competenze delle strutture organizzative provinciali, nonché gli obblighi informativi e di condotta per i rappresentanti della Provincia negli organi di amministrazione e controllo delle società partecipate;
- assicurare una gestione sana e prudente attraverso l'esercizio efficace dei diritti del socio pubblico.

Das oben genannte Dekret präzisiert auch den Anwendungsbereich der Governance-Regeln auf börsennotierte Gesellschaften im Sinne von Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe p) des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 175 vom 19. August 2016 sowie auf deren Tochtergesellschaften, und zwar nach dem Kriterium der Vereinbarkeit mit den auf sie anwendbaren spezifischen Rechtsvorschriften.

Il medesimo decreto precisa, inoltre, l'ambito di applicazione della disciplina di governance anche con riferimento alle società quotate, come definite dall'articolo 2, comma 1, lettera p), del decreto legislativo 19 agosto 2016, n. 175, nonché alle loro controllate, secondo un criterio di compatibilità con le specifiche disposizioni normative ad esse applicabili.

In Bezug auf die Personalverwaltung der Beteiligungsgesellschaften genehmigte die Landesregierung mit Beschluss Nr. 371 vom 21. Mai 2024 die Vorschriften über die Klassifizierung der Gesellschaften nach Komplexitätsstufen und die Festlegung der Höchstgrenzen für die Vergütung der Verwaltungs- und Kontrollorgane sowie der Führungskräfte und Mitarbeiter¹. Diese Bestimmungen wurden in Anwendung von Artikel 1, Absatz 6, Buchstabe i) des Landesgesetzes Nr. 12/2007 erlassen, um eine Vergütungspolitik zu gewährleisten, die mit den besten Praktiken der Finanzmärkte übereinstimmt, der Organisationsstruktur der Gesellschaften angemessen ist, in einem angemessenen Verhältnis zu den Aufgaben und Verantwortlichkeiten steht und darauf ausgerichtet ist, die Interessen der Geschäftsführung mit denen des Gesellschafters (Einrichtung) in Einklang zu bringen.

Per quanto concerne la gestione del personale delle società partecipate, la Giunta provinciale ha approvato, con deliberazione n. 371 del 21 maggio 2024, la disciplina relativa alla classificazione delle società per fasce di complessità e alla definizione dei limiti massimi dei compensi per gli organi di amministrazione e controllo, nonché per dirigenti e dipendenti¹. Tale disciplina è stata adottata in attuazione dell'art. 1, comma 6, lettera i), della legge provinciale n. 12/2007, con l'obiettivo di garantire politiche retributive coerenti con le migliori prassi dei mercati finanziari, adeguate alla struttura organizzativa delle società, proporzionate al ruolo e alle responsabilità ricoperte, e orientate all'allineamento degli interessi del management con quelli dell'ente socio.

Anfang 2025 wurden zusätzliche Sonderregelungen eingeführt, die für Beteiligungsgesell-

Nei primi mesi del 2025, tale disciplina è stata integrata con l'introduzione di una regolamentazio-

1] In Anhang A des Beschlusses der Landesregierung Nr. 371/2024 werden die Gesellschaften in fünf Stufen (GS 1, GS 2, GS 3, GS 4 und GS 5) eingeteilt, die auf der Grundlage des „Produktionswerts“, der „Bilanzsumme“ und der „Zahl der Beschäftigten“ bestimmt werden (Artikel 3 Absatz 1). Diese Werte werden aus den jeweiligen Bilanzen unter Bezugnahme auf den Durchschnittswert der letzten drei Jahre abgeleitet.

1] In particolare, l'allegato A della deliberazione giuntale n. 371/2024 classifica le società in cinque fasce (GS 1, GS 2, GS 3, GS 4 e GS 5) determinate sulla base del “valore della produzione”, del “totale dell'attivo patrimoniale” e del “numero di dipendenti” (art. 3, c.1). Detti valori si desumono dai relativi bilanci con riferimento al valore medio del triennio precedente.



schaften mit systemischer Funktion gelten. Die Änderungen sahen auch die Anpassung der Vergütungsobergrenzen für die Verwaltungsorgane der in den unteren Bandbreiten eingestuften Gesellschaften und die Beseitigung starrer Automatismen bei der Zahlung der leistungsbezogenen Vergütung an die Mitarbeiter vor, um eine größere Flexibilität und Übereinstimmung mit der tatsächlichen Leistung zu gewährleisten.

Schließlich ist darauf hinzuweisen, dass die strategischen und verwaltungstechnischen Leitlinien für die Beteiligungsgesellschaften für den Dreijahreszeitraum 2026–2028 in dem entsprechenden Abschnitt des Wirtschafts- und Finanzdokuments des Landes (WFDL) festgelegt wurden.

ne specifica per le società partecipate che svolgono funzioni di sistema. Le modifiche hanno previsto, inoltre, l'adeguamento dei limiti retributivi per gli organi amministrativi delle società classificate nelle fasce inferiori e l'eliminazione di rigidi automatismi nella corresponsione dei trattamenti economici di risultato al personale, al fine di assicurare una maggiore flessibilità e una più stretta coerenza con i risultati effettivamente conseguiti.

Si segnala, infine, che gli indirizzi strategici e gestionali relativi alle società partecipate per il triennio 2026-2028 sono stati definiti nell'apposita sezione del Documento di economia e finanza provinciale (DEFP).



Das System zur Kontrolle der beteiligten Gesellschaften

Gemäß Artikel 63/bis des Landesgesetzes Nr. 1/2002 wird die Aufsicht über die Körperschaften, die von der Autonomen Provinz Bozen kontrolliert werden und an denen sie beteiligt ist, von der Landesregierung über die für jeden Sektor zuständigen Führungsstrukturen ausgeübt. Das vom Landesgesetzgeber gewählte *Governance*-Modell ist dezentral im Sinne eines sogenannten Sternmodells ausgestaltet, wobei die Kontrolle der Beteiligungen den für die einzelnen Sektoren zuständigen Führungsstrukturen obliegt.

In diesem Zusammenhang sieht die *Governance*-Regelung ein zweigeteiltes System der Steuerungs- und Kontrollfunktionen vor, und zwar auf strategischer und auf operativer Ebene.

Daneben gibt es eine Struktur zur Koordination, Steuerung und Überwachung der Umsetzung von Artikel 1 des Landesgesetzes Nr. 12 vom 16. November 2007, die in der Finanzabteilung angesiedelt ist, sowie die Aufgabe, die Erreichung der Ziele im Bereich der öffentlichen Finanzen gemäß Artikel 79 des Sonderstatuts zu überwachen, die von der Prüfstelle wahrgenommen wird.

Innerhalb dieses Rahmens obliegt die strategische *Governance* der Landesregierung, die die politischen, planerischen und kontrollierenden Funktionen in Bezug auf die beteiligten Gesellschaften ausübt. Gemäß Artikel 4 des Dekrets des Landeshauptmanns Nr. 17/2023 sind der Landesregierung insbesondere folgende Aufgaben vorbehalten: die Festlegung von Richtlinien und strategischen Zielen, die strategische Bewertung der Organisations-, Verwaltungs- und Buchhaltungsstrukturen der Gesellschaften sowie die Genehmigung außerordentlicher Operationen.

Bei der Ausübung dieser Funktionen greift die

Il sistema dei controlli sulle società partecipate

Ai sensi dell'articolo 63/bis della legge provinciale n. 1/2002, la vigilanza sugli organismi controllati e partecipati dalla Provincia autonoma di Bolzano è esercitata dalla Giunta provinciale attraverso le strutture dirigenziali competenti per materia. Il modello di *governance* adottato dal legislatore provinciale si configura secondo un'impostazione decentrata, cosiddetta "a stella", nella quale il controllo sulle partecipazioni è affidato alle rispettive Ripartizioni provinciali competenti per settore.

In tale contesto, il regolamento sulla *governance* prevede un duplice sistema di indirizzo e controllo: strategico e gestionale.

A tale sistema si affiancano, da un lato, una struttura di coordinamento, indirizzo e monitoraggio sull'attuazione delle disposizioni di cui all'articolo 1 della legge provinciale 16 novembre 2007, n. 12, individuata nella Ripartizione finanze, e, dall'altro, il controllo sugli obiettivi di finanza pubblica, ai sensi dell'art. 79 dello Statuto speciale, affidato all'Organismo di valutazione.

In questo quadro, la *governance* strategica spetta alla Giunta provinciale, la quale esercita funzioni di indirizzo, programmazione e controllo nei confronti delle società partecipate. In particolare, ai sensi dell'art. 4 del d.P.P. n. 17/2023, sono riservati all'organo esecutivo della Provincia la definizione delle direttive e degli obiettivi strategici, la valutazione strategica degli assetti organizzativi, amministrativi e contabili delle società, nonché l'approvazione delle operazioni societarie straordinarie.

Nell'esercizio di tali funzioni, la Giunta provin-

Landesregierung auf die technische Unterstützung der zuständigen Organisationsstruktur zurück.

Andererseits regelt Artikel 5 des Dekrets des Landeshauptmanns Nr.17/2023 die *Management Governance*, die von den für den Bereich zuständigen Organisationsstrukturen ausgeübt wird. Sie konkretisiert sich in der Festlegung von operativen Managementzielen, die der Verfolgung der von der Landesregierung festgelegten strategischen Ziele dienen, und in der Überprüfung ihrer Erreichung sowie in der Überprüfung der Aufrechterhaltung der Effizienz, Wirksamkeit und Wirtschaftlichkeit der Unternehmensführung. Von besonderem Interesse ist in diesem Zusammenhang die Tätigkeit der Ausarbeitung von Dienstleistungsverträgen und Tätigkeitsprogrammen, einschließlich der präventiven Bewertung der wirtschaftlichen Kongruenz der von den Inhouse Gesellschaften eingereichten Angebote und der Überwachung der Einhaltung der in den Dienstleistungsverträgen und -chartas festgelegten qualitativen und quantitativen Standards.

Im Bereich der Kontrolle über die beteiligten Gesellschaften, legt Artikel 12 der *Governance*-Verordnung spezifische Regeln für die Bewertung von Unternehmenskrisenrisiken fest und verpflichtet öffentlich kontrollierte Gesellschaften, spezifische Programme zur Bewertung von Krisenrisiken zu erstellen und der Versammlung jährlich im Rahmen des Berichts über die Corporate Governance Informationen zu liefern. Im Vergleich zu den Bestimmungen von Artikel 6 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr.175/2016 enthält die Verordnung eine umfassende Regelung des Verfahrens, das von den Verwaltungsorganen im Falle des Auftretens von Krisenindikatoren zu beschließen ist.

ziale si avvale del supporto tecnico della struttura organizzativa competente per materia.

L'art. 5 del d.P.P. n. 17/2023 disciplina, invece, la *governance* gestionale, la quale, come anticipato prima, è esercitata dalle strutture organizzative competenti per materia. Essa si sostanzia nella definizione degli obiettivi operativo-gestionali funzionali al perseguimento degli obiettivi strategici impartiti dalla Giunta provinciale e nella verifica del loro raggiungimento e del mantenimento dell'efficienza, efficacia ed economicità della gestione sociale. In tale ambito assume particolare rilievo l'attività di redazione dei contratti di servizio e dei programmi di attività, compresa la valutazione preventiva della congruità economica delle offerte presentate dalle società in house e il monitoraggio del rispetto degli standard qualitativi e quantitativi previsti nei contratti di servizio e nelle carte dei servizi.

Nell'ambito dei controlli sulle società partecipate, l'art. 12 del regolamento di *governance* reca una apposita disciplina in materia di valutazione del rischio di crisi aziendale, prevedendo, in capo alle società in controllo pubblico, l'obbligo di predisporre specifici programmi di valutazione del rischio di crisi e di darne informativa annuale all'assemblea nell'ambito della relazione sul governo societario. Rispetto a quanto previsto dall'art.6 del d.lgs. n.175/2016, il regolamento reca una compiuta disciplina della procedura da adottarsi da parte dell'organo di amministrativo nel caso in cui emergano indicatori di crisi.

Dienstleistungs- verträge im Jahr 2025

Die beteiligten Gesellschaften üben Tätigkeiten zur Herstellung von Waren und Dienstleistungen aus, die für die Verfolgung der institutionellen Zwecke des Landes erforderlich sind. Konkret werden die Beziehungen zu den Gesellschaften, die mit der Erbringung einer Dienstleistung von allgemeinem Interesse oder der Eigenproduktion von Gütern oder Dienstleistungen betraut sind, die für die beteiligten öffentlichen Körperschaften von Nutzen sind, durch Dienstleistungsverträge geregelt, die den Bedingungen der europäischen Richtlinien über öffentliche Aufträge und den entsprechenden nationalen und landesrechtlichen Durchführungsbestimmungen.

Die Dienstleistungsverträge regeln die Ziele der Wirksamkeit und Effizienz bei der Erbringung der Dienstleistung, die wirtschaftlichen Bedingungen der Beziehung und die Instrumente zur Überwachung der korrekten Erreichung der vereinbarten Qualitäts- und Quantitätsstandards.

Die Genehmigung der Dienstleistungsverträge – die in die Zuständigkeit der Landesregierung fällt – wird von einer Bewertung durch die für den jeweiligen Sachbereich zuständige Landesabteilung hinsichtlich der wirtschaftlichen Angemessenheit der Leistung sowie der Vorteile für die Allgemeinheit im Sinne von Art. 7 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 36/2023 vorangestellt.

Die genannte Bestimmung sieht vor, dass öffentliche Auftraggeber und Konzessionsgeber Arbeiten, Dienstleistungen oder Lieferungen unter Einhaltung der Grundsätze des Ergebnisses, des Vertrauens und des Marktzugangs direkt an In-House-Gesellschaften vergeben können. Für jede Vergabe ist der Erlass eines begründeten Verwaltungsakts erforderlich, in dem die Vorteile für die Allgemeinheit, etwaige damit verbundene Externalitäten sowie die wirtschaftliche Angemessenheit der Leistung her-

Contratti di servizio stipulati nel 2025

Le società partecipate svolgono attività di produzione di beni e servizi necessari per il perseguimento delle finalità istituzionali della Provincia. Nello specifico, i rapporti con le società incaricate della gestione di un servizio di interesse generale o all'autoproduzione di beni o servizi strumentali agli enti pubblici soci sono regolati da appositi contratti di servizio, nel rispetto delle condizioni stabilite dalle direttive europee in materia di contratti pubblici e della relativa disciplina nazionale e provinciale di recepimento.

I contratti di servizio definiscono gli obiettivi di efficacia ed efficienza nella prestazione del servizio, le condizioni economiche del rapporto con l'ente affidante e gli strumenti di monitoraggio volti a verificare il rispetto degli standard qualitativi e quantitativi concordati.

L'approvazione dei contratti di servizio – di competenza della Giunta provinciale – è preceduta dalla valutazione condotta dalla Ripartizione provinciale competente per materia in ordine alla congruità economica della prestazione e ai vantaggi per la collettività, ai sensi dell'art. 7 del d.lgs. n. 36/2023.

La disposizione richiamata prevede che le stazioni appaltanti e gli enti concedenti possano affidare direttamente a società in house lavori, servizi o forniture, nel rispetto dei principi del risultato, della fiducia e dell'accesso al mercato. Per ciascun affidamento è richiesta l'adozione di un provvedimento motivato, nel quale siano evidenziati i vantaggi per la collettività, le eventuali externalità connesse e la congruità economica della prestazione, anche in relazione agli obiettivi di universalità, socialità,



vorgehoben werden, auch im Hinblick auf die Ziele der Allgemeinheit, der sozialen Ausrichtung, der Effizienz, der Wirtschaftlichkeit, der Qualität der Leistung, der Verfahrensbeschleunigung und des rationalen Einsatzes öffentlicher Ressourcen.

effizienz, economicità, qualità della prestazione, celerità del procedimento e razionale impiego delle risorse pubbliche.

In der folgenden Tabelle sind die Details der Dienstleistungsverträge, deren Abschluss von der Landesregierung genehmigt wurde, sowie der Gesamtbetrag der im Jahr 2025 gezahlten Gegenleistungen aufgeführt.

Nella tabella che segue sono riportati gli estremi dei contratti di servizio la cui stipula è stata autorizzata dalla Giunta provinciale, con indicazione dell'importo complessivamente riconosciuto a titolo di corrispettivo nel corso del 2025.

Gesellschaft	Einzelheiten des Beschlusses der Landesregierung zur Genehmigung des Dienstleistungsvertrags	Anerkannter Gesamtbetrag (einschließlich Mehrwertsteuer)
Società	Estremi della deliberazione di Giunta provinciale che approva il contratto di servizio	Importo complessivo riconosciuto (Iva inclusa)
NOI AG/SpA	BLR/Del.ne n. 97 del 11/02/2025 BLR/Del.ne n. 439 del 04/06/2024	27.200.000,00 €
Südtiroler Transportstrukturen AG Strutture Trasporto Alto Adige SpA	BLR/Del.ne n. 373 del 03/06/2025 BLR/Del.ne n. 243 del 23/08/2021 BLR/Del.ne n. 1217 del 30/12/2024	25.480.057,95 €
Südtiroler Informatik AG Informatica Alto Adige SpA	BLR/Del.ne n. 44 del 28/01/2025 BLR/Del.ne n. 1086 del 19/12/2025	52.369.077,22 €
SASA AG SASA SpA	BLR/Del.ne n. 1126/2019 BLR/Del.ne n. 307 del 04/04/2023 BLR/Del.ne n. 519 del 15/07/2025 BLR/Del.ne n. 790 del 14/09/2021 BLR/Del.ne n. 308 del 04/04/2023 BLR/Del.ne n. 520 del 15/07/2025	83.534.868,01 €
Südtiroler Einzugsdienste AG Alto Adige Riscossioni SpA	BLR/Del.ne n. 71 del 04/02/2025	5.360.100,00 €
Therme Meran AG Terme Merano SpA	BLR/Del.ne n. 417 del 10/06/2025	2.000.000,00 €
Euregio Plus SGR AG Euregio Plus SGR SpA	BLR/Del.ne n. 438 del 04/06/2024 BLR/Del.ne n. 357 del 27/05/2025	807.158,18 €
Stilfser Joch GmbH Passo Stelvio Srl	BLR/Del.ne n. 402 del 28/05/2024 BLR/Del.ne n. 559 del 27/06/2023 BLR/Del.ne n. 883 del 31/10/2025	381.250,00 €



Für die Arbeitsverhältnisse der Beschäftigten von Gesellschaften, an denen das Land beteiligt ist, gelten die Bestimmungen von Kapitel I, Titel II des V. Buches des Zivilgesetzbuches, die Gesetze über die Arbeitsverhältnisse im Unternehmen und die Kollektivverträge.

Artikel 8 des Dekrets des Landeshauptmanns Nr. 17 vom 28. Juni 2023, („Durchführungsverordnung zur Public Corporate Governance der Autonomen Provinz Bozen“), sieht vor, dass die Gesellschaften, an denen das Land beteiligt ist, die Grundsätze der Transparenz, der Bekanntmachung, der Unparteilichkeit, der Begrenzung der öffentlichen Ausgaben und der Chancengleichheit zwischen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern einhalten müssen. In diesem Zusammenhang verpflichtet Artikel 1 Absatz 6 Buchstabe k) des Landesgesetzes Nr. 12/2007 die kontrollierten Gesellschaften, durch eigene Maßnahmen transparente Kriterien und offene Verfahren für die Einstellung von Personal festzulegen.

Auch hier gilt gemäß Artikel 8, dass die beteiligten Gesellschaften im Rahmen der von der Landesregierung festgelegten Höchstgrenzen eine Vergütungspolitik verfolgen, die den bewährten Praktiken der Finanzmärkte entspricht, angemessen und mit der Organisationsstruktur vereinbar ist, der jeweiligen Rolle und Funktion angemessen ist und die Interessen der Führungskräfte und des Personals mit dem Ziel der Wertschöpfung für die Aktionäre in Einklang bringt.

Im Jahr 2025 beschäftigten die beteiligten Gesellschaften insgesamt 3.289 Mitarbeiter, was einen Anstieg gegenüber 2024 darstellt, als die Mitarbeiterzahl 3.222 betrug.

Die durchschnittlichen Kosten je Beschäftigten beliefen sich im Jahr 2025 auf 77.713,33 Euro

La disciplina dei rapporti di lavoro delle dipendenti e dei dipendenti delle società partecipate dalla Provincia è regolata dalle disposizioni del capo I, titolo II, del libro V del Codice civile, dalle leggi sui rapporti di lavoro subordinato nell'impresa e dai contratti collettivi.

L'art. 8 del decreto del Presidente della Provincia 28 giugno 2023, n. 17, („Regolamento di esecuzione in materia di Public Corporate Governance della Provincia autonoma di Bolzano“) prevede che le società partecipate conformino le procedure di reclutamento e di gestione del proprio personale al rispetto dei principi di trasparenza, pubblicità, imparzialità, di contenimento della spesa pubblica e di pari opportunità tra lavoratrici e lavoratori. Al riguardo, l'art. 1, comma 6, lett. k), della legge provinciale n. 12/2007 pone in capo alle società controllate l'obbligo di stabilire, con propri provvedimenti, criteri trasparenti e procedure aperte per il reclutamento del personale.

Sempre ai sensi del richiamato articolo 8, le società partecipate assicurano, nel rispetto dei limiti massimi fissati dalla Giunta provinciale, l'adozione di politiche di remunerazione in linea con la migliore prassi dei mercati finanziari, adeguate e coerenti con la struttura organizzativa, commisurate al ruolo e alle funzioni ricoperte e tali da orientare gli interessi di dirigenti e personale al perseguimento dell'obiettivo di creare valore per i soci.

Nel 2025 le società partecipate dalla Provincia hanno complessivamente occupato n. 3.289 dipendenti, in aumento rispetto ai 3.222 del 2024.

Il costo medio per addetto, nel 2025, è stato pari a euro 77.713,33, in leggero aumento ri-

und lagen damit leicht über dem Vorjahr, in dem sie 75.267,56 Euro betrugen.

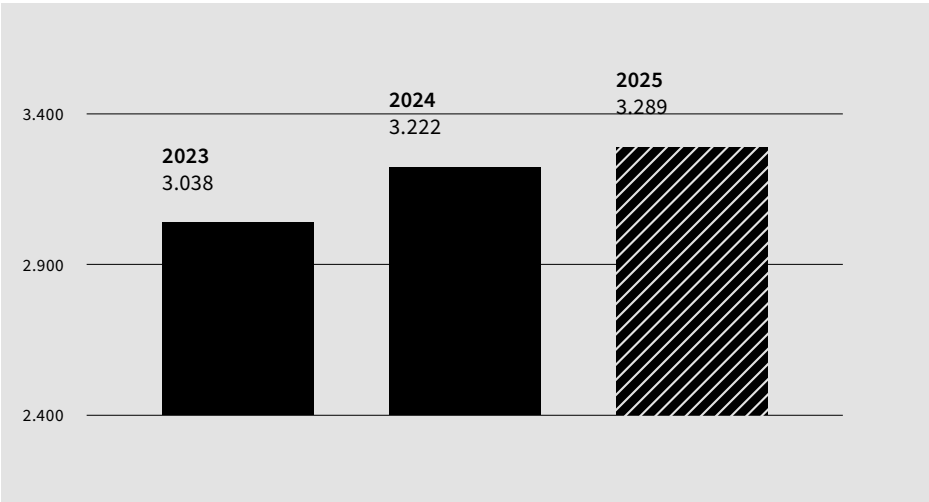
spetto all'esercizio precedente in cui ammontava a 75.267,56 euro.

Die **Grafik Nr. 1** zeigt der Vollständigkeit halber die Anzahl der Beschäftigten in den vom Land beteiligten Gesellschaften im letzten Dreijahreszeitraum, während die **Grafik Nr. 2** die Entwicklung der durchschnittlichen Personalkosten je Einheit im selben Zeitraum darstellt.

Il **grafico n. 1** riporta, per completezza, il numero dei dipendenti delle società partecipate dalla Provincia nell'ultimo triennio, mentre il **grafico n. 2** rappresenta l'andamento del costo medio unitario del personale nel medesimo periodo.

Grafik 1
Gesamtanzahl der Beschäftigten in den Jahren 2023-2024-2025 in vom Land beteiligten Gesellschaften

Grafico 1
Totale annuo del numero dei dipendenti delle società partecipate dalla Provincia negli anni 2023-2024-2025



Grafik 2
Entwicklung der durchschnittlichen Personalkosten pro Einheit in den Jahren 2023-2024-2025

Grafico 2
Andamento del costo medio unitario del personale negli anni 2023-2024-2025



Ergebnisse der Prüfung der gegenseitigen Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber den beteiligten Gesellschaften

Auch im Jahr 2025 führte das Land die Prüfung der gegenseitigen Forderungen und Verbindlichkeiten mit den kontrollierten und beteiligten Gesellschaften gemäß Artikel 11 Absatz 6 Buchstabe j) des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 118/2011 durch.

Die Prüfung bezog sich auf alle beteiligten Gesellschaften, unabhängig vom Ausmaß der gehaltenen Beteiligung. Für jede Gesellschaft wurden im Lagebericht, der der Rechnungslegung des Landes beigelegt ist (siehe Anhang Nr. 6), ein spezifischer, von den jeweiligen Rechnungsprüfungsorganen bestätigter Prospekt vorgelegt, in dem etwaige Abweichungen bei den gegenseitigen Aktiva und Passiva analytisch hervorgehoben und einschließlich der Ursachen, die zu ihrer Entstehung geführt haben, angegeben werden.

Wie der Rechnungshof klarstellte¹, entspricht die Prüfung der gegenseitigen Forderungen und Verbindlichkeiten mit den Beteiligungsgesellschaften *„dem offensichtlichen Erfordernis, die Transparenz und Wahrhaftigkeit der Ergebnisse der Jahresabschlüsse der Einheiten im Rahmen einer ordnungsgemäßen Gesellschaftsführung zu gewährleisten, was eine tendenzielle Symmetrie der gegenseitigen Forderungen und Verbindlichkeiten zwischen der Körperschaft und ihren Beteiligungsgesellschaften erfor-*

La riconciliazione dei crediti e debiti reciproci con le società partecipate

Anche nel corso del 2025 la Provincia ha effettuato la riconciliazione dei crediti e debiti reciproci con le società controllate e partecipate, ai sensi dell'articolo 11, comma 6, lettera j), del d.lgs. n. 118/2011.

La verifica ha riguardato tutte le società partecipate, a prescindere dall'entità della partecipazione detenuta. Per ciascuna società, nell'ambito della relazione sulla gestione allegata al rendiconto generale della Provincia (cfr. allegato n. 6), è stato predisposto uno specifico prospetto informativo, asseverato dai rispettivi organi di revisione, nel quale sono state evidenziate analiticamente le eventuali discordanze tra le reciproche poste attive e passive, con indicazione delle ragioni che hanno concorso a determinarle.

Come chiarito dalla magistratura contabile¹, la verifica dei crediti e debiti reciproci con le società partecipate *“risponde all'evidente esigenza di garantire trasparenza e veridicità delle risultanze del bilancio degli enti nell'ambito di una corretta attività di corporate governance, che postula una tendenziale simmetria delle reciproche poste creditorie e debitorie tra l'ente e le sue società partecipate”*, nonché all'esigenza – del pari rilevante – di *“verificare l'effettiva ricaduta delle gestioni esternalizzate sui bilanci degli*

1] Rechnungshof, Sek. Aut., Beschluss n. 2/2016/QMIG.

1] Corte dei conti, Sez. aut., del. n. 2/2016/QMIG.



dert“, sowie dem ebenso wichtigen Erfordernis, „die tatsächlichen Auswirkungen der ausgelagerten Verwaltung auf die Bilanzen der Eigentümerseinheiten zu überprüfen“.

Bis zum Ende des Haushaltsjahres 2025 hat das Land außerdem die erforderlichen Maßnahmen ergriffen, um die festgestellten Unstimmigkeiten auszugleichen. In diesem Zusammenhang bestätigte das Rechnungsprüferkollegium des Landes in seinem Protokoll Nr. 47 vom 3. Dezember 2025, dass die vorgeschriebenen Korrekturmaßnahmen ergriffen worden waren.

enti proprietari”.

Entro il termine dell'esercizio 2025, la Provincia ha, inoltre, adottato i provvedimenti necessari ad assicurare il riallineamento delle discordanze rilevate. Al riguardo, il Collegio dei revisori dei conti della Provincia, nel proprio verbale n. 47 del 3 dicembre 2025, ha confermato l'intervenuta adozione delle prescritte misure correttive.



Außerordentliche Gesellschaftstransaktionen im Jahr 2025

Operazioni societarie straordinarie deliberate nel 2025

Außerordentliche gesellschaftsrechtliche Maßnahmen sind auch im Bereich der Gesellschaften mit öffentlicher Beteiligung von besonderer Bedeutung, da sie sich auf die organisatorischen, vermögensrechtlichen oder eigentumsbezogenen Strukturen der Gesellschaften sowie auf die Modalitäten der Verfolgung der institutionellen Zielsetzungen des beteiligten öffentlichen Rechtsträgers auswirken.

In diesen Bereich fallen unter anderem Kapitalerhöhungen oder -herabsetzungen, Verschmelzungen, Spaltungen, Umwandlungen, Veräußerungen oder Erwerbe von Beteiligungen sowie Liquidationsmaßnahmen oder sonstige Maßnahmen, die geeignet sind, die gesellschaftsrechtliche Struktur oder die Kontrollverhältnisse wesentlich zu verändern.

Aufgrund ihres strategischen Charakters behält sich Artikel 4 der Governance-Verordnung ihre Genehmigung durch die Landesregierung vor.

Im Laufe des Jahres 2025 hat das Land folgende außerordentliche gesellschaftsrechtliche Maßnahme beschlossen: die Beteiligung an der Kapitalerhöhung in bar der **Tunnel Ferroviario del Brennero – Società di Partecipazioni AG** zur Finanzierung der mit der Errichtung des Brennerbasistunnels verbundenen Tätigkeiten mit einer finanziellen Verpflichtung in Höhe von 11.707.300,00 Euro (Beschluss der Landesregierung Nr. 958 vom 21. November 2025).

Im selben Geschäftsjahr hat das Land weder Kapitalerhöhungen gezeichnet noch außerordentliche Zuweisungen, Kreditlinien oder Garantien zugunsten von beteiligten Gesellschaften gewährt, die in drei aufeinanderfolgenden Geschäftsjahren Ver-

Le operazioni societarie straordinarie assumono particolare rilievo anche nell'ambito delle società partecipate, in quanto incidono sugli assetti organizzativi, patrimoniali o proprietari delle società, nonché sulle modalità di perseguimento delle finalità istituzionali dell'ente socio.

Rientrano in tale ambito, tra le altre, le operazioni di aumento o riduzione del capitale sociale, fusione, scissione, trasformazione, cessione o acquisizione di partecipazioni, nonché le operazioni di liquidazione o comunque idonee a modificare in modo significativo la struttura societaria o gli assetti di controllo.

In ragione del carattere strategico di tali operazioni, l'articolo 4 del regolamento di governance riserva alla Giunta provinciale la relativa approvazione.

Nel corso del 2025 la Provincia ha deliberato la seguente operazione societaria straordinaria: **Tunnel Ferroviario del Brennero - Società di Partecipazioni SpA** – partecipazione all'aumento di capitale sociale in denaro destinato alle attività connesse alla realizzazione della Galleria di base del Brennero, per un impegno finanziario pari a 11.707.300,00 euro (deliberazione della Giunta provinciale n. 958 del 21 novembre 2025).

Nel corso del medesimo esercizio, la Provincia non ha sottoscritto aumenti di capitale, né effettuato trasferimenti straordinari, aperture di credito o concessioni di garanzie a favore di società partecipate che abbiano registrato perdite per tre esercizi



luste verzeichnet haben.

In Bezug auf die **Mediocredito Trentino-Südtirol AG**, eine Aktiengesellschaft mit öffentlicher Beteiligung, die aus der Umwandlung des gleichnamigen öffentlich-rechtlichen Instituts gemäß Gesetz vom 30. Juli 1990, Nr.218, und gesetzesvertretendem Dekret vom 20. November 1990, Nr.356, hervorgegangen ist, ist festzuhalten, dass die gesamte öffentliche Beteiligung am Gesellschaftskapital derzeit 52,47% beträgt und gemeinsam von der Autonomen Region Trentino-Südtirol und den Autonomen Provinzen Trient und Bozen gehalten wird.

Um die Stabilität der Governance-Strukturen und die strategische Kontinuität unter Berücksichtigung der Vorgaben der Aufsichtsbehörde zu gewährleisten, haben die Autonome Region Trentino-Südtirol sowie die Autonomen Provinzen Trient und Bozen am 5. Juli 2024 mit der Cassa Centrale Raiffeisen der Provinz Bozen AG eine bis zum 31. Dezember 2026 laufende Gesellschaftervereinbarung abgeschlossen, mit der Formen der Koordinierung bei strategischen Entscheidungen in Bezug auf die Bank geregelt werden.

Im Rahmen dieser Gesellschaftervereinbarung wurde die Verpflichtung der öffentlichen Körperschaften vorgesehen, einen Prozess zur Verringerung der öffentlichen Beteiligung am Gesellschaftskapital von Mediocredito einzuleiten, und zwar durch die Veräußerung des gesamten von der Autonomen Region Trentino-Südtirol gehaltenen Aktienpakets im Wege eines Verfahrens mit öffentlicher Bekanntmachung unter Einhaltung der Grundsätze der Publizität, Transparenz, Unparteilichkeit und Nichtdiskriminierung.

Ziel dieses Prozesses ist es, die gesamte öffentliche Beteiligung an dem Kreditinstitut substantiell unter die Schwelle von 50% zu senken, wobei die Durchführung des Verfahrens im Einklang mit der Governance-Struktur der Gesellschaft, mit den geltenden Bestimmungen sowie mit den Vorgaben der Aufsichtsbehörde zu erfolgen hat.

consecutivi.

Con riferimento a **Mediocredito Trentino-Alto Adige SpA**, società per azioni a partecipazione pubblica derivante dalla trasformazione dell'omonimo ente di diritto pubblico ai sensi della legge 30 luglio 1990, n.218, e del decreto legislativo 20 novembre 1990, n.356, va segnalato che la partecipazione pubblica complessiva nel capitale sociale della società è attualmente pari al 52,47% ed è detenuta congiuntamente dalla Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol e dalle Province autonome di Trento e di Bolzano.

Al fine di assicurare stabilità agli assetti di governance e continuità strategica, nel rispetto delle indicazioni dell'Autorità di vigilanza, in data 5 luglio 2024 la Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol e le Province autonome di Trento e di Bolzano hanno sottoscritto con Cassa Centrale Raiffeisen dell'Alto Adige SpA un patto parasociale, con scadenza al 31 dicembre 2026, volto a disciplinare forme di coordinamento nelle scelte strategiche concernenti la banca.

Nell'ambito del predetto patto parasociale è stato previsto l'impegno degli enti pubblici ad avviare un percorso di riduzione della partecipazione pubblica nel capitale sociale di Mediocredito, mediante cessione dell'intero pacchetto azionario detenuto dalla Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, da effettuarsi attraverso procedura a evidenza pubblica, nel rispetto dei principi di pubblicità, trasparenza, imparzialità e non discriminazione.

Tale percorso è finalizzato a consentire, sul piano sostanziale, la riduzione della partecipazione pubblica complessiva nell'istituto bancario al di sotto della soglia del 50%, fermo restando che l'attuazione della procedura dovrà avvenire in coerenza con gli assetti di governance della società, con la disciplina applicabile e con le indicazioni dell'Autorità di vigilanza.

Zur Umsetzung dieser Entscheidungen wurde am 6. und 7. März 2025 ein Memorandum of Understanding unterzeichnet, das auf die Veräußerung des von der Autonomen Region Trentino-Südtirol an Mediocredito gehaltenen Aktienpakets abzielt. Das Memorandum sieht zudem die Einrichtung einer eigenen Arbeitsgruppe vor, die mit der Unterstützung bei der Ausarbeitung der Ausschreibungsunterlagen sowie mit der Überwachung der nachfolgenden Verfahrensphasen betraut ist; unbeschadet bleibt dabei die Zuständigkeit der Organe der Region für den Erlass der Ausschreibungsakte und der entsprechenden Maßnahmen.

In attuazione di tali determinazioni, in data 6 e 7 marzo 2025 è stato sottoscritto un Protocollo d'intesa finalizzato alla cessione del pacchetto azionario detenuto dalla Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol in Mediocredito. Il Protocollo prevede altresì la costituzione di un apposito gruppo di lavoro incaricato di supportare la predisposizione della documentazione di gara e il monitoraggio delle successive fasi della procedura, ferma restando la competenza degli organi regionali all'adozione degli atti di gara e dei conseguenti provvedimenti.



Rationalisierung der Beteiligungen

Artikel 1 des Landesgesetzes Nr. 12/2007 sieht einen zweifachen Mechanismus zur Rationalisierung der Gesellschaftsbeteiligungen des Landes vor: eine außerordentliche Überprüfung, die einmalig zum 31. Dezember 2017 durchgeführt wird (Absatz 5), und eine alle drei Jahre durchzuführende regelmäßige Überprüfung (Absatz 5/bis), die darauf abzielt, die Legitimität, Nachhaltigkeit und Kohärenz der Beteiligungen im Hinblick auf die Grundsätze der Effizienz, Wirksamkeit, Wirtschaftlichkeit und Zweckmäßigkeit des Verwaltungshandelns zu überprüfen.

Das Land ist verpflichtet, alle drei Jahre eine Analyse der Struktur seiner Gesellschaftsbeteiligungen vorzunehmen und – sofern die Voraussetzungen erfüllt sind – einen Rationalisierungsplan zu verabschieden, der die Zusammenlegung, Abschaffung oder Veräußerung dieser Beteiligungen vorsehen kann. Die Annahme von Rationalisierungsmaßnahmen ist verpflichtend, wenn spezifische kritische Situationen vorliegen, wie unter anderem Beteiligungen, die nicht institutionellen Zwecken dienen, Gesellschaften ohne Beschäftigte oder mit mehr Verwaltungsratsmitgliedern als Beschäftigten, Überschneidungen zwischen den Tätigkeiten der Beteiligungsgesellschaften, ein durchschnittlicher Umsatz von weniger als einer Million Euro oder negative Ergebnisse in mindestens vier von fünf Geschäftsjahren, sofern nicht besondere Ausnahmen gelten.

Die letzte dreijährliche periodische Überprüfung wurde von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 1154 aus dem Jahr 2024 genehmigt und betrifft die Bestandsaufnahme der von der Provinz gehaltenen Gesellschaftsbeteiligungen für den Dreijahreszeitraum 2025–2027. Auf Grundlage der durchgeführten technischen Prüf- und Ermittlungstätigkeit betreffend der vom Land gehaltenen Gesellschaften wurden folgende Rationalisierungsmaßnahmen vorgesehen:

I processi di razionalizzazione delle partecipazioni

L'articolo 1 della legge provinciale n. 12/2007 prevede un duplice meccanismo di razionalizzazione delle partecipazioni societarie della Provincia: una revisione straordinaria, effettuata una tantum alla data del 31 dicembre 2017 (comma 5), e una revisione periodica triennale (comma 5/bis), finalizzata a verificare la legittimità, la sostenibilità e la coerenza delle partecipazioni rispetto ai principi di efficienza, efficacia, economicità e convenienza dell'azione amministrativa.

La Provincia è, pertanto, tenuta, con cadenza triennale, a svolgere un'analisi dell'assetto delle proprie partecipazioni societarie e a adottare, ove ne ricorrano i presupposti, un piano di razionalizzazione che può prevedere la loro fusione, soppressione o dismissione. L'adozione di misure di razionalizzazione è obbligatoria nei casi in cui emergano specifiche criticità, quali, tra le altre: partecipazioni non strumentali alle finalità istituzionali, società prive di dipendenti o con un numero di amministratori superiore ai dipendenti, duplicazione di attività tra partecipate, fatturato medio inferiore a un milione di euro, oppure risultati negativi per almeno quattro esercizi su cinque, salvo eccezioni specifiche.

L'ultima revisione periodica triennale è stata approvata dalla Giunta provinciale con deliberazione n. 1154 del 2024 e riguarda la ricognizione delle partecipazioni societarie detenute dalla Provincia per il triennio 2025-2027. Sulla base dell'attività istruttoria tecnica svolta sulle partecipazioni societarie detenute dalla Provincia, sono stati previsti i seguenti interventi di razionalizzazione:



- **Fr. Eccel GmbH:** Das Liquidationsverfahren der Gesellschaft ist unter Einhaltung der im zuvor genehmigten Rationalisierungsplan vorgesehenen Fristen im Gange und voraussichtlich bis zum Geschäftsjahr 2026 abgeschlossen;
- **Tipworld GmbH,** eine Gesellschaft, an der das Land indirekt über die herrschende Gesellschaft Messe Bozen AG beteiligt ist. Der ursprüngliche Rationalisierungsplan sah die Verschmelzung durch Aufnahme der Tipworld GmbH in die Messe Bozen AG vor, nach vorherigem Erwerb der von den Minderheitsgesellschaftern gehaltenen Anteile durch die herrschende Gesellschaft. Im Laufe des Jahres 2025 hat die Messe Bozen AG jedoch die abweichende Absicht mitgeteilt, die Gesellschaft zu liquidieren. Dieses Vorgehen wurde mit der Liquidation der Tipworld GmbH und ihrer Löschung aus dem Handelsregister mit Wirkung vom 12. Jänner 2026 abgeschlossen
- **Fr. Eccel Srl,** la procedura di liquidazione della società, nel rispetto delle tempistiche previste dal piano di razionalizzazione precedentemente approvato, è in corso e si prevede possa concludersi entro l'esercizio 2026;
- **Tipworld Srl,** società indirettamente partecipata dalla Provincia tramite la società controllante Fiera di Bolzano SpA. L'originario piano di razionalizzazione prevedeva la fusione per incorporazione di Tipworld Srl in Fiera Bolzano SpA, previa acquisizione, da parte della società controllante, delle quote detenute dai soci di minoranza. Nel corso del 2025, Fiera Bolzano SpA ha tuttavia comunicato la diversa intenzione di procedere alla liquidazione della società. Tale percorso si è concluso con la liquidazione di Tipworld Srl e la sua cancellazione dal Registro delle imprese, con effetto dal 12 gennaio 2026.

Beteiligte Gesellschaften, die an der Durchführung von Maßnahmen beteiligt sind, die mit Mitteln des „P.N.R.R./P.N.C.“ finanziert werden

Um die wirksame und rechtzeitige Umsetzung der Maßnahmen des Nationalen Wiederaufbau- und Resilienzplans und des Nationalen Ergänzungsplans „PNRR/PNC“ zu gewährleisten, sieht Artikel 9 Absatz 2 des Gesetzesdekrets Nr. 77/2021 vor, dass die Zentralverwaltungen, die Regionen, die autonomen Provinzen Trient und Bozen sowie die lokalen Körperschaften die technisch-betriebliche Unterstützung in Anspruch nehmen können, die durch Gesellschaften gewährleistet wird, an denen der Staat, die Regional- und Lokalverwaltungen, die Körperschaften des Kammersystems und die beaufsichtigten Körperschaften mehrheitlich öffentlich beteiligt sind.

Im Laufe des Jahres 2025 haben die an Maßnahmen beteiligten Gesellschaften mit öffentlicher Beteiligung des Landes, die in die Umsetzung von

Società partecipate coinvolte nella realizzazione di interventi finanziati con le risorse del “P.N.R.R./P.N.C.”

L'art. 9, comma 2, d.l. n. 77/2021, al fine di assicurare l'efficace e tempestiva attuazione degli interventi del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza e del Piano Nazionale Complementare (PNRR/PNC), prevede che le Amministrazioni centrali, le Regioni, le Province autonome di Trento e di Bolzano e gli enti locali possono avvalersi del supporto tecnico-operativo assicurato da società a prevalente partecipazione pubblica, rispettivamente, statale, regionale e locale, dagli enti del sistema camerale e da enti vigilati.

Nel corso del 2025, le società partecipate dalla Provincia coinvolte nell'attuazione di interventi finanziati con risorse PNRR/PNC hanno gestito fi-

mit Mitteln des PNRR/PNC finanzierten Vorhaben einbezogen sind, Finanzierungen in Höhe von insgesamt rund 109 Millionen Euro verwaltet.

nanziamenti per un importo complessivo pari a circa 109 milioni di euro.

Finanzierung Finanziamento	Beteiligte Gesellschaft Società partecipata	Ausgeübte Rolle Ruolo svolto	Projekt Progetto	Projektbetrag/ Importo progetto
PNC	Südtiroler Informatik AG Informatica Alto Adige SpA	externe Umsetzungsstelle soggetto attuatore esterno	Flaggschiffprojekt „Simply Digital“ Progetto Bandiera „Simply Digital“	20.000.000,00
PNRR	Südtiroler Informatik AG Informatica Alto Adige SpA	technisch-operativer Support supporto tecnico operativo	Nationale digitale Datenplattform Piattaforma digitale nazionale dati (PAB)	791.292,00
PNRR	Südtiroler Informatik AG Informatica Alto Adige SpA	technisch-operativer Support supporto tecnico operativo	Citizen Inclusion	684.000,00
PNRR	Südtiroler Transportstrukturen AG NOI AG Strutture Trasporto Alto Adige SpA NOI SpA	Umsetzungsstelle/ausführende Stelle soggetto attuatore/soggetto realizzatore	Mobility as a Service (MaaS) - 7 Regionen/Territori	2.300.000,00
PNRR	Südtiroler Informatik AG Informatica Alto Adige SpA	technisch-operativer Support supporto tecnico operativo	Stärkung des territorialen CERT in Südtirol Potenziamento CERT territoriale dell'Alto Adige	1.496.940,00
PNRR	Südtiroler Informatik AG Informatica Alto Adige SpA	ausführende Stelle soggetto realizzatore	Erweiterung SOC Ampliamento SOC	791.780,00
PNRR	Südtiroler Informatik AG Informatica Alto Adige SpA	ausführende Stelle soggetto realizzatore	BozenAsset	456.890,00
PNRR	Südtiroler Informatik AG Informatica Alto Adige SpA	ausführende Stelle soggetto realizzatore	CERT Südtirol CERT Territoriale dell'Alto Adige	749.299,60
PNRR	SASA AG/SpA	Umsetzungsstelle soggetto attuatore	Hydrogen Adige Valley	20.000.000,00
PNRR	Alperia AG/SpA	Umsetzungsstelle soggetto attuatore	Wasserstoff-Tankstellen Stazioni rifornimento idrogeno Bruneck/ Brunico	3.993.500,00
PNRR	Brennerautobahn AG Autostrada del Brennero SpA	Umsetzungsstelle soggetto attuatore	Wasserstoff-Tankstellen Stazioni rifornimento idrogeno Sterzing/ Vipiteno	3.750.000,00
PNRR	SASA AG/SpA	Umsetzungsstelle soggetto attuatore	Wasserstoff-Tankstellen Stazioni rifornimento idrogeno Meran/ Merano	2.363.934,00
PNRR	SASA AG/SpA	Umsetzungsstelle soggetto attuatore	Wasserstoff-Tankstellen Stazioni rifornimento idrogeno Bozen/ Bolzano	2.363.934,00
PNRR	SASA AG/SpA	Umsetzungsstelle soggetto attuatore	Lieferungen SASA Nr. 2 Container für Flaschen Forniture SASA_n. 2 container bombolai	749.999,02



PNC	SASA AG/SpA	delegierte Umsetzungsstelle soggetto attuatore delegato	Kauf emissionsfreier Busse Acquisto autobus a emissioni zero	8.624.675,00
PNRR	Alperia AG/SpA	Umsetzungsstelle soggetto attuatore	Fernwärme – Klausen: Ausbau der Fernwärmesysteme Teleriscaldamento - Chiusa: Esten- sione sistemi TLR	753.762,00
PNRR	Eco center AG/SpA	externe Umsetzungsstelle soggetto attuatore esterno	Erweiterung der Kläranlage Meran – anaerobe Hochlastbehandlung Ampliamento impianto depurazione Merano – alto carico anaerobico	8.316.000,00
PNRR	Südtiroler Informatik AG Informatica Alto Adige SpA	technisch-operativer Support supporto tecnico operativo	GOL	3.228.668,00
PNRR	Südtiroler Transportstrukturen AG Strutture Trasporto Alto Adige SpA	delegierte Umsetzungsstelle soggetto attuatore delegato	Kauf elektrischer Züge Acquisto treni ad alimentazione elettrica	28.158.176,55



Die Gesellschaftsbeteiligungen in der Bilanz der Autonomen Provinz Bozen

Der Gesamtwert der Beteiligungen zum 31. Dezember 2025 wird unter den Finanzanlagen in der Bilanz (Anlage 10I – Aktiva) der allgemeinen Rechnungslegung der Autonomen Provinz Bozen ausgewiesen. Dieser Wert beläuft sich insgesamt auf 2.976,1 Millionen Euro gegenüber 2.893,7 Millionen Euro im Jahr 2024. Davon entfallen 1.282,5 Millionen Euro, gegenüber 1.253,6 Millionen Euro im Jahr 2024, auf die kontrollierten und beteiligten Unternehmen.

Der Wert der Beteiligungen wurde nach der „Equity-Methode“ gemäß Art. 2426 Nr. 4 des Zivilgesetzbuches, auf den Punkt 6.1.3 der Anlage Nr. 4/3 zum GvD Nr. 118/2011 verweist, auf der Grundlage der Jahresabschlüsse der Gesellschaften zum 31. Dezember 2024, die zum Zeitpunkt der Erstellung des Rechnungsabschlusses die zuletzt verfügbaren Daten darstellten, ermittelt¹.

Die Zahlungen für die Finanzierung der beteiligten Gesellschaften im Jahr 2025 belaufen sich auf insgesamt 290.153.554,24 Euro, was 4,50% der gesamten im Landeshaushalt vorgesehenen laufenden Ausgaben entspricht. Die **Grafik Nr.3** enthält einen Überblick über die verschiedenen Formen der vom Land zugunsten der beteiligten Gesellschaften im Geschäftsjahr 2025 bereitgestellten Finanzierungen unter Angabe des jeweiligen Betrags. Die **Grafik Nr.4** stellt hingegen für den Dreijahreszeitraum 2023–2025 den Anteil der für Dienstleistungsverträge gebundenen Ausgaben an den gesamten laufenden Ausgaben, bereinigt um die Gesundheitsausgaben,

Le partecipazioni societarie nel bilancio della Provincia autonoma di Bolzano

Il valore complessivo delle partecipazioni al 31 dicembre 2025 è evidenziato tra le immobilizzazioni finanziarie dello stato patrimoniale del rendiconto generale della Provincia autonoma di Bolzano, nell'allegato 10/I-Attivo. Tale valore ammonta complessivamente a 2.976,1 milioni di euro, rispetto ai 2.893,7 milioni di euro del 2024. Di questi, 1.282,5 milioni di euro, rispetto ai 1.253,6 milioni di euro del 2024, si riferiscono alle imprese controllate e partecipate.

Il valore delle partecipazioni è stato determinato in base al “metodo del patrimonio netto” ai sensi dell’art. 2426 n. 4 c.c., richiamato dal punto 6.1.3 dell'allegato n. 4/3 al d.lgs. n. 118/2011, sulla base dei dati dei bilanci societari al 31 dicembre 2024, ultimi disponibili alla data di redazione del rendiconto¹.

I pagamenti relativi agli interventi finanziari nei confronti delle società partecipate, nell'anno 2025, ammontano a complessivi euro 290.153.554,24, con un'incisione sul totale della spesa corrente del bilancio provinciale pari al 4,50%. Il **grafico n.3** fornisce un'informativa sulle diverse forme di finanziamento disposte dalla Provincia a favore delle società partecipate nell'esercizio 2025, con indicazione del relativo ammontare. Il **grafico n.4** rappresenta invece, per il triennio 2023–2025, l'incidenza della spesa impegnata per contratti di servizio sul totale della spesa corrente, al netto della spesa sanitaria, al fine di evidenziare il livello di esternalizzazione di servizi e

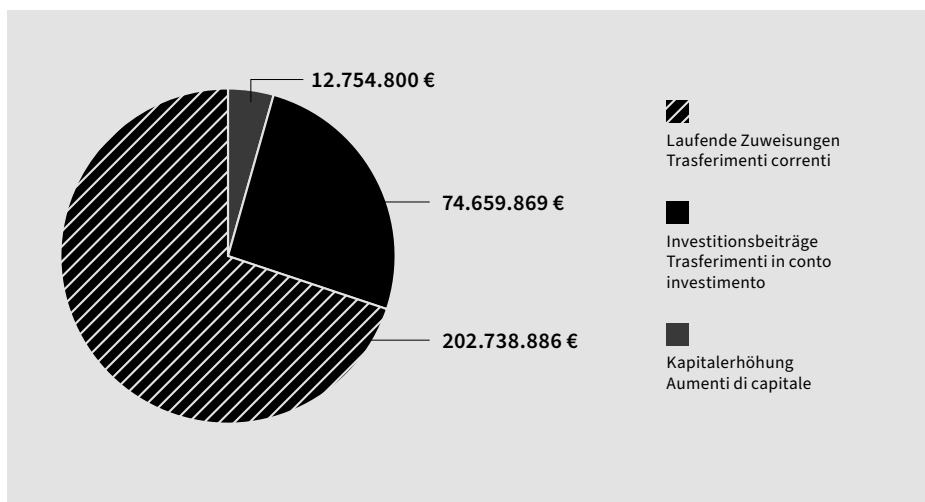
1] Dieser Wert erhöht oder verringert sich um die vom Land während des Geschäftsjahres vorgenommenen Kapitalbewegungen, von denen etwaige ausgeschüttete Gewinne abgezogen werden.

1] Tale valore viene aumentato o diminuito dei movimenti sul capitale sociale effettuati dalla Provincia nel corso dell'esercizio di riferimento, da cui vengono detratti gli utili eventualmente distribuiti.



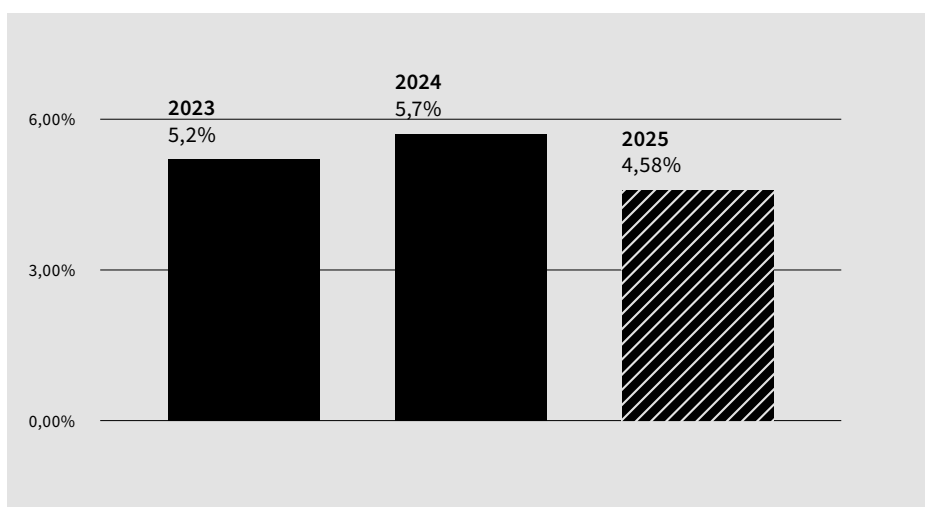
Grafik 3
Verschiedene Finanzierungsformen und ihr Gesamtbetrag

Grafico 3
Diverse forme di finanziamento e relativo ammontare complessivo



Grafik 4
Verhältnis zwischen den Ausgaben für Dienstleistungsaufträge und den gesamten laufenden Ausgaben (ausgenommen Gesundheitsausgaben 13)

Grafico 4
Rapporto tra spesa per contratti di servizio e totale della spesa corrente (esclusa la spesa sanitaria)



dar, um den Grad der Auslagerung von Dienstleistungen und Funktionen durch die Landesverwaltung aufzuzeigen.

funzioni da parte dell'amministrazione provinciale.

Was die Einnahmen betrifft, so zeigt **Grafik Nr.5** die Höhe der Einnahmen aus der Ausschüttung von Dividenden durch die Beteiligungsgesellschaften, die im Landeshaushalt für den Dreijahreszeitraum 2023–2025 festgestellt wurden.

Per quanto riguarda le entrate, il **grafico n.5** illustra l'ammontare dei proventi derivanti dalla distribuzione di dividendi da parte delle società partecipate, accertati nel bilancio provinciale nel triennio 2023-2025.

Diese Einnahmen stammen von drei Beteiligungsgesellschaften: Alperia AG, Brenner Autobahn AG und Mediocredito Trentino-Südtirol AG. Wie man sehen kann, zeigen sie eine ständig wachsende Tendenz und erreichen im Jahr 2025 den höchsten jemals verzeichneten Wert, der 19.949.400,87 Euro beträgt.

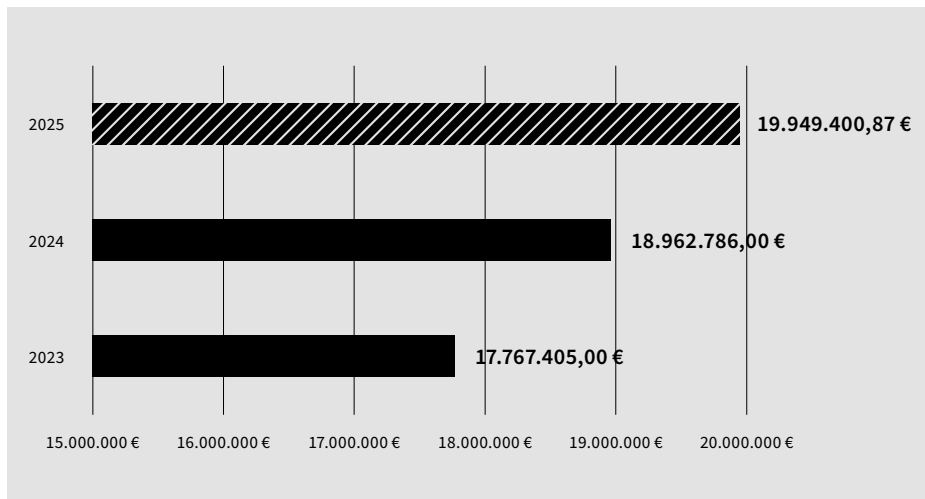
Tali entrate sono riconducibili a tre società partecipate: Alperia SpA, Autostrada del Brennero SpA e Mediocredito Trentino-Alto Adige SpA. Come si può osservare, esse mostrano un andamento in costante crescita, raggiungendo nel 2025 il valore più elevato mai registrato, pari a euro 19.949.400,87.

Grafik 5

Einnahmen aus der Ausschüttung von Dividen-
den in den Jahren 2023–2025

Grafico 5

Entrate accertate derivanti dalla distribuzione
di dividendi nel triennio 2023-2025



Die Bewertung der Rating-Agenturen

Zum Urteil der Rating-Agenturen ist anzumerken, dass sie bei ihrer jährlichen Bewertung der finanziellen Stabilität und Krisenfestigkeit des Landeshaushalts auch die Auswirkungen der Performance der Beteiligungsgesellschaften auf den Landeshaushalt berücksichtigen, insbesondere in Bezug auf die Höhe ihrer Verschuldung.

Für das Jahr 2025 erhält die Autonome Provinz Bozen von der Agentur Moody's Investors Service das Rating „A3“ und von der Agentur FitchRatings das Rating „A“. Beide Ratings sind zwei Stufen höher als die des italienischen Staates.

Die Agenturen bewerten insbesondere das Management des Landes als Stärke, wobei sie das umsichtige und konservative Haushalts- und Schuldenmanagement mit einer strengen Kontrolle der Schulden der beteiligten Gesellschaften berücksichtigen.

Il giudizio delle Agenzie di rating

Con riferimento al giudizio delle Agenzie di rating, si segnala come esse, nella loro valutazione annuale sulla stabilità finanziaria e la resistenza alle crisi del bilancio provinciale, tengano conto anche degli effetti che si determinano per il bilancio della Provincia in relazione all'andamento delle società partecipate con particolare riferimento all'ammontare del debito delle stesse.

Per l'anno 2025, il rating attribuito alla Provincia autonoma di Bolzano è "A3" per l'Agenzia Moody's Investors Service e "A" per l'Agenzia FitchRatings. Le valutazioni sono entrambe superiori di due notches rispetto a quelle dello Stato italiano.

In particolare, le Agenzie hanno valutato come punto di forza il management della Provincia, prendendo in considerazione la sua prudente e conservativa gestione del bilancio e dell'indebitamento, con uno stretto controllo sul debito delle società partecipate.



Anmerkungen der Aufsichtsorgane zum System der Beteiligungsgesellschaften

Die Verwaltung der Beteiligungen des Landes wurde von der Kontrollsektion des Bozner Rechnungshofs im Rahmen der Prüfungstätigkeit im Zusammenhang mit der Billigung der Rechnungslegung 2025 und vom Rechnungsprüfungskollegium im Rahmen der ordentlichen Aufsichtstätigkeit über die Finanz- und Vermögensverwaltung des Landes einer besonderen Kontrolle unterzogen.

Das Ergebnis der Voruntersuchungen, die im Rahmen des Verfahrens zur Billigung der allgemeinen Rechnungslegung (Schreiben Prot. Nr. 642 vom 27. Mai 2026) durchgeführt wurden, hat die Kontrollsektion des Rechnungshofes Bozen keine kritischen Punkte in der Verwaltung der Beteiligungen des Landes festgestellt und auch keine wirtschaftlich-finanziellen Ungleichgewichte in den Jahresabschlüssen dieser Körperschaften aufgezeigt, die das Haushaltsgleichgewicht des Landes beeinträchtigen könnten, ebenso wie das Rechnungsprüfungskollegium, das einen positiven Bericht über die gerichtliche Rechnungslegung des Rechnungsführers erstattet hat, der mit der Verwahrung der Gesellschaftstitel betraut ist. (siehe Protokoll Nr. 1o/2026).

Considerazioni degli organi di controllo sul sistema delle società partecipate

La gestione delle partecipazioni societarie provinciali è stata fatta oggetto di specifici controlli da parte della sezione di controllo della Corte dei conti di Bolzano, nell'ambito dell'attività di verifica condotta in funzione del giudizio di parificazione del rendiconto generale 2025, e da parte del Collegio dei revisori dei conti, nell'ambito delle ordinarie attività di vigilanza sulla gestione finanziaria e patrimoniale dell'Ente.

All'esito delle attività istruttorie svolte nell'ambito del procedimento di parificazione del rendiconto generale (nota prot. n. 642 del 27 maggio 2026), la Sezione di controllo della Corte dei conti di Bolzano non ha rilevato criticità nella gestione delle partecipazioni dell'Ente, né segnalano squilibri economico-finanziari nei bilanci dei soggetti partecipati suscettibili di poter incidere sugli equilibri di bilancio della Provincia, così come anche l'organo di revisione economico-finanziario della Provincia relazionando positivamente sul conto giudiziale dell'agente contabile consegnatario dei titoli societari (cfr. verbale n. 1o/2026).



Liste der beteiligten Gesellschaften

Elenco delle società partecipate

Ende 2025 befanden sich 21 beteiligte Gesellschaften im direkten Besitz des Landes, davon drei hundertprozentige Gesellschaften (Fr. Eccel GmbH – in Liquidation, NOI AG und STA AG) und acht Gesellschaften mit einer Beteiligung von 50% oder mehr (Areal Bozen – ABZ GmbH, Terme Meran AG, Infranet AG, Messe Bozen AG, Südtiroler Einzugsdienste AG, SASA AG, Stilfser Joch GmbH und Südtiroler Informatik AG); bei den übrigen 10 liegt die Beteiligung unter 50%.

Nachstehend eine Liste der Gesellschaften, die sich im direkten Besitz des Landes befinden, mit Angabe des Gesellschaftszwecks und des prozentualen Anteils der Beteiligung (siehe auch Anlage 2 des Anhangs zum Jahresabschluss).

Le società direttamente partecipate dalla Provincia, a fine 2025, erano 21, di cui 3 controllate al 100% (Fr. Eccel Srl – in liquidazione, NOI SpA e STA SpA) e 8 partecipate con quote pari o superiori al 50% (Areal Bolzano – ABZ Srl, Terme Merano SpA, Infranet SpA, Fiera Bolzano SpA, Alto Adige Riscossioni SpA, SASA SpA, Passo Stelvio Srl e Informatica Alto Adige SpA); nelle restanti 10 la partecipazione è inferiore al 50%.

Si riporta, di seguito, l'elenco delle società partecipate direttamente dalla Provincia, con indicazione dell'oggetto sociale e della percentuale di partecipazione detenuta (cfr. anche l'allegato 2 alla nota integrativa del rendiconto).

Gesellschaft Società	Gesellschaftszweck	Oggetto sociale	Prozentsatz der Beteiligung Percentuale di partecipazione
NOI AG/SpA	Vermarktung des Wirtschaftsstandortes Südtirol und Steigerung der Wertschöpfung sowie des qualifizierten Arbeitsplatzangebotes insbesondere durch Ansiedlung hoch produktiver oder zukunftsfähiger Unternehmen in Südtirol.	La pubblicizzazione della localizzazione economica Alto Adige e l'accrescimento del valore aggiunto nonché dell'offerta di lavoro qualificata, in particolare tramite l'allocazione in Alto Adige di imprese altamente produttive e orientate al futuro.	100%
STA AG/SpA	Entwicklung, Planung, Umsetzung und/oder Vergabe von Arbeiten, Anpassung, Instandhaltung und Verwaltung von Liegenschaften, Anlagen und Infrastrukturen des öffentlichen und privaten Transportwesens zum Zweck der Umsetzung der Entscheidungen des Landes, auf Rechnung des Landes; Ausübung öffentlicher und privater Transportleistungen und Durchführung von Studien, Forschungs- und Versuchsprojekten, sowie Marketing- und Kommunikationskampagnen.	Sviluppo, progettazione, realizzazione e/o appalto, adeguamento, manutenzione e gestione di complessi immobiliari, di impianti e di infrastrutture per il trasporto pubblico e privato per la realizzazione delle decisioni prese in tale materia dalla PAB, per conto della PAB; esercizio di attività di trasporto pubblico e privato; realizzare studi ed iniziative di ricerca, di sperimentazione, di marketing e di comunicazione nell'ambito dei trasporti pubblici o privati.	100%
Fr. Eccel GmbH – in Liquidation Fr. Eccel Srl – in liquidazione	a) Handel und Vermietung von Immobilien jeglicher Art; b) Führung in Eigenregie oder mittels Dritter eines Museums für moderner Kunst und der damit verbundenen Tätigkeit, sowie des Museumshops, der Museumbar und im Allgemeinen alle Dienstleistungen, die für den Museumbetrieb erforderlich und nützlich sind; c) die Führung einer Kunstgalerie.	a) compravendita e affitto di immobili commerciali e non; b) gestione in proprio o tramite terzi di un istituto museale di arte moderna e delle attività accessorie connesse, quali lo shop museale, il bar-caffè museale, ed in generale tutte le attività di servizi funzionali e utili alla gestione del museo; c) gestione di una galleria d'arte.	100%



Therme Meran AG Terme Merano SpA	Die Errichtung und die Führung von Kurbad und „Wellness“-Einrichtungen, Parkplätzen, Restaurants, Kongresszentren und Betriebe der verschiedensten Art, die in der Branche des Tourismus, Erholung und Unterhaltung tätig sind; Erschließung und Nutzung von Thermalquellen, radioaktiven Quellen und Mineralquellen im Burggrafenamt in der Provinz Bozen, Marketing und Veranstaltungstätigkeiten, Forschung und wissenschaftliche Studien in Thermalbereich, Ausbildung von Fachkräften, Herstellung, Vertrieb und Verkauf eigener Heil- und Kosmetikprodukte.	La costruzione e la gestione di stabilimenti termali e “wellness”, parcheggi, ristoranti, centri di congressi nonché esercizi di ogni genere operanti nel settore del turismo, della ricreazione dello spettacolo; la valorizzazione e lo sfruttamento delle acque termali, radioattive ed oligominerali nel territorio del Burgraviato della provincia di Bolzano, attività di marketing e organizzazione di manifestazioni, ricerche e studi nel settore termale, formazione del personale, la produzione, la distribuzione e la vendita di prodotti curativi e cosmetici.	95,16%
Infranet AG/SpA	Förderung, Errichtung, Instandhaltung, Verwaltung und der Betrieb von Telekommunikationsinfrastrukturen in Südtirol; Förderung aller Maßnahmen zur technischen Entwicklung sowie der Vervollkommnung der Erschließung des Landesgebietes mit Breitband zur hundertprozentigen Versorgung aller Unternehmen und Privathaushalte.	Promozione, realizzazione, manutenzione, gestione ed esercizio di infrastrutture di telecomunicazione sul territorio della Provincia di Bolzano; presta un servizio consistente nella promozione di tutti gli interventi per sviluppare e perfezionare la banda larga sul territorio provinciale per fornire la connessione a tutte le aziende e alle abitazioni private.	99,22%
Messe Bozen AG Fiera Bolzano SpA	Realisierung, Organisation und Betrieb eines Ausstellungs-, Kongress- und Messezentrums und von Leistungen zur Förderung der Vermarktung von Gütern und Dienstleistungen auf lokaler, nationaler und internationaler Ebene.	Realizzazione, organizzazione e gestione di un sistema fieristico-espositivo, congressuale e di servizi per promuovere la commercializzazione a livello locale, nazionale ed internazionale di beni e servizi.	88,44%
Südtiroler Einzugsdienste AG Alto Adige Riscossioni SpA	Die Feststellung, die Ermittlung und die spontane Einhebung der Einnahmen; die Zwangseintreibung der Einnahmen der Autonomen Provinz Bozen sowie anderer Körperschaften und Rechtsträger; die zwangsweise Einhebung von Einnahmen und die damit verbundenen oder ergänzenden Tätigkeiten, einschließlich der Verwaltung von Verwaltungsübertretungen sowie der technologischen Vermittlungsdienste für die Zahlungsplattform.	L'accertamento, la liquidazione e la riscossione spontanea delle entrate; la riscossione coattiva delle entrate della Provincia autonoma di Bolzano e degli altri enti e soggetti; la riscossione coattiva delle entrate e delle attività connesse o complementari, compresa la gestione delle violazioni amministrative e il servizio di intermediazione tecnologica alla piattaforma dei pagamenti.	79,85%
Südtiroler Informatik AG Informatica Alto Adige SpA	Realisierung der elektronischen Informationssysteme der Autonomen Provinz Bozen, deren Hilfskörperschaften sowie der anderen, an der Gesellschaft beteiligten öffentlichen Körperschaften, im Sinne des L.G. Nr. 33 vom 08.11.1982 und Verwaltung, direkt oder mittels Aufträge an Dritte.	Realizzazione e gestione diretta o tramite incarichi a terzi, dei sistemi informativi elettronici della Provincia autonoma di Bolzano, dei suoi enti strumentali e degli altri enti partecipanti alla società ai sensi della L.P. n. 33 del 08.11.1982.	78,04%
Alperia AG/SpA	Erzeugung, Import, Export, Übertragung, Umwandlung, Messung, Verteilung sowie Kauf und Verkauf von Strom unabhängig davon, aus welchen Energieträgern dieser gewonnen wird; Führung und Verwaltung von- auch grenzüberschreitenden- Hochspannungsleistungen einschließlich der dazugehörigen Umspannstationen; Import, Export, Transport, Umwandlung, Lagerung, Kauf, Wiedervergasung, Verteilung und Verkauf von Erdgas und sonstigen Erdölderivaten sowie alle damit verbundenen Messtätigkeiten; Förderung, Vertrieb und Realisierung von Bauvorhaben und Anlagen, die von erneuerbaren- und diesen gleichgestellten Energien gespeist werden, sowie deren Betrieb und Instandhaltung; Erzeugung, Kauf, Lagerung, Verteilung und Verkauf von thermischer Energie.	La produzione, l'importazione, l'esportazione, la trasmissione, la trasformazione, la misurazione, la distribuzione nonché l'acquisto e la vendita di energia elettrica da qualsiasi fonte prodotta; la conduzione e la gestione di linee ad alta tensione, anche di interconnessione, comprese le relative sottostazioni di trasformazione; l'importazione e l'esportazione, il trasporto, la trasformazione, lo stoccaggio, l'acquisto, la rigassificazione, la distribuzione e la vendita di gas naturale e di altri idrocarburi e tutte le attività di misurazione connesse; la promozione, la diffusione e la realizzazione di interventi ed impianti alimentati da fonti di energia rinnovabili e assimilate, nonché il loro esercizio e la loro manutenzione; la produzione, l'acquisto, lo stoccaggio, la distribuzione e la vendita di energia termica.	46,38%



Areal Bozen – ABZ GmbH Areale Bolzano – ABZ Srl	Ausarbeitung eines Planes zur Gesamtgestaltung des Bahnhofgeländes von Bozen und Einleitung der entspr. operativen und Planungsschritte, die für die städtebauliche Wiedergewinnung und den Erwerb jener Teile des Bahnhofssareals erforderlich sind, die von der Gesellschaft „Rete Ferroviaria Italiana SpA“ abgetreten werden können.	Elaborazione di un piano di assetto complessivo dell'areale ferroviario di Bolzano e posa in essere delle successive fasi operative e progettuali necessarie per il recupero urbanistico e l'acquisizione, anche mediante permuta con realizzandi beni immobiliari, delle porzioni dell'areale ferroviario individuate come dismisibili da Rete Ferroviaria Italiana SpA.	50%
Euregio Plus SGR AG/SpA	Kollektive Sparverwaltung durch die Führung von OGAW (Organismen für gemeinsame Anlagen in Wertpapieren), wobei diese sowohl von der Gesellschaft als auch von anderen Einrichtungen gegründet werden können und Verwaltung der diesbezüglichen Risiken mittels Investments welche Finanzinstrumente, Kredite oder andere bewegliche Sachen zum Gegenstand haben; Erbringung der Dienstleistung der Kollektiven Verwaltung und der Verwaltung von Portfolios im Namen von Dritten im Regime einer Beauftragung, welche von Subjekten erteilt wurde, welche zur Verwaltung von Investitionsportfolios und/oder der Führung von Strukturen des gemeinschaftlichen Investments, auch aus dem Ausland, ermächtigt sind; Erstellung und Führung von Pensionsfonds, Beratungstätigkeit im Bereich der Investments in Finanzstrukturen im Rahmen der Gesetze und der vom Gesellschaftszweck vorgesehenen Tätigkeiten; Tätigkeit der Vermarktung von Anteilen oder Aktien eigener oder fremder OICR.	Servizio di gestione collettiva del risparmio, attraverso la gestione di OICR (organismi di investimento collettivo del risparmio) di propria o altrui istituzione e dei relativi rischi, mediante l'investimento avente ad oggetto strumenti finanziari, crediti o altri beni mobili; prestazione del servizio di gestione collettiva e del servizio di gestione di portafogli di investimenti per conto terzi in regime di delega conferita da soggetti autorizzati alla prestazione del servizio di gestione di portafogli di investimento e/o di gestione di organismi di investimento collettivo del risparmio anche esteri; istituzione e gestione dei fondi pensione, attività di consulenza in materia di investimenti in strumenti finanziari nei limiti di legge e delle attività previste nell'oggetto sociale; attività di commercializzazione di quote o azioni di OICR propri o di terzi.	45%
SASA AG/SpA	Betreiben des öffentlichen und/oder kollektiven allgemeinen städtischen, vorstädtischen, zwischenstädtischen und außerstädtischen Personenverkehrsdienstes, sowie jede andere Dienstleistung und/oder Tätigkeit im Bereich der Mobilität.	Esercizio dell'attività di trasporto pubblico e/o collettivo di persone urbano, suburbano, interurbano ed extraurbano, nonché lo svolgimento di qualsiasi servizio e/o attività nel campo della mobilità.	88,13%
Investitionsbank Trentino Südtirol AG Mediocredito Trentino Alto Adige SpA	Die Banktätigkeit, mit Schwerpunkt in mittel- und langfristigen Bereich; die Gesellschaft kann außerdem alle zugelassenen Bank- und Finanzierungstätigkeiten sowie die entsprechenden Dienstleistungen, einschließlich der Aufnahme und Verwaltung von Beteiligungen, sowie jede andere zweckdienliche oder jedenfalls mit der Erreichung des Gesellschaftszweck zusammenhängenden Geschäftstätigkeit ausüben.	L'attività bancaria, in via prevalente a medio-lungo termine; essa può esercitare tutte le attività e i servizi bancari e finanziari consentiti, incluse l'assunzione e la gestione di partecipazioni, nonché ogni altra operazione strumentale o comunque connessa al raggiungimento dell'oggetto sociale.	17,49%
Interbrennero - Interporto Servizi Doganali e Intermodali del Brennero SpA	Bau und Führung von Interportzentren mit den jeweiligen Infrastrukturen und Diensten, logistische Aktivität, Transport und Spedition, sowohl in Italien als auch im Ausland.	Realizzazione e gestione di centri interportuali con le relative infrastrutture e servizi, attività di logistica, trasporto e spedizione, in Italia e all'estero.	10,56%
Eco center AG/SpA	Den Bau, An- und Verkauf, die Wartung und/oder Führung von Anlagen und die Erbringung von Dienstleistungen zum Schutz der Umwelt, sowie das Management von Energiequellen und der Verteilung der Wärmeenergie, einschließlich des Vertriebes, der Herstellung und der Verteilung von Strom zum Gegenstand; ferner jede sonstige auf den wirksamen Schutz der natürlichen Umwelt gerichtete Tätigkeit, und die mittelbar oder unmittelbar mit den ihr von den Körperschaften in ihrer Eigenschaft als Gesellschafter übertragenen Diensten verbundenen Tätigkeiten.	La costruzione, la compravendita, la manutenzione e/o la gestione di impianti e servizi ambientali, la gestione di risorse energetiche e distribuzione di calore, comprese la commercializzazione, la produzione e la distribuzione di energia elettrica e ogni altra iniziativa finalizzata a un'efficiente tutela dell'ambiente, nonché tutte le iniziative direttamente o indirettamente collegate ai servizi ad essa relativi.	9,99%



Brennerautobahn AG Autostrada del Brennero SpA	Förderung, Planung, Bau und Führung von Autobahnen, einschließlich der Autobahn Brenner-Verona-Modena, für welche ihr bereits die Konzession erteilt wurde, sowie von zusätzlichen und angrenzenden Straßenbauarbeiten, und von öffentlichen Bauarbeiten, oder zusätzlich gemeinnützige oder jedenfalls in Verbindung mit der Autobahnaktivität, die mit Bau- und/oder Führungskonzession im Sinne des Gesetzes übertragen wurden.	Promozione, progettazione, costruzione ed esercizio di autostrade compresa l'autostrada Brennero-Verona-Modena, ad essa già assentita in concessione, nonché di opere stradali, contigue o complementari e di opere pubbliche, o di pubblica utilità accessorie o comunque connesse con l'attività autostradale, affidate in concessione di costruzione e/o di gestione ai sensi di legge.	7,63%
Tunnel ferroviario del Brennero - Società di Partecipazioni SpA	Die Verwaltung der Beteiligung am Gesellschaftskapital des Brenner Basistunnel BBT SE und des eventuell anderen Subjektes zur Förderung der Realisierung des Brenner Basistunnels.	La gestione della partecipazione al capitale sociale di galleria di base del Brennero - Brenner Basistunnel BBT se e dell'eventuale diverso soggetto promotore la realizzazione della galleria ferroviaria di base del Brennero.	6,38%
Aeroporto Valerio Catullo di Verona/Villafranca SpA	Entwicklung, Projektierung, Realisierung, Anpassung, Führung, Instandhaltung und Nutzung der Anlagen und Infrastrukturen für den Flughafenbetrieb.	Sviluppo, progettazione, realizzazione, adeguamento, gestione, manutenzione ed uso degli impianti e delle infrastrutture per l'esercizio dell'attività aeroportuale.	1,64%
Pensplan Centrum AG Pensplan Centrum SpA	Die Tätigkeiten, die im Art. 3 des Regionalgesetzes von 27.02.97, Nr.3, mit seinen späteren Änderungen vorgesehen sind, und außerdem jede weitere Tätigkeit, die für das Erreichen der darin vorgesehen Ziele geeignet sind.	Le attività previste dall'art.3 della LR 27.02.97, n.3 e SM, nonché ogni altra attività funzionale al perseguimento degli scopi ivi evidenziati.	0,99%
Società Infrastrutture Milano Cortina 2020 - 2026 SpA	Die Gesellschaft übernimmt im Umfang von mehr als 80% ihres Umsatzes die Errichtung als zentrale Beschaffungsstelle und Vergabestelle, auch nach Vereinbarung mit anderen öffentlichen Auftraggebern, der im Wesentlichen abgegrenzten Infrastrukturarbeiten, einschließlich der Barrierefreiheit, verbundene und kontextbezogene Arbeiten, die per Dekret des Ministers für Infrastruktur und Verkehr vom 7.12.2020 identifiziert wurden. Das Unternehmen kümmert sich auch als zentrale Beschaffungsstelle und Auftraggeber, immer im Rahmen von 80% seines Umsatzes, um die Realisierung der vollständig finanzierten Arbeiten, einschließlich zusammenhängender und kontextbezogener Arbeiten in Bezug auf die olympischen Sportanlagen, auf der Grundlage von einem Interventionsplan, der vom Unternehmen im Einvernehmen mit dem Ministerium für Infrastruktur und nachhaltige Mobilität und den betroffenen Regionen erstellt und per Dekret des Präsidenten des Ministerrates oder der für den Sport delegierten politischen Autorität genehmigt wurde, angenommen bis zum 31.10.2021, gemäß Art. 3, Abs. 2, des Gesetzesdekrets 11/03/2020 n. 16, umgewandelt mit Änderung des Gesetzes 23/06/2021, n. 92, sowie weitere, die ihm durch das Gesetz anvertraut sind.	La società cura, nella misura di oltre l'80% del proprio fatturato, la realizzazione, quale centrale di committenza e stazione appaltante, anche previa stipula di convenzioni con altre amministrazioni aggiudicatrici, delle opere infrastrutturali, ivi comprese quelle per l'accessibilità, distinte in opere essenziali, connesse e di contesto, individuate con decreto del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti 7/12/2020. La società, inoltre cura, quale centrale di committenza e stazione appaltante, sempre entro il limite dell'80% del proprio fatturato, la realizzazione delle opere finanziate interamente, anche connesse e di contesto relative agli impianti sportivi olimpici, sulla base di un piano degli interventi predisposto dalla società, di intesa con il Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibile e con le regioni interessate e approvato con decreto del Presidente del Consiglio dei ministri o dell'Autorità politica delegata allo sport adottato entro il 31/10/2021, ai sensi dell'art. 3, c. 2, del DL 11/03/2020 n. 16, convertito con modificazione della Legge 23/06/2021, n. 92, nonché ulteriori, affidata ad essa dalla Legge.	5%
Stilfser Joch GmbH Passo Stelvio Srl	Die Aufwertung des Gebiets in Bezug auf die touristische Attraktivität des Stilfserjochgebiets in der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol und in der Region Lombardei, in Übereinstimmung mit der Nachhaltigkeit und der Umweltverträglichkeit, um die Schaffung von touristischen Produkten zu fördern, die auf nationalen und internationalen Tourismuskonkurrenzfähigkeit platziert werden können.	La valorizzazione del territorio in chiave di attrattività turistica dell'area del Passo dello Stelvio nella Provincia autonoma Bolzano - Alto Adige e nella Regione Lombardia, nel rispetto della sostenibilità e della compatibilità ambientale, al fine di favorire la creazione di prodotti turistici collocabili in modo concorrenziale sui mercati turistici nazionali e internazionali.	50%



Grafische Darstellung der Beziehungen zwischen dem Land und seinen beteiligten Gesellschaften

Die folgende grafische Darstellung gibt einen Überblick über die Struktur der Beziehungen zwischen dem Land und den Beteiligungsgesellschaften, wobei diejenigen hervorgehoben werden, die unter dem Regime des *In-House-Providing* arbeiten.

Rappresentazione grafica dei rapporti tra la Provincia e le proprie società partecipate

La seguente rappresentazione grafica fornisce una visione sintetica della struttura dei rapporti tra la Provincia e le proprie società partecipate, con evidenziazione di quelle che operano in regime di *in house providing*.

NOI AG/SpA (100,00%)	Eco center AG/SpA (9,99%)	Südtiroler Transportstrukturen AG Strutture Trasporto Alto Adige SpA (100,00%)	Südtiroler Informatik AG Informatica Alto Adige SpA (78,04%)
Therme Meran AG Terme Merano SpA (95,16%)	Südtiroler Einzugsdienste AG Alto Adige Riscossioni SpA (79,85%)	Pensplan Centrum AG/SpA (0,99%)	SASA AG/SpA (88,13%)
Euregio Plus SGR AG/SpA (45%)	Società Infrastrutture Milano Cortina 2020-2026 SpA (5,00%)	Stilfser Joch GmbH Passo Stelvio Srl (50,00%)	Brenner Autobahn AG Autostrada del Brennero SpA (7,63%)
Alperia AG/SpA (46,38%)	Tunnel Ferroviario del Brennero-Società di Partecipazioni SpA (6,38%)	Interbrennero - Interporto Servizi Doganali e Intermodali del Brennero SpA (10,56%)	Infranet AG/SpA (99,22%)
Fr. Eccel GmbH – in Liquidation Fr. Eccel Srl in liquidazione (100,00%)	Investitionsbank Trentino Südtirol AG Mediocredito Trentino Alto Adige SpA (17,49%)	Areal Bozen - ABZ GmbH Areale Bolzano - ABZ Srl (50,00%)	Aeroporto Valerio Catullo di Verona Villafranca SpA (1,64%)
		Messe Bozen AG Fiera Bolzano SpA (88,44%)	Tipworld GmbH/srl (82,98%)



Anforderungen der öffentlichen Finanzen an die beteiligten Gesellschaften

Artikel 79 Absätze 3 und 4 des Sonderstatuts überträgt dem Land die Aufgabe, für die Koordinierung der öffentlichen Finanzen in Bezug auf die örtlichen Körperschaften, ihre öffentlichen und privaten Körperschaften, die Sanitätsbetriebe, die Universitäten, einschließlich der nichtstaatlichen Universitäten im Sinne von Artikel 17 Absatz 120 des Gesetzes Nr. 127 vom 15. Mai 1997, die Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern sowie den anderen von ihr finanzierten Körperschaften oder Einrichtungen mit regionaler oder provinzieller Organisation zu sorgen. Zu diesem Zweck hat das Land autonome Maßnahmen zur Rationalisierung und Eindämmung der Ausgaben zu ergreifen und die Erreichung der Ziele im Bereich der öffentlichen Finanzen zu überwachen.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1022 vom 19. November 2024 wurden für den Dreijahreszeitraum 2025–2027 die Körperschaften und sonstigen Einrichtungen identifiziert, gegenüber denen das Land gemäß Artikel 79 des Statuts für die Koordinierung der öffentlichen Finanzen sorgt, sowie die Modalitäten für die Ausübung dieser Befugnis. Insbesondere tragen die in der Liste A im Anhang des genannten Beschlusses aufgeführten Einrichtungen zur Verwirklichung der Ziele im Bereich der öffentlichen Finanzen bei, indem sie unter anderem das wirtschaftliche, finanzielle und vermögensmäßige Gleichgewicht ihrer Verwaltung und die Tragfähigkeit der aufgenommenen Schulden gewährleisten sowie bei Ungleichgewichten in der Verwaltung unverzüglich autonome Maßnahmen zur Eindämmung und Rationalisierung der Betriebskosten, einschließlich der Personalkosten, ergreifen, auch im Hinblick auf die Wiederherstellung der Kontinuität der Geschäftstätigkeit und die Überwindung etwaiger Krisensituationen.

I vincoli di finanza pubblica applicabili alle società partecipate

L'art. 79, commi 3 e 4, dello Statuto speciale attribuisce alla Provincia il compito di provvedere al coordinamento della finanza pubblica provinciale nei confronti degli enti locali, dei propri enti e organismi strumentali pubblici e privati e di quelli degli enti locali, delle aziende sanitarie, delle università, incluse quelle non statali di cui all'articolo 17, comma 120, della legge 15 maggio 1997, n. 127, delle camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura e degli altri enti od organismi a ordinamento regionale o provinciale finanziati dalla stessa in via ordinaria. A tal fine, la Provincia è tenuta ad adottare autonome misure di razionalizzazione e contenimento della spesa e a vigilare sul raggiungimento degli obiettivi di finanza pubblica.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 1022 del 19 novembre 2024, sono stati individuati, per il triennio 2025-2027, gli enti e gli altri organismi nei confronti dei quali la Provincia esercita le funzioni di coordinamento della finanza pubblica a norma dell'articolo 79 dello Statuto speciale, nonché le modalità di esercizio di detta potestà. In particolare, le società partecipate ricomprese nell'elenco A annesso alla cit. deliberazione giuntale concorrono al raggiungimento degli obiettivi di finanza pubblica assicurando, tra l'altro, l'equilibrio economico, finanziario e patrimoniale delle rispettive gestioni e la sostenibilità dell'indebitamento contratto. In presenza di squilibri gestionali, tali società adottano tempestivamente autonome misure di contenimento e di razionalizzazione delle spese di funzionamento, ivi comprese quelle per il personale, anche in funzione del recupero della continuità aziendale e del superamento di eventuali situazioni di crisi.



Speziell für die kontrollierten Gesellschaften hat der Landesgesetzgeber vorgesehen, dass die Landesregierung spezifische Ziele für die Begrenzung der Betriebskosten, einschließlich der Personalkosten, festlegt und dass die Gesellschaft die Angleichung an die Einstellungskriterien und die rechtlich-wirtschaftliche Behandlung gemäß den Rechtsvorschriften des Landes sicherstellen (vgl. Artikel 1, Absatz 6, Buchstabe k) des Landesgesetzes Nr. 12/2007).

Der Vollständigkeit halber sei angemerkt, dass einige der Beteiligungsgesellschaften des Landes auch in der Liste der institutionellen Einheiten des Sektors Staat (Sektor S13 des Europäischen Systems Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen SEC 2010) aufgeführt sind.

Im Einzelnen umfasst die vom ISTAT erstellte Liste (veröffentlicht im Amtsblatt – Allgemeine Reihe Nr. 227 vom 30. September 2025) die folgenden Gesellschaften:

- Südtiroler Einzugsdienste AG;
- Areal Bozen - ABZ GmbH;
- Pensplan Centrum AG;
- SASA AG;
- Brenner Autobahn AG;
- STA Südtiroler Transportstrukturen AG;
- Società Infrastrutture Milano Cortina 2020 - 2026 SpA.
- Tunnel Ferroviario del Brennero - Società di Partecipazioni SpA.

Die Gesamtergebnisse der Gebarung der beteiligten Gesellschaften 2025

Die Analyse der wirtschaftlichen, finanziellen und vermögensrechtlichen Ergebnisse der beteiligten Gesellschaften stellt einen wesentlichen Schritt für die Gesamtbewertung der Angemessenheit und Nachhaltigkeit des Rückgriffs auf ausgelagerte Modelle der Erbringung von Dienstleistungen und Funktionen durch das Land dar.

Con specifico riferimento alle società controllate, il legislatore provinciale ha previsto che la Giunta provinciale definisca specifici obiettivi di contenimento delle spese di funzionamento, incluse quelle per il personale. Le società sono, inoltre, tenute ad assicurare l'allineamento ai criteri di assunzione e al trattamento giuridico-economico previsti dalla normativa provinciale (cfr. all'art. 1, comma 6, lett. k), della legge provinciale n. 12/2007).

Si segnala, per completezza, che alcune società partecipate dalla Provincia risultino, altresì, incluse nell'elenco delle unità istituzionali appartenenti al settore delle Amministrazioni pubbliche (Settore S13 del Sistema europeo dei conti SEC 2010).

Più specificamente, nell'elenco predisposto dall'ISTAT (pubblicato nella Gazzetta Ufficiale, Serie Generale n. 227 del 30 settembre 2025), risultano incluse le seguenti società:

- Alto Adige Riscossioni SpA;
- Areale Bolzano – ABZ Srl;
- Pensplan Centrum SpA;
- SASA SpA;
- Autostrada del Brennero SpA;
- Strutture Trasporto Alto Adige SpA;
- Società Infrastrutture Milano Cortina 2020 - 2026 SpA.
- Tunnel Ferroviario del Brennero - Società di Partecipazioni SpA.

I risultati aggregati della gestione delle società partecipate nel 2025

L'analisi dei risultati economici, finanziari e patrimoniali delle società partecipate costituisce un passaggio essenziale ai fini della valutazione complessiva dell'adeguatezza e della sostenibilità del ricorso a modelli di gestione esternalizzata di servizi e funzioni da parte della Provincia.

Die Betriebsergebnisse

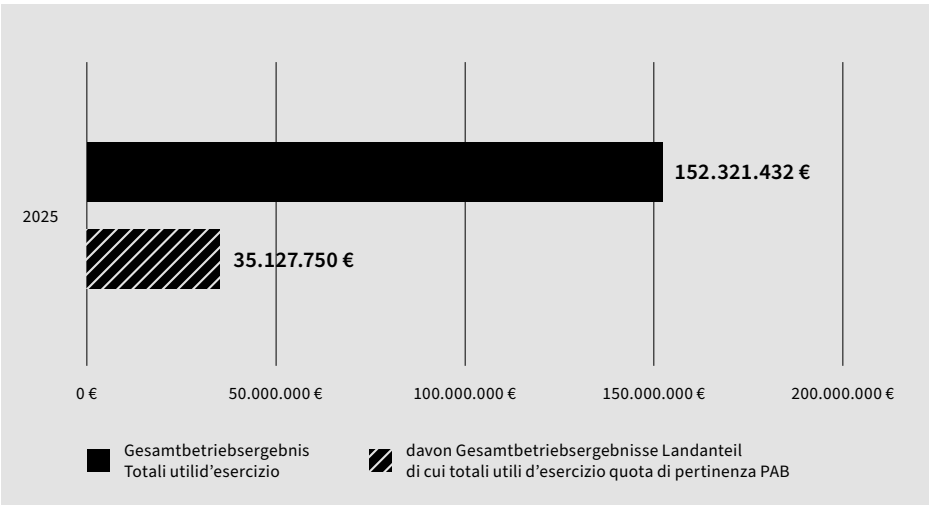
Die **Grafik Nr. 6a** zeigt die im Jahr 2025 von den beteiligten Gesellschaften erzielten aggregierten Jahresgewinne unter Hervorhebung des auf das Land entfallenden Anteils.

Fast alle Beteiligungsgesellschaften des Landes schlossen das Geschäftsjahr 2025 mit einem positiven wirtschaftlichen Ergebnis ab und erwirtschafteten insgesamt Nettogewinne in Höhe von 152.321.432,07 Euro. Die Verluste hingegen beliefen sich auf 22.404,00 Euro (**Grafik Nr. 6b**) und waren auf eine einzige Gesellschaftsleitung zurückzuführen.¹

Die Anteile des Landes – gewichtet im Verhältnis zu den gehaltenen Anteilen – an diesen Summen belaufen sich auf 35.127.749,66 Euro für die Gewinne bzw. 11.202,00 Euro für die Verluste.

Grafik 6a
Gesamtbetriebsergebnis der Beteiligungsgesellschaften mit Nachweis des Anteils des Landes Jahr 2025

Grafico 6a
Totale utili di esercizio delle società partecipate con evidenza della quota di pertinenza della Provincia anno 2025



1] Es handelt sich um die Gesellschaft Areal Bozen ABZ GmbH, an der das Land zu 50% beteiligt ist und die einen Verlust von 22.404,00 Euro aufweist. Dieses Ergebnis entspricht den vorangegangenen Geschäftsjahren, steht im Einklang mit der Art der ausgeübten Tätigkeit und dem Unternehmensgegenstand und wurde vollständig durch die Verwendung der im Eigenkapital ausgewiesenen verfügbaren Rücklagen gedeckt.

I risultati d'esercizio

Il **grafico 6a** mostra gli utili d'esercizio aggregati registrati dalle società partecipate nel 2025, con evidenza della quota di pertinenza della Provincia.

La quasi totalità delle società partecipate dalla Provincia ha chiuso l'esercizio 2025 con un risultato economico positivo, generando utili netti aggregati per complessivi euro 152.321.432,07. Le perdite, invece, sono pari a euro 22.404,00 (**grafico 6b**) e sono imputabili ad una singola gestione societaria.¹

Le quote di pertinenza della Provincia, ponderate in proporzione alla quota di partecipazione detenuta, ammontano rispettivamente a euro 35.127.749,66 per gli utili e a euro 11.202,00 per le perdite.

1] Si tratta della società Areale Bolzano - ABZ Srl, partecipata al 50%, che ha registrato una perdita pari a euro 22.404,00. Tale risultato risulta in linea con gli esercizi precedenti, coerente con la natura dell'attività svolta e con l'oggetto sociale, ed è stato integralmente coperto mediante l'utilizzo delle riserve disponibili iscritte a patrimonio netto.

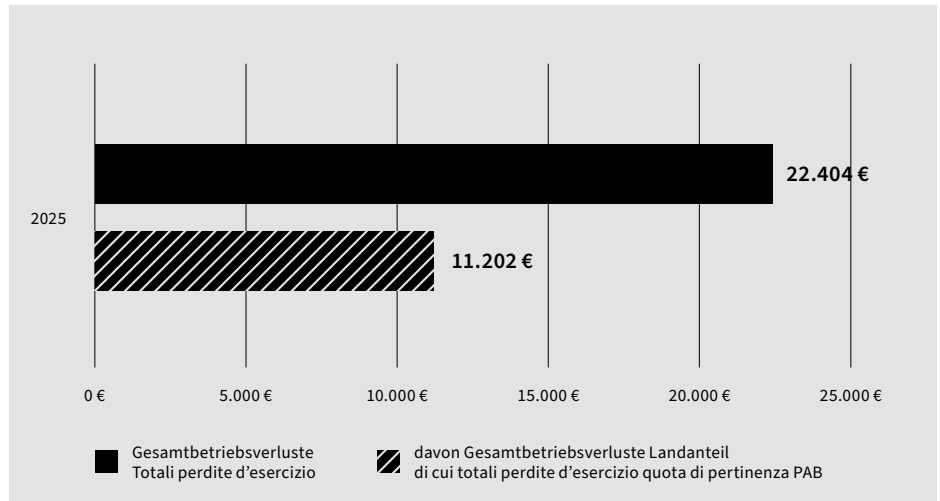


Grafik 6b

Gesamtbetriebsverluste der Beteiligungsgesellschaften mit Nachweis des Anteils des Landes Jahr 2025

Grafico 6b

Totale perdite d'esercizio delle società partecipate con evidenza della quota di pertinenza della Provincia anno 2025



Grafik Nr.7 zeigt die Entwicklung der Betriebsergebnisse der Gesellschaften, an denen das Land beteiligt ist, in den letzten 6 Jahren. Insbesondere ist festzustellen, dass nach dem Rückgang in den Jahren 2020 und 2021 infolge der Covid-19-Pandemie und einer Phase erheblicher Stabilität der Ergebnisse in den Jahren 2022 und 2023 das Jahr 2024 einen Zuwachs von 18,6% gegenüber dem Vorjahr aufweist und damit das höchste Niveau erreicht, das jemals in dem betrachteten Zeitraum verzeichnet wurde. Die Daten für das Jahr 2025 bleiben im Wesentlichen stabil, weisen jedoch einen leichten Rückgang gegenüber 2024 in Höhe von 4,8% auf.

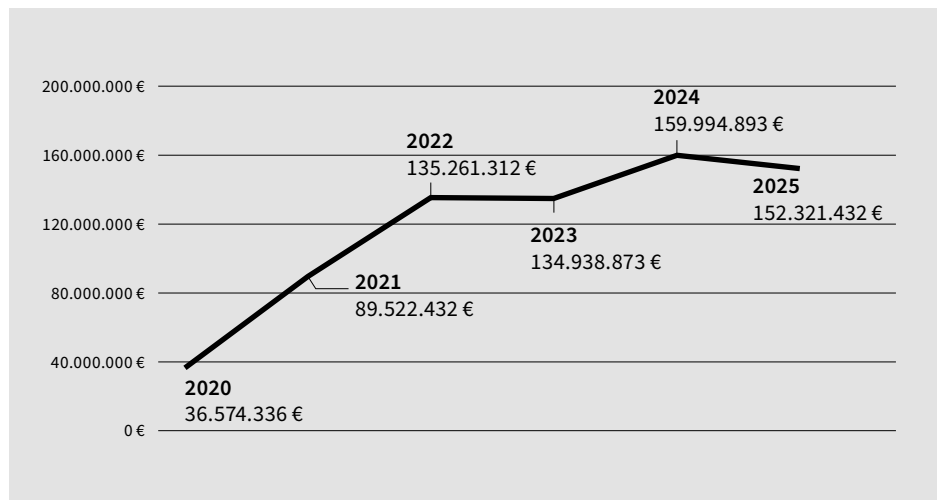
Il **grafico 7** mostra l'andamento dei risultati d'esercizio delle società partecipate dalla Provincia nel corso degli ultimi 6 anni. In particolare, si rileva che, dopo la contrazione registrata negli anni 2020 e 2021 a seguito della pandemia da Covid-19, e una fase di sostanziale stabilità nei risultati degli esercizi 2022 e 2023, l'anno 2024 ha segnato una crescita del 18,6% rispetto all'esercizio precedente, raggiungendo il livello più elevato mai registrato nel periodo considerato. I dati relativi all'anno 2025 si mantengono sostanzialmente stabili, pur evidenziando una lieve contrazione rispetto al 2024, pari al 4,8%.

Grafik 7

die Entwicklung der kumulierten Geschäftsergebnisse der beteiligten Gesellschaften des Landes in den letzten 6 Jahren

Grafico 7

Andamento dei risultati d'esercizio delle società partecipate nel corso degli ultimi 6 anni



Wert und Kosten der Produktion

Wie aus der **Grafik Nr.8** hervorgeht, war die Mehrzahl der vom Land beteiligten Gesellschaften in der Lage, das Gleichgewicht zwischen Produktionswert und Produktionskosten aufrechtzuerhalten. In aggregierter Betrachtung beläuft sich der Produktionswert insgesamt auf 972.741.504,34 Euro.

Aus dem Vergleich zwischen Produktionswert und Produktionskosten ergibt sich ein positiver Saldo von 114.209.803,96 Euro.

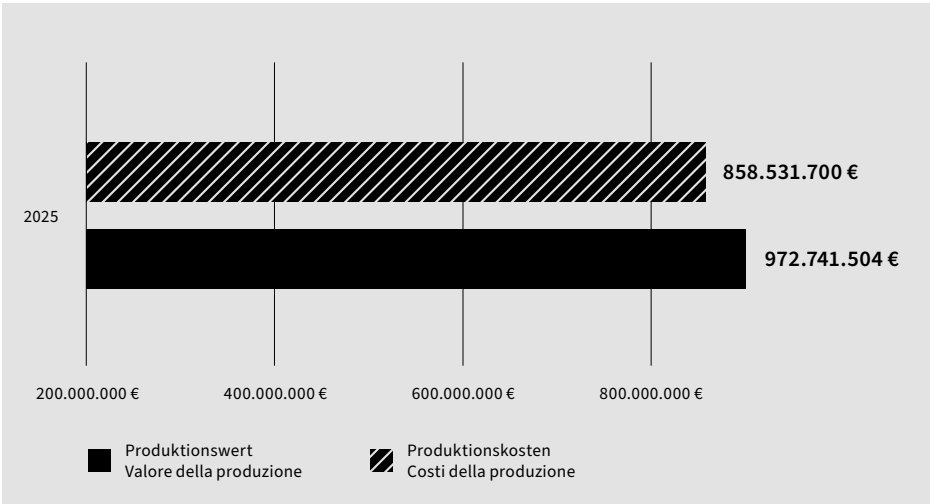
Valore e costi della produzione

Come emerge dal **grafico 8**, la maggior parte delle società partecipate dalla Provincia è stata in grado di assicurare il mantenimento dell’equilibrio tra valore e costi della produzione. In termini aggregati, il valore della produzione ammonta complessivamente a euro 972.741.504,34.

Dal confronto tra valore e costi della produzione emerge un saldo positivo per euro 114.209.803,96.

Grafik 8
Verhältnis des gesamten Produktionswertes zu den gesamten Produktionskosten der beteiligten Gesellschaften.

Grafico 8
Correlazione del totale del valore della produzione rispetto al totale del costo della produzione delle società partecipate



Personalkosten

Die Personalausgaben, wie in **Grafik Nr. 9** dargestellt, verzeichnen im Vergleich zum Geschäftsjahr 2024 einen Anstieg um 5,38 % von rund 242 Mio. Euro auf rund 255 Mio. Euro im Jahr 2025, was auf die Erhöhung der Mitarbeiterzahl in den Beteiligungsgesellschaften und die Gehaltsdynamik zurückzuführen ist.

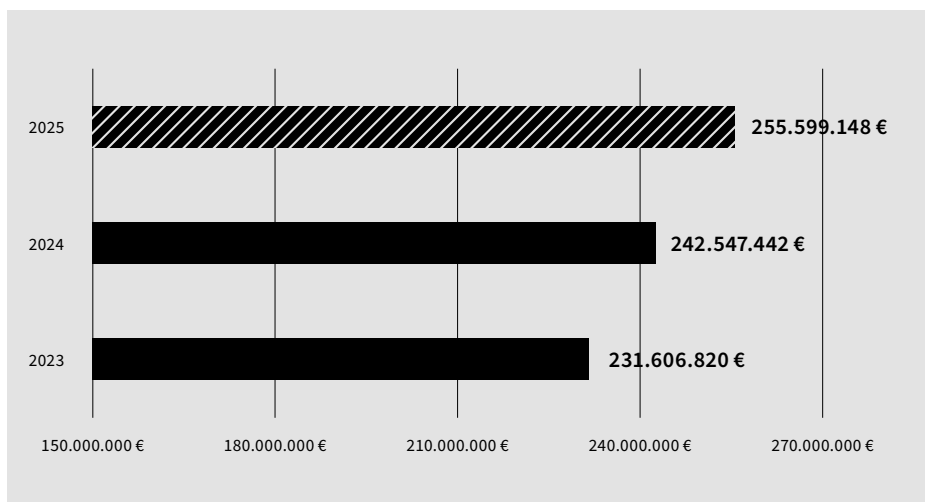
Spesa per il personale

La spesa per il personale, rappresentata nel **grafico 9**, registra rispetto all’esercizio 2024 un incremento del 5,38 %, passando da 242 milioni di euro a circa 255 milioni di euro del 2025. Tale andamento è riconducibile sia all’aumento del numero degli occupanti nelle società partecipate sia alla dinamica retributiva.



Grafik 9
Entwicklung Gesamtpersonalausgaben
2023–2025

Grafico 9
Andamento della spesa per il personale
2023–2025



Wichtigste Finanz- und Bilanzaggregate

In Bezug auf die finanzielle und vermögensrechtliche Gebarung zeigt die **Grafik Nr. 10** in aggregierter Form die Beträge der Forderungen, Verbindlichkeiten, liquiden Mittel und des Eigenkapitals, wie sie sich aus den im Jahr 2025 festgestellten Jahresabschlüssen der Beteiligungsgesellschaften der Autonomen Provinz Bozen ergeben.

Im Einzelnen belaufen sich die Gesamtforderungen und -verbindlichkeiten auf 1.143.682.260 Euro bzw. 3.899.729.079 Euro.

Keine Gesellschaft weist ein negatives Eigenkapital auf. Das Gesamteigenkapital der in der Analyse berücksichtigten beteiligten Gesellschaften übersteigt 5 Milliarden Euro und bestätigt damit die aggregierte Vermögensstärke des Systems der Landesbeteiligungen.

Principali aggregati finanziari e patrimoniali

Con riferimento alla gestione finanziaria e patrimoniale, il **grafico 10** espone, in termini aggregati, gli importi dei crediti, dei debiti, delle disponibilità liquide e del patrimonio netto, così come risultanti dai bilanci approvati nel 2025, delle società partecipate dalla Provincia autonoma di Bolzano.

In particolare, il totale dei crediti e dei debiti ammonta rispettivamente a euro 1.143.682.260 e 3.899.729.079 euro.

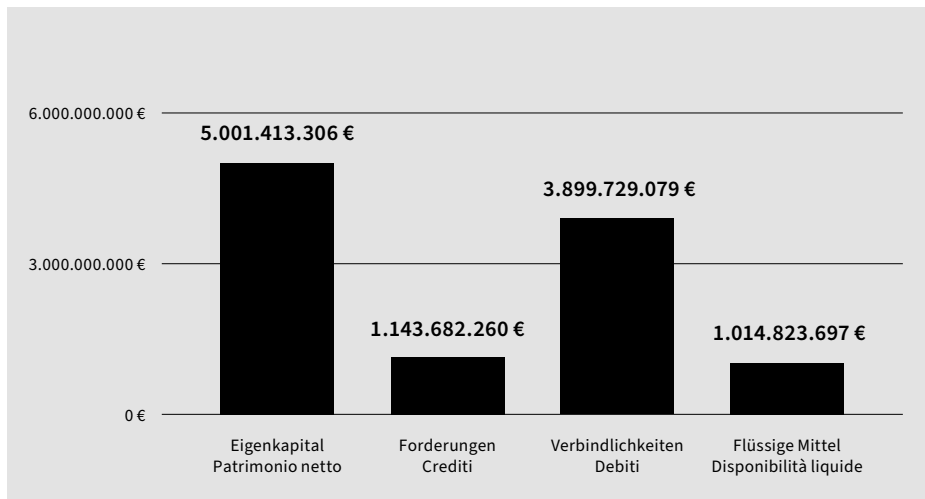
Nessuna società registra un patrimonio netto negativo. Il patrimonio netto complessivo delle società partecipate considerate nell'analisi supera i 5 miliardi di euro, confermando la solidità patrimoniale aggregata del sistema delle partecipazioni provinciali.

Grafik 10

Diese Grafik enthält den aggregierten Gesamtbetrag der Verbindlichkeiten, der Forderungen, des Eigenkapitals und der flüssigen Mittel der beteiligten Gesellschaften.

Grafico 10

Ammontare complessivo aggregato dei debiti, crediti, delle disponibilità liquide e del capitale proprio delle società partecipate



Finanzverbindlichkeiten

Mit besonderem Bezug auf die Finanzverbindlichkeiten, das heißt auf Verbindlichkeiten aus aufgenommenen Darlehen und Finanzierungen, wie etwa Anleihen, Verbindlichkeiten gegenüber Banken und anderen Finanzinstituten, ist festzuhalten, dass sich deren aggregierter Gesamtbetrag auf 1.532 Millionen Euro beläuft und damit gegenüber dem vorangegangenen Geschäftsjahr um 6,89% gestiegen ist.

Von den 21 untersuchten Beteiligungsgesellschaften wies mehr als die Hälfte, nämlich 11 Gesellschaften, in ihren Jahresabschlüssen für das Jahr 2025 keine Finanzverschuldung auf, was auf ein umsichtiges Management in Bezug auf die Verschuldung hindeutet. Die Finanzverschuldung konzentriert sich auf einige wenige große Beteiligungsgesellschaften, wobei die relative Höhe des Engagements mit ihrer industriellen Positionierung vereinbar ist.

Schlussfolgerungen

Die Ergebnisse der aggregierten Analyse der wichtigsten wirtschaftlichen, finanziellen und vermögensrechtlichen Daten der beteiligten Gesellschaften bestätigen die insgesamt solide Lage des Beteiligungssektors der Autonomen Provinz Bozen sowie das Fehlen von Ungleichgewichten in der Ge-

Il debito finanziario

Con specifico riferimento ai debiti finanziari, ossia ai debiti derivanti da prestiti e finanziamenti ricevuti, quali, ad esempio, prestiti obbligazionari, debiti verso banche e altri istituti finanziari, si segnala come il relativo ammontare aggregato è pari a complessivi euro 1.532 milioni di euro, in crescita del 6,89% rispetto all'esercizio precedente.

Delle 21 società partecipate oggetto di rilevazione, più della metà, pari a 11 società, non presenta nel bilancio dell'esercizio 2025 debiti finanziari, segnalando una gestione prudente sotto il profilo della leva finanziaria. Il debito finanziario risulta concentrato in un numero ristretto di grandi partecipate, risultando, tuttavia, il relativo livello di esposizione compatibile con il loro posizionamento industriale.

Conclusioni

I risultati dell'analisi aggregata dei principali dati economici, finanziari e patrimoniali delle società partecipate confermano la solidità complessiva del comparto delle partecipate della Provincia autonoma di Bolzano e l'assenza di squilibri gestionali suscettibili di incidere negativamente sugli equi-

schäftsführung, die geeignet wären, sich negativ auf die Haushaltsgleichgewichte des Landes auszuwirken. Insbesondere ergibt die Prüfung der Jahresabschlüsse der beteiligten Gesellschaften ein insgesamt positives Bild, das durch solide Eigenkapitalausstattungen, überwiegend günstige wirtschaftliche Ergebnisse, eine stabile Entwicklung des Produktionswertes und ein Niveau der finanziellen Verschuldung gekennzeichnet ist, das auf eine begrenzte Anzahl größerer Gesellschaften konzentriert ist.

Unter vermögensrechtlichem Gesichtspunkt weist keine der in die Analyse einbezogenen Gesellschaften ein negatives Eigenkapital auf. Das Gesamteigenkapital der beteiligten Gesellschaften übersteigt 5 Milliarden Euro und bestätigt die aggregierte Vermögenssolidität des Sektors sowie die Fähigkeit der Gesellschaften, insgesamt unter strukturell ausgeglichenen Bedingungen zu operieren.

Auch die Entwicklung des Produktionswertes bestätigt die Fähigkeit der beteiligten Gesellschaften, ein Gleichgewicht zwischen Kosten und Erlösen aufrechtzuerhalten und die Fortführung der Unternehmenstätigkeit sicherzustellen.

Hinsichtlich der wirtschaftlichen Ergebnisse hat die überwiegende Mehrheit der beteiligten Gesellschaften das Geschäftsjahr 2025 mit einem Gewinn abgeschlossen. Zu den bedeutendsten Ergebnissen zählt der Jahresüberschuss der Brennerautobahn AG, der im Jahr 2025 rund 89 Millionen Euro beträgt. Auch die Alperia AG weist ein positives Ergebnis von über 42 Millionen Euro auf. Die einzige Gesellschaft, die das Geschäftsjahr mit einem Verlust abgeschlossen hat, ist die Areal Bozen – ABZ GmbH, mit einem negativen Ergebnis in Höhe von 22.404,00 Euro.

Insgesamt zeigt das System der gesellschaftsrechtlichen Beteiligungen des Landes eine an Grundsätzen der Vorsicht, der finanziellen Nachhaltigkeit und der Aufwertung des öffentlichen Vermögens ausgerichtete Geschäftsführung. Die beteiligten Gesellschaften zeichnen sich allgemein durch eine angemessene vermögensmäßige und geschäft-

libri del bilancio provinciale. In particolare, l'esame dei bilanci delle società partecipate evidenzia un quadro complessivamente positivo, caratterizzato da patrimoni netti solidi, risultati economici prevalentemente favorevoli, un andamento stabile del valore della produzione e un livello di indebitamento finanziario concentrato in un numero limitato di società di maggiori dimensioni.

Sotto il profilo patrimoniale, nessuna delle società oggetto di analisi presenta un patrimonio netto negativo. Il patrimonio netto complessivo delle società partecipate supera i 5 miliardi di euro, confermando la solidità patrimoniale aggregata del comparto e la capacità delle società di operare, nel loro insieme, in condizioni di equilibrio strutturale.

Anche l'andamento del valore della produzione conferma la capacità delle società partecipate di mantenere un equilibrio tra costi e ricavi e di assicurare la continuità aziendale.

Per quanto riguarda i risultati economici, la quasi totalità delle società partecipate ha chiuso l'esercizio 2025 con un utile. Tra i risultati più significativi si segnala l'utile netto di Autostrada del Brennero SpA, pari a circa 89 milioni di euro nel 2025. Anche Alperia SpA registra un risultato positivo superiore a 42 milioni di euro. L'unica società a chiudere l'esercizio in perdita è Areal Bolzano – ABZ Srl, con un risultato negativo pari a euro 22.404,00.

Nel suo complesso, il sistema delle partecipazioni societarie provinciali evidenzia una gestione improntata a criteri di prudenza, sostenibilità finanziaria e valorizzazione del patrimonio pubblico. Le società partecipate si caratterizzano, in termini generali, per un'adeguata autonomia patrimoniale e gestionale e operano in un contesto di sostanziale

liche Autonomie aus und operieren in einem Umfeld eines im Wesentlichen ausgeglichenen wirtschaftlichen Gleichgewichts. Die Verschuldungsniveaus, die in einigen Fällen bestehen und teilweise auf die naturgemäße Notwendigkeit zurückzuführen sind, Investitions- und Entwicklungsprogramme zu unterstützen, führen weder zu erheblichen Expositionen noch begründen sie wesentliche Risikoprofile für die Stabilität des Landeshaushalts.

equilibrio economico. I livelli di indebitamento, pur presenti in alcune realtà e in parte riconducibili alla fisiologica esigenza di sostenere programmi di investimento e sviluppo, non determinano esposizioni rilevanti né configurano profili di rischio significativi per la stabilità del bilancio provinciale.



PER- FOR- MANCE

der beteiligten
Gesellschaften 2025

delle società partecipate
nell'esercizio 2025



NOI AG ist eine In-House-Gesellschaft der Autonomen Provinz Bozen, die für die Förderung der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung des Landes zuständig ist, insbesondere in den Bereichen Forschung, Innovation und Umsetzung von strategischen Infrastrukturprojekten. Die Tätigkeit der Gesellschaft beruht auf direkten Aufträgen vom Land, die durch Dienstleistungsverträge und jährliche Investitionsprogramme geregelt sind.

Das Gesellschaftskapital beträgt 241.618.000 Euro und ist vollständig eingezahlt. Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus drei Mitgliedern zusammensetzt, während die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Das Geschäftsjahr 2025 wurde mit einem Gewinn von 3.186.581 Euro abgeschlossen, was einer deutlichen Zunahme gegenüber dem Vorjahr entspricht (1.441.269 Euro im Jahr 2024).

Das Eigenkapital beläuft sich auf 257.412.452 Euro, ein Anstieg von 1,25% gegenüber dem Vorjahr.

Die Gesamtverbindlichkeiten belaufen sich auf 26.786.703 Euro (35.230.179 Euro im Jahr 2024) und setzen sich wie folgt zusammen:

- gegenüber Banken: 14.128.623 Euro (16.097.798 Euro im Jahr 2024);
- gegenüber der Muttergesellschaft: 7.983.807 Euro (10.075.112 Euro im Jahr 2024);
- gegenüber Lieferanten: 2.365.903 Euro (6.439.929 Euro im Jahr 2024);
- Verbindlichkeiten aus Steuern und Sozialversicherung: 643.386 Euro (576.406 Euro im Jahr 2024).

NOI SpA è una società in house della Provincia autonoma di Bolzano, incaricata di promuovere lo sviluppo economico e sociale del territorio, con particolare riferimento ai settori della ricerca, dell'innovazione e dell'attuazione di progetti infrastrutturali strategici. L'attività della società si basa su affidamenti diretti da parte della Provincia, regolati mediante contratti di servizio e programmi di investimento annuali.

Il capitale sociale ammonta a euro 241.618.000, interamente versato. L'organo amministrativo è costituito da un Consiglio di amministrazione composto da tre membri, mentre la funzione di controllo è affidata a un Collegio sindacale composto da tre sindaci effettivi e due supplenti, in conformità al Codice civile.

L'esercizio 2025 si è chiuso con un utile di euro 3.186.581, in aumento rispetto all'esercizio precedente (euro 1.441.269 nel 2024).

Il patrimonio netto ammonta a euro 257.412.452, in crescita dell' 1,25% rispetto all'anno precedente.

Il totale dei debiti è pari a euro 26.786.703 (euro 35.230.179 nel 2024), così suddivisi:

- verso banche: euro 14.128.623 (euro 16.097.798 nel 2024);
- verso l'ente controllante: euro 7.983.807 (euro 10.075.112 nel 2024);
- verso fornitori: euro 2.365.903 (euro 6.439.929 nel 2024);
- debiti tributari e previdenziali: euro 643.386 (euro 576.406 nel 2024).

Die Gesamtforderungen beliefen sich auf 4.955.117 Euro (5.764.045 Euro im Jahr 2024), davon:

- gegenüber Kunden: 2.200.697 Euro;
- gegenüber Muttergesellschaften: 1.980.189 Euro;
- an Sonstige: 325.683 Euro.

Der Produktionswert belief sich auf 26.874.297 Euro (21.480.990 Euro im Jahr 2024), wobei sich die Einnahmen aus Verkäufen und Dienstleistungen auf 21.258.229 Euro beliefen, die sich auf Tätigkeiten im Auftrag der Landesverwaltung beziehen, und die sonstigen Einnahmen und Erträge auf 7.910.474 Euro. Die Umsatzerlöse aus Verkäufen und Dienstleistungen sind im Vergleich zum Vorjahr um 5.421.312 Euro gestiegen.

Die Produktionskosten beliefen sich auf 24.807.645 Euro, gegenüber 21.079.934 Euro im Jahr 2024. Die wichtigsten Kostenpositionen sind:

- Dienstleistungen: 8.628.541 Euro;
- Personal (einschließlich Sozialabgaben und Abfindungen): 7.414.618 Euro.

Der Saldo der Finanzerträge und -aufwendungen weist ein positives Ergebnis von 1.207.869 Euro aus, mehr als im Jahr 2024 (1.114.339 Euro).

Die flüssigen Mittel betrugen zum 31. Dezember 2025 75.109.117 Euro, ein Anstieg gegenüber 74.398.028 Euro im Vorjahr. Diese Veränderung ist hauptsächlich auf den starken Cashflow aus der operativen Geschäftstätigkeit in Höhe von 5.689.715 Euro zurückzuführen, der durch das verbesserte Jahresergebnis, nicht zahlungswirksame Anpassungen (insbesondere Abschreibungen) sowie den Rückgang der Vorräte und die vereinnahmten Zinserträge unterstützt wurde.

Die durchschnittliche jährliche Mitarbeiteranzahl betrug 100 (90 im Jahr 2024).

I crediti complessivi ammontano a euro 4.955.117 (euro 5.764.045 nel 2024), dei quali:

- verso clienti: euro 2.200.697;
- verso controllanti: euro 1.980.189;
- verso altri soggetti: euro 325.683.

Il valore della produzione si attesta a euro 26.874.297 (euro 21.480.990 nel 2024), con ricavi da vendite e prestazioni pari a euro 21.258.229, relativi alle attività svolte dalla società per conto dell'amministrazione provinciale, e altri ricavi e proventi per euro 7.910.474. I ricavi da vendite e prestazioni risultano in crescita di euro 5.421.312 rispetto all'anno precedente.

I costi della produzione ammontano a euro 24.807.645, in aumento rispetto all'esercizio 2024 (euro 21.079.934). Le principali voci di costo sono:

- servizi: euro 8.628.541;
- personale (inclusi oneri sociali e TFR): euro 7.414.618.

Il saldo tra proventi e oneri finanziari è positivo per euro 1.207.869, in aumento rispetto al 2024 (euro 1.114.339).

Le disponibilità liquide al 31 dicembre 2025 risultano pari a euro 75.109.117, in aumento rispetto al valore dell'esercizio precedente (euro 74.398.028). Tale variazione è dovuta principalmente al forte flusso di cassa generato dalla gestione operativa pari a euro 5.689.715, sostenuto dal miglior risultato dell'esercizio, dalle rettifiche non monetarie (in particolare ammortamenti) e dalla riduzione delle rimanenze, oltre che dagli interessi attivi incassati.

L'organico medio annuo è stato pari a 100 unità (n. 90 del 2024).

Verwaltungsrat ernannt am 26.04.2023 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2025:
Consiglio di amministrazione in carica dal 26.04.2023 fino all'approvazione del bilancio 2025:

Verwalter Amministratore	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Helga Thaler Ausserhofer	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Deborah Pirone	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Hans Kaufmann	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano

Aufsichtsrat ernannt am 26.04.2023 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2025:
Collegio sindacale in carica dal 26.04.2023 fino all'approvazione del bilancio 2025:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Dieter Plaschke	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Carmen Seidner	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Marco Aurelio Mazzoni	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Roberto Fiorillo	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Brigitte Wielander	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano

Prüfgesellschaft: S.W.G. – Südtiroler Wirtschafts-
prüfungs GmbH

Società di revisione: S.W.G. – Atesina Revisione Srl

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Innovation,
Forschung, Universität und Museen

Struttura provinciale competente per materia:
Ripartizione Innovazione, Ricerca, Università e
Musei



STA Südtiroler Transport- strukturen AG

STA - Südtiroler Transportstrukturen AG ist eine In-house-Gesellschaft des Landes Südtirol. Der institutionelle Auftrag, der ihrer Tätigkeit zugrunde liegt, ist im Konzept einer nachhaltigen, innovativen und verantwortungsvollen Mobilität verankert, die sie durch eine sorgfältige Planung verfolgt, die auf die Erweiterung des Angebots des öffentlichen Nahverkehrs abzielt, um so eine steigende Nachfrage seitens der aktiven Nutzer zu generieren, die sich im Gebiet fortbewegen. Um dieses Ziel zu erreichen, ist die Arbeit von STA darauf ausgerichtet, hohe Qualitätsstandards zu gewährleisten, die flächendeckend im gesamten integrierten Verkehrsnetz „südtirolmobil“ mit effizienten multimodalen und intermodalen Verbindungen umgesetzt werden, sowie digitale Systeme einzuführen, die allen Nutzergruppen zur Verfügung stehen und für diese zugänglich sind.

Zu den wichtigsten Zuständigkeitsbereichen der STA zählen der Betrieb und die Instandhaltung der Vinschger Bahnlinie auf dem Streckenabschnitt Meran–Mals. Hinzu kommt die Verantwortung, technische Weiterentwicklungen im Eisenbahnbereich zu planen, wie beispielsweise die Elektrifizierung der Bahnstrecke Meran–Mals, sowie auf infrastruktureller Ebene Projekte für intermodale und multimodale Mobilität umzusetzen, für die die Mobilitätszentren in Brixen und Bruneck strategische Beispiele darstellen. Darüber hinaus gewährleistet die STA die Verwaltung einer Reihe von Gebäuden, die für den öffentlichen Personennahverkehr funktional sind und durch ihre Infopoints repräsentiert werden, und widmet sich der Überwachung der Abrechnung der Tarife der Fahrausweise des öffentlichen Personennahverkehrs.

Das Gesellschaftskapital beträgt 14.860.000 Euro und ist vollständig eingezahlt. Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus drei Mitgliedern zusammensetzt, während

STA Strutture Trasporto Alto Adige SpA

STA – Strutture Trasporto Alto Adige SpA è una società in house dell'amministrazione provinciale. La missione istituzionale prevista per il suo operato è racchiusa nel concetto di mobilità sostenibile, innovativa e responsabile che persegue attraverso una pianificazione attenta volta all'ampliamento dell'offerta di mobilità pubblica locale per favorire l'aumento della domanda da parte degli utenti del trasporto pubblico locale. Al fine di adempiere a tale obiettivo, l'operato di STA è volto al raggiungimento di elevati standard qualitativi diffusi in maniera capillare a tutta la rete integrata "altoadigemobilità" con collegamenti multimodali e intermodali efficienti e l'implementazione di sistemi digitali a disposizione e accessibili a tutte le diverse fasce di utenza.

Tra le aree di competenza principali di STA si annoverano la gestione e la manutenzione della linea ferroviaria della Val Venosta sulla tratta Merano-Malles. A questo, si aggiunge la responsabilità di pianificare avanzamenti tecnici in ambito ferroviario, come ad esempio l'elettrificazione della stessa linea ferroviaria Merano-Malles, e di attuare, sul piano infrastrutturale, progetti di mobilità intermodale e multimodale cui esempi strategici sono i centri di mobilità di Bressanone e di Brunico. Inoltre, la STA garantisce la gestione di una serie di edifici funzionali al trasporto pubblico locale rappresentati dai suoi Infopoint e si dedica al monitoraggio della fatturazione delle tariffe dei titoli di viaggio del trasporto pubblico locale.

Il capitale sociale ammonta a euro 14.860.000, interamente versato. L'organo amministrativo è costituito da un Consiglio di amministrazione composto da tre membri, mentre la funzione di controllo è



die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Das Geschäftsjahr 2025 schloss mit einem Gewinn von 2.480 Euro ab, während die Gesellschaft im vorherigen Geschäftsjahr einen Gewinn in Höhe von 1.867 Euro verzeichnet hatte.

Das Eigenkapital für das gegenständliche Geschäftsjahr beträgt 15.703.996 Euro und ist gegenüber dem Vorjahr (15.701.516 Euro) leicht angestiegen. Diese Veränderung ist ausschließlich auf das positive Jahresergebnis zurückzuführen.

Die Gesamtverbindlichkeiten belaufen sich auf 119.816.801 Euro (83.536.828 Euro im vorherigen Geschäftsjahr) und setzen sich wie folgt zusammen:

- Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten in Höhe von 55.532.794 Euro;
- Verbindlichkeiten gegenüber beherrschenden Körperschaften in Höhe von 26.050.425 Euro;
- Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten in Höhe von 23.725.063 Euro;
- Steuerverbindlichkeiten in Höhe von 662.487 Euro;
- Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorge- und Sozialversicherungseinrichtungen in Höhe von 811.263 Euro;
- Sonstige Verbindlichkeiten in Höhe von 2.009.364 Euro.

Die Gesamtforderungen belaufen sich auf 94.650.037 Euro (75.723.189 Euro im vorherigen Geschäftsjahr). Diese betreffen überwiegend Forderungen gegenüber dem Alleingesellschafter Autonome Provinz Bozen im Zusammenhang mit Investitionsbeiträgen sowie mit Tätigkeiten auf Grundlage der bestehenden Dienstleistungsverträge, daneben Forderungen gegenüber Kunden und sonstigen Dritten.

Der Produktionswert beläuft sich auf 62.191.210 Euro (58.272.791 Euro im vorherigen Geschäftsjahr). Die wichtigsten Bestandteile des Produktionswertes sind die Erlöse aus Verkäufen und Leistungen in Höhe von 37.973.803 Euro, welche

affidata a un Collegio sindacale composto da tre sindaci effettivi e due supplenti, in conformità al Codice civile.

La società ha chiuso l'esercizio 2025 con un utile di euro 2.480, mentre nell'esercizio precedente la società aveva registrato un utile pari a euro 1.867.

Il patrimonio netto per l'esercizio in esame ammonta a euro 15.703.996, in lieve aumento rispetto all'esercizio precedente (euro 15.701.516). La variazione è riconducibile al risultato positivo dell'esercizio 2025.

I debiti complessivi ammontano a euro 119.816.801 (83.536.828 euro nell'esercizio precedente), di cui:

- verso banche per euro 55.532.794;
- verso controllanti per euro 26.050.425;
- verso fornitori per euro 23.725.063;
- debiti tributari per euro 662.487;
- debiti previdenziali e verso istituti di sicurezza sociale per euro 811.263;
- altri debiti per euro 2.009.364.

I crediti complessivi ammontano a euro 94.650.037 (euro 75.723.189 nell'esercizio precedente). Essi si riferiscono prevalentemente a crediti verso il socio unico Provincia autonoma di Bolzano per contributi in conto investimenti e per attività svolte sulla base dei contratti di servizio, nonché a crediti verso clienti e altri soggetti.

Il valore della produzione si attesta a euro 62.191.210 (euro 58.272.791 nell'esercizio precedente). Le principali componenti del valore della produzione sono i ricavi da vendite e prestazioni, pari a euro 37.973.803, relativi ai corrispettivi con-

sich auf die Vergütungen für die von der Landesverwaltung übertragenen Tätigkeiten beziehen, sowie sonstige Erlöse und Erträge in Höhe von 22.397.877 Euro, die überwiegend aus Betriebs- und Tätigkeitsbeiträgen bestehen.

Die Produktionskosten betragen insgesamt 61.026.782 Euro (57.665.487 Euro im vorherigen Geschäftsjahr). Die wesentlichsten Kostenpositionen sind die Aufwendungen für Dienstleistungen sowie für den Erwerb von Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen in Höhe von 27.074.436 Euro und die Personalaufwendungen einschließlich Sozialabgaben und Abfertigungen in Höhe von 13.229.945 Euro.

Der Saldo zwischen Finanzerträgen und Finanzaufwendungen ist negativ und beläuft sich auf 1.062.013 Euro (508.726 Euro im vorherigen Geschäftsjahr). Die Finanzaufwendungen belaufen sich auf 1.538.479 Euro und betreffen im Wesentlichen Zinsaufwendungen aus zur Finanzierung der Investitionstätigkeit aufgenommenen Bankdarlehen.

Die liquiden Mittel zum 31. Dezember 2025 betragen 27.956.484 Euro und sind damit gegenüber dem Vorjahr (11.123.601 Euro) deutlich gestiegen, was auf den positiven Finanzmittelfluss aus der operativen Tätigkeit sowie auf die Inanspruchnahme von Bankfinanzierungen zur Unterstützung der Investitionstätigkeit zurückzuführen ist.

Der durchschnittliche Jahrespersonalstand der Gesellschaft beträgt 203 Beschäftigte und entspricht damit dem Niveau des Vorjahres.

seguiti per le attività affidate dall'Amministrazione provinciale, nonché altri ricavi e proventi per euro 22.397.877, costituiti prevalentemente da contributi in conto esercizio e contributi per attività.

I costi della produzione ammontano a euro 61.026.782 (euro 57.665.487 nell'esercizio precedente). Le principali voci di costo sono rappresentate dai costi per servizi e per l'acquisto di materie prime, sussidiarie e di consumo per euro 27.074.436 e dai costi del personale, comprensivi di oneri sociali e TFR, per euro 13.229.945.

Il saldo tra proventi e oneri finanziari è negativo e ammonta a euro 1.062.013 (euro 508.726 nell'esercizio precedente). Gli oneri finanziari ammontano a euro 1.538.479 e sono riferibili principalmente agli interessi su finanziamenti bancari contratti per il sostegno delle attività di investimento.

Le disponibilità liquide al 31 dicembre 2025 ammontano a euro 27.956.484, in significativo aumento rispetto all'esercizio precedente (euro 11.123.601), per effetto del flusso finanziario positivo della gestione operativa e del ricorso a finanziamenti bancari a supporto delle attività di investimento.

L'organico medio annuo della società è pari a 203 unità, in linea con l'esercizio precedente.



Verwaltungsrat ernannt am 10.05.2023 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2025:
Consiglio di amministrazione nominato il 10.05.2023 fino all'approvazione del bilancio dell'esercizio 2025:

Verwalter Amministratore	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Martin Fill	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Angelika Kofler	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Claudio Sartori	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano

Aufsichtsrat ernannt am 10.05.2023 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2025:
Collegio sindacale nominato il 10.05.2023 fino all'approvazione del bilancio dell'esercizio 2025:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Bruna Micheletto	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Martin Müller	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Gerd Baumgartner	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Gea Mazzoni	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Silvan Bernardi	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano

Prüfgesellschaft: Trevor GmbH

Società di revisione: Trevor Srl

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Mobilität

Struttura provinciale competente per materia:
Ripartizione mobilità



Fr. Eccel GmbH – in Liquidation

Fr. Eccel ist ein Unternehmen, das sich vollständig im Besitz des Landes befindet. Das Unternehmen ist Teil des testamentarischen Vermächtnisses von Dr. Kreuzer, das durch den Beschluss der Landesregierung Nr. 440/2017 angenommen wurde, mit der Verpflichtung für das Land, innerhalb von 6 Jahren nach der Eröffnung des Nachlasses ein Museum für moderne Kunst in dem Gebäude zu errichten, das dem Unternehmen gehört.

Der Gesellschaftszweck besteht im Kauf, Verkauf und in der Vermietung von gewerblichen und nicht gewerblichen Immobilien, in der Führung einer Kunstgalerie und im Betrieb eines Museumsinstituts für moderne Kunst sowie damit zusammenhängenden Nebentätigkeiten, allein oder gemeinsam mit Dritten, wie dem Museumsshop, der Museumscafé-Bar und allgemein allen funktionalen und nützlichen Dienstleistungen für die Verwaltung des Museums.

Das Gesellschaftskapital beträgt 10.000 Euro und ist vollständig eingezahlt. Auf der außerordentlichen Versammlung vom 22. November 2023 wurde die Gesellschaft in Liquidation gesetzt. Dabei wurde ein Liquidator bestellt, der konservatorische Maßnahmen zum Erhalt des Gesellschaftsvermögens durchführt.

Das Geschäftsjahr 2025 wurde mit einem Gewinn von 135.961 Euro abgeschlossen, was einem Rückgang gegenüber dem Vorjahr entspricht (160.260 Euro im Jahr 2024). Dieser wird vollständig dem Nettoliquidationsvermögen zugewiesen.

Die Liquidation der Gesellschaft hat zu einer Änderung des Gesellschaftszwecks geführt, was eine andere Bewertung der Vermögenswerte zur Folge hat.

Fr. Eccel Srl – in liquidazione

Fr. Eccel è una società interamente partecipata dalla Provincia. La società costituisce parte del lascito testamentario del dott. Kreuzer, accettato con deliberazione della Giunta provinciale n. 440/2017, con l'onere per la Provincia di realizzare, nell'immobile di proprietà della società, entro 6 anni dall'apertura della successione, un museo di arte moderna.

La società ha per oggetto la compravendita e l'affitto di immobili commerciali e non, la gestione di una galleria d'arte e la conduzione, in proprio o a mezzi di terzi, di un istituto museale di arte moderna e delle attività accessorie connesse, quali lo shop museale, il bar-caffè museale, ed in generale tutte le attività di servizi funzionali e utili alla gestione del museo.

Il capitale sociale ammonta a euro 10.000, interamente versato. Nell'assemblea straordinaria del 22 novembre 2023, la società è stata posta in liquidazione. In tale occasione è stato nominato un liquidatore, incaricato di svolgere le attività conservative del patrimonio sociale.

L'esercizio 2025 si è chiuso con un utile di euro 135.961, inferiore rispetto all'esercizio precedente (euro 160.260 nel 2024). Questo sarà interamente destinato al patrimonio netto di liquidazione.

La messa in liquidazione della società ha comportato la modifica delle sue finalità con la conseguente diversa valutazione dei suoi beni.



Diese werden nicht mehr unter dem Gesichtspunkt der Unternehmensfortführung, sondern unter demjenigen der Liquidation und Verwertung bewertet.

Das Eigenkapital beläuft sich auf 6.936.382 Euro.

Die Gesamtverbindlichkeiten belaufen sich auf 16.763 Euro (52.047 Euro im Jahr 2024). Es bestehen keine Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von mehr als 12 Monaten.

Der Produktionswert belief sich auf 217.584 Euro (255.473 Euro im Jahr 2024), wobei sich die Einnahmen aus Verkäufen und Dienstleistungen auf 216.000 Euro beliefen und die sonstigen Einnahmen und Erträge auf 1.584 Euro.

Die Produktionskosten beliefen sich auf 51.008 Euro, gegenüber 55.246 Euro im Jahr 2024. Die Kostenpositionen sind:

- Kosten für Dienstleistungen: 39.382 Euro;
- sonstige betriebliche Aufwendungen in Höhe von 11.626 Euro.

Die Gesellschaft verbuchte Finanzerträge in Höhe von 17.658 Euro, während keine Finanzaufwendungen angefallen sind.

Die flüssigen Mittel betrugen zum 31. Dezember 2025 1.062.203 Euro (950.665 im Jahr 2024).

Die Gesellschaft hat keine Mitarbeiter.

Liquidator: Alberti Marina ernannt am 22.11.2023, bis zur Genehmigung der Liquidationsbilanz.

Rechnungsprüfer: Norman Damiani ernannt am 22.11.2023, bis zur Genehmigung der Liquidationsbilanz.

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Innovation, Forschung, Universität und Museen

Essi non vengono più valutati in un'ottica di continuità aziendale, bensì in un'ottica liquidatoria di realizzo.

Il patrimonio netto ammonta a euro 6.936.382.

Il totale dei debiti è pari a euro 16.763 (euro 52.047 nel 2024). Non sussistono debiti con scadenza superiore ai 12 mesi.

Il valore della produzione si attesta a euro 217.584 (euro 255.473 nel 2024), con ricavi da vendite e prestazioni pari a euro 216.000 e altri ricavi e proventi per euro 1.584.

I costi della produzione ammontano a euro 51.008, in diminuzione rispetto all'esercizio 2024 (euro 55.246). Si tratta di:

- costi per servizi: euro 39.382;
- oneri diversi di gestione per euro 11.626.

La società registra proventi finanziari per euro 17.658, mentre non si rilevano oneri finanziari.

Le disponibilità liquide al 31 dicembre 2025 risultano pari a euro 1.062.203 (950.665 nel 2024).

La società non ha dipendenti.

Liquidatore: Alberti Marina nominata 22.11.2023 fino all'approvazione del bilancio di liquidazione.

Revisore unico Norman Damiani nominato 22.11.2023 fino all'approvazione bilancio di liquidazione.

Struttura provinciale competente per materia: Ripartizione Innovazione, Ricerca, Università e Musei

Therme Meran AG ist eine kontrollierte Gesellschaft der Autonomen Provinz Bozen, die 95,16% des Gesellschaftskapitals hält und als In-House-Gesellschaft qualifiziert ist. Das Gesellschaftskapital beläuft sich auf 45.379.973 Euro.

Gesellschaftszweck ist der Bau, die Instandhaltung und die Verwaltung von Thermen und Wellness-Einrichtungen, öffentlichen Parkplätzen, Restaurants sowie Unternehmen aller Art, die im Tourismus-, Freizeit- und Unterhaltungssektor tätig sind; die Aufwertung und Nutzung von Thermal-, radioaktiven und oligomineralischen Gewässern im Burggrafenamt der Provinz Bozen, Marketingaktivitäten und Organisation von Veranstaltungen, Forschung und Studien im Kurbereich, Ausbildung des Personals, sowie die Herstellung, Vertrieb und Verkauf von eigenen heilenden und kosmetischen Produkten.

Die Gesellschaft wird von einem fünfköpfigen Verwaltungsrat geleitet, während die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Das Geschäftsjahr 2025 wurde mit einem Gewinn von 306.974 Euro abgeschlossen, was einem Rückgang gegenüber dem Vorjahr entspricht (472.842 Euro im Jahr 2024). Der Rückgang ist hauptsächlich auf die Verringerung des Betriebsergebnisses zurückzuführen, die durch den Anstieg einiger struktureller Kosten verursacht wurde, insbesondere der Energiekosten, deren durchschnittliche Preise etwa 11% über denen von 2024 lagen, trotz eines leichten Umsatzanstiegs.

Das Eigenkapital beläuft sich auf 60.008.953 Euro, ein Anstieg von 0,51% gegenüber dem Vorjahr.

Terme Merano SpA è una società controllata della Provincia autonoma di Bolzano, la quale detiene il 95,16% del capitale sociale ed è qualificabile come società in house. Il capitale sociale è di euro 45.379.973.

L'oggetto sociale è la costruzione, manutenzione e la gestione di stabilimenti termali e benessere, parcheggi pubblici, ristoranti, nonché esercizi di ogni genere operanti nel settore del turismo, della ricreazione e dello spettacolo; la valorizzazione e lo sfruttamento delle acque termali, radioattive ed oligominerali nel territorio del Burgraviato della provincia di Bolzano, attività di marketing e organizzazione di manifestazioni, ricerche e studi nel settore termale, formazione del personale, nonché la produzione, distribuzione e vendita di propri prodotti curativi e cosmetici.

La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da cinque membri. Alla vigilanza sulla gestione provvede il collegio sindacale, il quale si compone di tre membri effettivi e due supplenti, come previsto dal Codice civile.

L'esercizio 2025 si è chiuso con un utile di euro 306.974, in diminuzione rispetto all'esercizio precedente (euro 472.842 nel 2024), principalmente a causa della riduzione del risultato operativo, determinata dall'aumento di alcuni costi strutturali, tra cui l'aumento dei costi energetici con prezzi medi superiori di circa l'11% rispetto al 2024, nonostante il lieve incremento del fatturato.

Il patrimonio netto ammonta a euro 60.008.953, in crescita dello 0,51% rispetto all'anno precedente.

Die Gesamtverbindlichkeiten belaufen sich auf 3.879.094 Euro (4.759.800 Euro im Jahr 2024) und setzen sich wie folgt zusammen:

- gegenüber Lieferanten: 1.928.548 Euro (2.908.825 Euro im Jahr 2024);
- aus Steuern: 235.603 Euro (206.146 Euro im Jahr 2024);
- aus Sozialversicherung: 255.166 Euro (252.958 Euro im Jahr 2024).

Die Gesamtforderungen beliefen sich auf 914.159 Euro (1.233.644 Euro im Jahr 2024), davon:

- gegenüber Kunden: 639.579 Euro;
- aus Steuern: 167.833 Euro;
- an Sonstige: 106.747 Euro.

Der Produktionswert belief sich auf 15.463.683 Euro (15.298.486 Euro im Jahr 2024), wobei sich die Einnahmen aus Verkäufen und Dienstleistungen auf 14.996.584 Euro beliefen. Im Vergleich zum Vorjahr hat sich der Umsatz aus Verkauf und Dienstleistungen erhöht um 272.820 Euro (+1,85%), aufgrund der positiven Entwicklung der Geschäftstätigkeit und des Wachstums in einigen Bereichen (Saunabereich, Fitnesscenter, Gastronomie, Shop), die den leichten Rückgang der Besucherzahlen ausgeglichen haben.

Die Produktionskosten belaufen sich auf 15.279.528 Euro, und sind im Vergleich zum Jahr 2024 gestiegen (14.998.865 Euro). Die wichtigsten Kostenpositionen sind:

- Einkauf von Rohstoffen, Neben- und Verbrauchsmaterialien: 1.499.449 Euro;
- Dienstleistungen: 4.968.035 Euro;
- Personal (einschließlich Sozialabgaben und Abfindungen): 4.762.637 Euro.

Der Saldo der Finanzerträge und -aufwendungen weist ein positives Ergebnis von 129.003 Euro aus, eine Abnahme gegenüber 2024 (233.110 Euro).

Il totale dei debiti è pari a euro 3.879.094 (euro 4.759.800 nel 2024), così suddivisi:

- verso fornitori: euro 1.928.548 (2.908.825 nel 2024);
- tributari: euro 235.603 (euro 206.146 nel 2024);
- previdenziali: euro 255.166 (euro 252.958 nel 2024).

I crediti complessivi ammontano a euro 914.159 (euro 1.233.644 nel 2024), dei quali:

- verso clienti: euro 639.579;
- tributari: euro 167.833;
- verso altri soggetti: euro 106.747.

Il valore della produzione si attesta a euro 15.463.683 (euro 15.298.486 nel 2024), con ricavi da vendite e prestazioni pari a euro 14.996.584. Rispetto all'esercizio precedente, essi hanno subito un aumento pari a euro 272.820 (+1,85%) grazie al buon andamento della gestione ed alla crescita di alcuni comparti (area sauna, centro fitness, gastronomia, shop), che hanno compensato il lieve calo degli ingressi.

I costi della produzione ammontano a euro 15.279.528, in aumento rispetto all'esercizio 2024 (euro 14.998.865). Le principali voci di costo sono:

- acquisto di materie prime, sussidiarie e di consumo: euro 1.499.449;
- servizi: euro 4.968.035;
- personale (inclusi oneri sociali e TFR): euro 4.762.637.

Il saldo tra proventi e oneri finanziari è positivo per euro 129.003, in diminuzione rispetto al 2024 (euro 233.110).



Die flüssigen Mittel betrugen zum 31. Dezember 2025 7.998.171 Euro, eine Zunahme gegenüber 7.684.708 Euro im Vorjahr. Die Ursachen für diese Zunahme sind hauptsächlich zurückzuführen auf den positiven Cashflow aus betrieblicher Tätigkeit.

Die durchschnittliche jährliche Mitarbeiteranzahl betrug 88 (92 im Jahr 2024).

Le disponibilità liquide al 31 dicembre 2025 risultano pari a euro 7.998.171, in aumento rispetto al valore dell’esercizio precedente (euro 7.684.708). L’incremento è riconducibile principalmente ai flussi finanziari positivi della gestione operativa.

L’organico medio annuo è stato pari a 88 unità (n. 92 del 2024).

Verwaltungsrat ernannt am 15.05.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:
Consiglio di amministrazione nominato il 15.05.2025 fino all’approvazione del bilancio 2027:

Verwalter Amministratore	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Stefan Thurin	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Letizia Amaduzzi	Vizepräsident Vicepresidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Töni Gögele	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Evelin Reinstaller	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Brigitte Waldner	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano

Aufsichtsrat ernannt am 15.05.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:
Collegio sindacale nominato il 15.05.2025 fino all’approvazione del bilancio 2027:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Tullio Negri	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Silvia Paler	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Veronika Skocir	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Sandra Lando	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Vera Hofer	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano

Prüfgesellschaft: Trevor GmbH

Società di revisione: Trevor Srl

Zuständige Landesstruktur: Funktionsbereich
Tourismus

Struttura provinciale competente per materia:
Area funzionale Turismo



Infranet ist eine kontrollierte Gesellschaft des Landes, das 99,22 % des Gesellschaftskapitals hält.

Der Gesellschaftszweck ist, kurz gesagt, die Förderung, der Bau, die Instandhaltung, die Verwaltung und der Betrieb der Telekommunikationsinfrastruktur in Südtirol; die Gesellschaft erbringt eine Dienstleistung, die in der Förderung aller Interventionen zur Entwicklung und Verbesserung der Breitbandversorgung im Land besteht, um allen Unternehmen und Privathaushalten den Anschluss zu ermöglichen.

Das Gesellschaftskapital beträgt 231.367.401 Euro.

Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus drei Mitgliedern zusammensetzt, während die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Das Geschäftsjahr 2025 wurde mit einem Gewinn von 2.006.307 Euro abgeschlossen, was einen Rückgang gegenüber dem Vorjahr darstellt (3.497.557 Euro im Jahr 2024).

Das Eigenkapital beläuft sich auf 245.366.145 Euro, ein Anstieg von 0,82 % gegenüber dem Vorjahr.

Die Gesamtverbindlichkeiten belaufen sich auf 6.232.463 Euro (5.803.325 Euro im Jahr 2024). Dazu gehören:

- gegenüber Lieferanten in Höhe von 4.125.263 Euro (4.996.889 Euro im Geschäftsjahr 2024);
- Anzahlungen in Höhe von 1.493.170 Euro (976

Infranet SpA è una società controllata dalla Provincia autonoma di Bolzano, che detiene il 99,22 % del capitale sociale.

L'oggetto sociale può essere sintetizzato nelle attività di promozione, realizzazione, manutenzione, gestione e esercizio di infrastrutture di telecomunicazione sul territorio della provincia di Bolzano; la società presta un servizio consistente nella promozione di tutti gli interventi per sviluppare e perfezionare la banda larga sul territorio provinciale per fornire la connessione a tutte le aziende e alle abitazioni private.

Il capitale sociale ammonta a euro 231.367.401.

L'organo amministrativo è costituito da un Consiglio di amministrazione composto da tre membri, mentre la funzione di controllo è affidata a un Collegio sindacale composto da tre sindaci effettivi e due supplenti, in conformità al Codice civile.

L'esercizio 2025 si è chiuso con un utile pari a euro 2.006.307, in diminuzione rispetto all'esercizio precedente (euro 3.497.557 nel 2024).

Il patrimonio netto ammonta a euro 245.366.145, in crescita dello 0,82 % rispetto all'anno precedente.

Il totale dei debiti è pari a euro 6.232.463 (euro 5.803.325 nel 2024). Tra essi, si rilevano:

- verso fornitori per euro 4.125.263 (euro 4.996.889 nell'esercizio 2024);
- acconti per euro 1.493.170 (euro 976 nell'esercizio 2024);
- tributari per euro 182.361 (euro 278.976

Euro im Geschäftsjahr 2024);

- aus Steuern in Höhe von 182.361 Euro (278.976 Euro im Geschäftsjahr 2024);
- aus Sozialversicherung in Höhe von 182.351 Euro (206.716 Euro im Geschäftsjahr 2024).

Wie im Anhang zur Bilanz erwähnt, bestanden zum 31. Dezember 2025 keine Verbindlichkeiten gegenüber Banken.

Unter den Bestandteilen der Aktiva beläuft sich das Umlaufvermögen auf 60.900.963 Euro (90.698.182 Euro im Jahr 2024), das sich hauptsächlich aus

- Bankguthaben in Höhe von 48.494.455 Euro;
- Forderungen aus Lieferungen und Leistungen in Höhe von 10.069.824 Euro zusammen setzt.

Der Produktionswert belief sich auf 15.823.606 Euro, wobei sich die Einnahmen aus Verkäufen und Dienstleistungen auf 14.008.968 Euro beliefen. In den Erläuterungen zum Jahresabschluss heißt es: „Die Erlöse umfassen sämtliche aktiven und passiven Telekommunikationsdienstleistungen gegenüber ISP-Betreibern und Institutionen sowie die Leistungen für Endkunden (Privat- und Geschäftskunden) im Rahmen der Erstinstallation.“

Die Produktionskosten belaufen sich auf 14.652.329 Euro, gegenüber 11.696.661 Euro im Jahr 2024. Die wichtigsten Kostenpositionen sind:

- Dienstleistungen: 3.306.739 Euro;
- Abschreibungen auf Anlagevermögen: 7.832.712 Euro;
- Personal (einschließlich Sozialabgaben und Abfindungen): 3.080.177 Euro.

Der Saldo der Finanzerträge und -aufwendungen ist mit 1.582.911 Euro positiv (2.716.397 Euro im Jahr 2024).

Die flüssigen Mittel beliefen sich zum 31. Dezember 2025 auf 48.497.196 Euro und damit unter dem Vorjahreswert (79.546.947 Euro). Der Rückgang der liquiden Mittel ist die Folge der Investitionen in das Glasfasernetz, die in städtischen und stadtna-

nell'esercizio 2024);

- previdenziali per euro 182.351 (euro 206.716 nell'esercizio 2024).

Come riferito nella nota integrativa, al 31 dicembre 2025 non risultano debiti verso banche.

Tra le componenti dell'attivo, l'attivo circolante è pari a euro 60.900.963 (90.698.182 euro nell'esercizio 2024), composto principalmente da:

- depositi bancari pari a euro 48.494.455;
- crediti verso clienti pari a euro 10.069.824.

Il valore della produzione si attesta a euro 15.823.606 con ricavi da vendite e prestazioni pari a euro 14.008.968. Dalla nota integrativa si evince che “I ricavi comprendono tutte le prestazioni di servizi di telecomunicazione attive e passive verso gli operatori ISP ed istituzioni, oltre al servizio verso gli utenti finali, private e business, in sede di prima installazione.”

I costi della produzione ammontano a euro 14.652.329, in aumento rispetto all'esercizio 2024 (euro 11.696.661). Le principali voci di costo sono:

- servizi: euro 3.306.739;
- ammortamenti delle immobilizzazioni: euro 7.832.712;
- personale (inclusi oneri sociali e TFR): euro 3.080.177.

Il saldo tra proventi e oneri finanziari è positivo per euro 1.582.911 (euro 2.716.397 al 2024).

Le disponibilità liquide al 31 dicembre 2025 risultano pari a euro 48.497.196, in diminuzione rispetto al valore dell'esercizio precedente (euro 79.546.947). Il decremento delle disponibilità liquide è l'effetto degli investimenti nella rete in fibra otti-



hen Gebieten getätigt wurden, sowie des Erwerbs kommunaler Drittnetze.

ca realizzati nelle aree urbane e suburbane, nonché nell’acquisizione delle reti terze comunali.

Die durchschnittliche jährliche Mitarbeiteranzahl betrug 38 (35 im Jahr 2024).

L’organico medio annuo è stato pari a 38 unità (n. 35 del 2024).

Verwaltungsrat ernannt am 01.08.2024 bis zur Genehmigung der Bilanz 2026:

Consiglio di amministrazione nominato il 01.08.2024 fino all’approvazione del bilancio 2026:

Verwalter Amministrate	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Philipp Oberrauch	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Norbert Kosta	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Laura Rovizzi	Mitglied Consigliere	Selfin GmbH Selfin Srl

Aufsichtsrat ernannt am 23.05.2024 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2026:

Collegio sindacale nomina il 23.05.2024 fino all’approvazione del bilancio 2026:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Hugo Perathoner	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Sandra Lando	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Alexander Tauber	Mitglied Sindaco	Selfin GmbH Selfin Srl
Karin Runggaldir	Ersatzmitglied Sindaco supplente	ASM AG ASM SpA
Paolo Rizzi	Ersatzmitglied Sindaco supplente	ASM AG ASM SpA

Prüfgesellschaft: BDO ITALIA AG

Società di revisione: BDO ITALIA SpA

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Informatik

Struttura provinciale competente per materia: Ripartizione Informatica

Die Gesellschaft Messe Bozen AG ist eine vom Land kontrollierte Gesellschaft, das 88,44% des Gesellschaftskapitals hält.

Der Zweck der Gesellschaft ist die Einrichtung, Organisation und Verwaltung eines Systems von Ausstellungen, Konferenzen und Dienstleistungen zur Förderung der lokalen, nationalen und internationalen Vermarktung von Waren und Dienstleistungen.

Das Gesellschaftskapital beträgt 24.050.000 Euro.

Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus sechs Mitgliedern zusammensetzt, während die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Das Geschäftsjahr 2025 wurde mit einem Gewinn von 247.384 Euro abgeschlossen, was einen Rückgang gegenüber dem Vorjahr darstellt, als die Gesellschaft ein Ergebnis von 413.743 Euro erzielt hatte.

Das Eigenkapital beträgt 37.649.855 Euro, ein Anstieg von 0,7% gegenüber dem Vorjahr.

Die Gesamtverbindlichkeiten belaufen sich auf 3.663.395 Euro (4.412.259 Euro im Jahr 2024) und setzen sich wie folgt zusammen:

- gegenüber Kreditgebern: 1.132.654 Euro (1.698.981 Euro im Jahr 2024);
- kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten: 1.673.101 Euro (1.865.799 Euro im Jahr 2024);
- aus Steuern: 126.665 Euro (183.110 Euro im Jahr 2024);

La società Fiera Bolzano SpA è una società controllata della Provincia, la quale detiene una partecipazione al capitale sociale dell'88,44%.

La società ha per oggetto la realizzazione, l'organizzazione e la gestione di un sistema fieristico-espositivo, congressuale e di servizi per promuovere la commercializzazione a livello locale, nazionale ed internazionale di beni e servizi.

Il capitale sociale ammonta a euro 24.050.000.

La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da sei membri. Alla vigilanza sulla gestione provvede il collegio sindacale, il quale si compone di tre membri effettivi e due supplenti, come previsto dal Codice civile.

L'esercizio 2025 si è chiuso con un utile di euro 247.384, in diminuzione rispetto all'esercizio precedente quando la società aveva registrato un risultato di euro 413.743.

Il patrimonio netto ammonta a euro 37.649.855, in crescita del 0,7% rispetto all'esercizio precedente.

Il totale dei debiti è pari a euro 3.663.395 (euro 4.412.259 nel 2024), così suddivisi:

- verso altri finanziatori: euro 1.132.654 (euro 1.698.981 nel 2024);
- verso fornitori a breve: euro 1.673.101 (euro 1.865.799 nel 2024);
- tributari: euro 126.665 (euro 183.110 nel 2024);
- previdenziali: euro 161.799 (euro 150.292 nel 2024).

- aus Sozialversicherung: 161.799 Euro (150.292 Euro im Jahr 2024).

Die Gesamtforderungen beliefen sich auf 2.161.577 Euro (2.865.763 Euro im Jahr 2024), davon:

- gegenüber Kunden: 1.308.243 Euro;
- Steuerforderungen: 495.921 Euro;
- an Sonstige: 279.812 Euro.

Der Produktionswert belief sich auf 11.940.865 Euro (11.095.054 Euro im Jahr 2024), wobei sich die Einnahmen aus Verkäufen und Dienstleistungen auf 11.308.837 Euro beliefen und die sonstigen Einnahmen und Erträge auf 632.028 Euro. Die Umsatzerlöse aus Verkäufen und Dienstleistungen sind im Vergleich zum Vorjahr um 774.780 Euro gestiegen.

Die Produktionskosten belaufen sich auf 12.115.366 Euro und stiegen im Vergleich zum Geschäftsjahr 2024 (wo sie sich auf 11.132.120 Euro beliefen).

Die wichtigsten Kostenpositionen sind:

- Dienstleistungen: 7.200.346 Euro;
- Personal (einschließlich Sozialabgaben und Abfindungen): 2.779.076 Euro.

Der Saldo der Finanzerträge und -aufwendungen weist ein positives Ergebnis von 454.928 Euro aus (530.309 Euro im Jahr 2024).

Die flüssigen Mittel betrugen zum 31. Dezember 2025 11.804.938 Euro, ein Rückgang gegenüber 14.516.903 Euro im Vorjahr.

Die durchschnittliche jährliche Mitarbeiteranzahl betrug 47 (45 im Jahr 2024).

I crediti complessivi ammontano a euro 2.161.577 (euro 2.865.763 nel 2024), dei quali:

- verso clienti: euro 1.308.243;
- tributari: euro 495.921;
- verso altri soggetti: euro 279.812.

Il valore della produzione si attesta a euro 11.940.865 (euro 11.095.054 nel 2024), con ricavi da vendite e prestazioni pari a euro 11.308.837 e altri ricavi e proventi per euro 632.028. I ricavi da vendite e prestazioni risultano in crescita di euro 774.780 rispetto all'anno precedente.

I costi della produzione ammontano a euro 12.115.366, in aumento rispetto all'esercizio 2024 (euro 11.132.120).

Le principali voci di costo sono:

- servizi: euro 7.200.346;
- personale (inclusi oneri sociali e TFR): euro 2.779.076.

Il saldo tra proventi e oneri finanziari presenta un risultato positivo pari a euro 454.928 (euro 530.309 nel 2024).

Le disponibilità liquide al 31 dicembre 2025 risultano pari a euro 11.804.938, in diminuzione rispetto al valore dell'esercizio precedente (euro 14.516.903).

L'organico medio annuo è stato pari a 47 unità (n. 45 del 2024).



Verwaltungsrat ernannt am 07.05.2024 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2026:
Consiglio di amministrazione nominato il 07.05.2024 fino all'approvazione del bilancio 2026:

Verwalter Amministratori	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Greti Ladurner	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Andrea Cappello	Vizepräsident Vicepresidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Heidi Felderer	Mitglied Consigliere	Nominati assemblea – proposti da Autonome Provinz Bozen Provincia di Bolzano
Stefan Perkmann Berger	Mitglied Consigliere	Nominati assemblea – proposti da Autonome Provinz Bozen Provincia di Bolzano
Manfred Pinzger	Mitglied Consigliere	Handelskammer Bozen Camera di commercio di Bolzano
Michela Salvo	Mitglied Consigliere	Gemeinde Bozen Comune di Bolzano

Aufsichtsrat ernannt am 26.04.2023 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2025:
Collegio sindacale in carica dal 26.04.2023 fino all'approvazione del bilancio 2025:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Filippo Forest	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Katrin Teutsch	Mitglied Sindaco	Nominati assemblea – proposti da Autonome Provinz Bozen Provincia di Bolzano
Patrick Eccel	Mitglied Sindaco	Nominati assemblea – proposti da Autonome Provinz Bozen Provincia di Bolzano
Cinzia Girardi	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Nominati assemblea – proposti da Autonome Provinz Bozen Provincia di Bolzano
Irene Zambiasi	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano

Prüfgesellschaft: BDO ITALIA AG

Società di revisione: BDO ITALIA SpA

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Wirtschafts-
entwicklung

Struttura provinciale competente per materia:
Ripartizione Sviluppo economico



Südtiroler Einzugsdienste AG

Alto Adige Riscossioni SpA

Die Gesellschaft wurde auf Initiative der Autonomen Provinz Bozen und des Südtiroler Gemeindenverbands am 5. Juli 2013 gemäß Art. 44-bis des Landesgesetzes vom 29. Januar 2002, n. 1 gegründet, um den lokalen öffentlichen Verwaltungen einen Einhebungsdienst für ihre Einnahmen anzubieten.

Die Gesellschaft besteht zur Gänze aus öffentlichem Kapital. Das Gesellschaftskapital beläuft sich auf 600.000 Euro.

Die Gesellschaft wird vom Land kontrolliert, welches 79,85 % der Beteiligungen des Gesellschaftskapitals hält. Die Gesellschaft operiert aufgrund direkter In-house-Vergaben und als eigentliches Organ der Gesellschafterkörperschaften, welche über die Gesellschaft eine gleichartige Kontrolle, wie jene über die eigenen Dienste ausüben.

Der Gesellschaftszweck ist die Feststellung, die Ermittlung und die spontane Einhebung der Einnahmen der Autonomen Provinz Bozen und der anderen Körperschaften und Subjekte, die Zwangseintreibung der Einnahmen und die verbundenen und ergänzenden Tätigkeiten einschließlich der Verwaltung der Verwaltungsübertretungen, sowie den Dienst der technologischen Vermittlung zur Zahlungsplattform.

Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus drei Mitgliedern zusammensetzt, während die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Das Geschäftsjahr 2025 wurde mit einem Gewinn von 71.492 Euro abgeschlossen, der damit gegenüber dem Vorjahr gesunken ist (97.369 Euro im Jahr 2024).

La società Alto Adige Riscossioni SpA è stata costituita su iniziativa della Provincia autonoma di Bolzano e del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano il 5 luglio 2013, ai sensi dell'art. 44-bis della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, per offrire alle pubbliche amministrazioni locali un servizio di riscossione delle proprie entrate.

La società è a totale capitale pubblico. Il capitale sociale è pari a euro 600.000.

La società è controllata da parte della Provincia, la quale detiene il 79,85 % del capitale sociale. La società opera mediante affidamento diretto in house, agendo come vero e proprio organo degli enti soci, che esercitano sulla stessa un controllo analogo a quello esercitato sui propri servizi, nonché in virtù del principio dell'in house orizzontale.

L'oggetto sociale è l'accertamento, la liquidazione e la riscossione spontanea delle entrate della Provincia autonoma di Bolzano e degli altri enti e soggetti, la riscossione coattiva delle entrate e le attività connesse o complementari, compresa la gestione delle violazioni amministrative e il servizio di intermediazione tecnologica alla piattaforma dei pagamenti.

L'organo amministrativo è costituito da un Consiglio di amministrazione composto da tre membri, mentre la funzione di controllo è affidata a un Collegio sindacale composto da tre sindaci effettivi e due supplenti, in conformità al Codice civile.

L'esercizio 2025 si è chiuso con un utile di euro 71.492, in diminuzione rispetto all'esercizio precedente (euro 97.369 nel 2024).



Das Eigenkapital beläuft sich auf 3.100.632 Euro, ein Anstieg von 2,36 % gegenüber dem Vorjahr.

Die Gesamtverbindlichkeiten belaufen sich auf 5.495.273 Euro (3.639.042 Euro im Jahr 2024) und setzen sich wie folgt zusammen:

- gegenüber Muttergesellschaften in Höhe von 1.341.209 Euro (1.397.251 Euro im Jahr 2024), davon Verbindlichkeiten aus Zwangseintreibung gegenüber der Autonomen Provinz Bozen in Höhe von 594.637 Euro (634.153 Euro im Jahr 2024);
- gegenüber Lieferanten in Höhe von 538.256 Euro (375.863 Euro im Jahr 2024);
- aus Steuern in Höhe von 71.347 Euro (53.687 Euro im Jahr 2024);
- im Rahmen der sozialen Sicherheit in Höhe von 163.409 Euro (164.974 Euro im Jahr 2024);
- sonstigen Verbindlichkeiten in Höhe von 2.080.317 Euro (1.647.233 Euro im Jahr 2024).

Die Gesamtforderungen beliefen sich auf 3.975.349 Euro (3.423.867 Euro im Jahr 2024). Dabei handelt es sich hauptsächlich um Forderungen gegenüber der Autonomen Provinz Bozen in Höhe von 2.208.200 Euro.

Der Produktionswert belief sich auf 7.169.711 Euro (6.599.517 Euro im Jahr 2024), wobei sich die Einnahmen aus Verkäufen und Dienstleistungen auf 4.463.411 Euro beliefen und zum Großteil die jährliche Vergütung für die Durchführung der Dienstleistungen laut dem Vertrag zwischen dem Land und der Gesellschaft betreffen, und die sonstigen Einnahmen und Erträge auf 2.706.300 Euro.

Die Produktionskosten belaufen sich auf 7.086.713 Euro, gegenüber 6.473.607 Euro im Jahr 2024. Die wichtigsten Kostenpositionen sind:

- Dienstleistungen: 2.537.597 Euro (2.347.372 Euro im Jahr 2024);
- Personal (einschließlich Sozialabgaben und Abfindungen): 4.147.461 Euro (3.719.002 Euro im Jahr 2024).

Der Saldo der Finanzerträge und -aufwen-

Il patrimonio netto ammonta a euro 3.100.632, in crescita del 2,36 % rispetto all'anno precedente.

Il totale dei debiti è pari a euro 5.495.273 (euro 3.639.042 nel 2024). In particolare, sono composti da:

- verso controllanti per euro 1.341.209 (euro 1.397.251 nell'esercizio 2024), di cui debiti da riscossione coattiva verso la Provincia autonoma di Bolzano per euro 594.637 (euro 634.153 nell'esercizio 2024);
- verso fornitori per euro 538.256 (euro 375.863 nell'esercizio 2024);
- tributari per euro 71.347 (euro 53.687 nell'esercizio 2024);
- previdenziali per euro 163.409 (euro 164.974 nell'esercizio 2024);
- altri debiti per euro 2.080.317 (euro 1.647.233 nell'esercizio 2024);

I crediti complessivi ammontano a euro 3.975.349 (euro 3.423.867 nel 2024). Si tratta, principalmente, di crediti verso la Provincia autonoma di Bolzano per euro 2.208.200.

Il valore della produzione si attesta a euro 7.169.711 (euro 6.599.517 nel 2024), che riguardano per la maggior parte i corrispettivi annuali riconosciuti dalla Provincia alla società (per euro 4.463.411) per lo svolgimento delle attività previste dal contratto di servizio, e altri ricavi e proventi per euro 2.706.300.

I costi della produzione ammontano a euro 7.086.713, in aumento rispetto all'esercizio 2024 (euro 6.473.607). Le principali voci di costo sono:

- servizi: euro 2.537.597 (euro 2.347.372 nel 2024);
- personale (inclusi oneri sociali e TFR): euro 4.147.461 (euro 3.719.002 nel 2024).

Il saldo tra proventi e oneri finanziari è positi-

dungen ist mit 23.512 Euro positiv (27.304 Euro im Jahr 2024).

vo per euro 23.512 (euro 27.304 nel 2024).

Die flüssigen Mittel betrugen zum 31. Dezember 2025 6.095.389 Euro, ein Anstieg gegenüber 4.670.803 Euro im Vorjahr.

Le disponibilità liquide al 31 dicembre 2025 risultano pari a euro 6.095.389, in aumento rispetto al valore dell'esercizio precedente (euro 4.670.803).

Die durchschnittliche jährliche Mitarbeiteranzahl betrug 59 (58 im Jahr 2024).

L'organico medio annuo è stato pari a 59 unità (n. 58 del 2024).

Verwaltungsrat ernannt am 12.06.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:

Consiglio di amministrazione nominato 12.06.2025 fino all'approvazione del bilancio 2027:

Verwalter Amministratore	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Marco Aurelio Mazzoni	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Esther Pircher	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Werner Natzler	Mitglied Consigliere	Südtiroler Gemeindenverband Consorzio dei comuni A.A.

Aufsichtsrat ernannt am 12.06.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:

Collegio sindacale nominato 12.06.2025 fino all'approvazione del bilancio 2027:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Astrid Marinelli	Präsident Presidente	Südtiroler Gemeindenverband Consorzio dei comuni A.A.
Hugo Perathoner	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Vincenzo Bucci	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Francesca Pasquali	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Ferdinand Rainer	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Südtiroler Gemeindenverband Consorzio dei comuni A.A.

Prüfgesellschaft: PricewaterhouseCoopers AG

Società di revisione: PricewaterhouseCoopers SpA

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Finanzen

Struttura provinciale competente per materia:
Ripartizione finanze

Südtiroler Informatik AG

Informatica Alto Adige SpA

Die Südtiroler Informatik AG ist eine Gesellschaft, an der die Autonome Provinz Bozen 78,04% des Gesellschaftskapitals hält. Die Gesellschafter üben über die Gesellschaft eine vergleichbare Kontrolle aus wie über ihre eigenen Dienste, indem sie gegenüber diesen Direktvergaben das Regime des In-House-Providing anwenden.

Das Gesellschaftskapital beträgt 8.000.000 Euro.

Der Gesellschaftszweck ist die Realisierung der elektronischen Informationssysteme der Autonomen Provinz Bozen, ihrer Hilfskörperschaften sowie der weiteren an der Gesellschaft beteiligten öffentlichen Körperschaften im Sinne des Landesgesetzes Nr. 33 von 1982, sowie deren Verwaltung, entweder direkt oder durch Aufträge an Dritte.

Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus fünf Mitgliedern zusammensetzt, während die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Das Geschäftsjahr 2025 wurde mit einem Gewinn von 629.386 Euro abgeschlossen, was einen Rückgang gegenüber dem Vorjahr (1.124.804 Euro im Jahr 2024) darstellt.

Das Eigenkapital beläuft sich auf 18.861.590 Euro, ein Anstieg von 3,45% gegenüber dem Vorjahr. Die Gesamtverbindlichkeiten belaufen sich auf 20.432.242 Euro (16.323.166 Euro im Jahr 2024) und setzen sich wie folgt zusammen:

- gegenüber Muttergesellschaften in Höhe von 1.103.092 Euro (710.244 Euro im Jahr 2024);
- gegenüber Lieferanten in Höhe von 13.926.169 Euro (11.476.731 Euro im Jahr 2024);

L'Informatica Alto Adige SpA è una società interamente a partecipazione pubblica, della quale la Provincia detiene il 78,04% del capitale sociale. Gli enti titolari del capitale sociale esercitano sulla società un controllo analogo a quello esercitato sui propri servizi, effettuando nei confronti degli stessi affidamenti diretti in regime in house providing.

Il capitale sociale ammonta a euro 8.000.000.

L'oggetto sociale della società è la realizzazione e la gestione diretta o tramite incarichi a terzi, dei sistemi informativi elettronici della Provincia autonoma di Bolzano dei suoi enti strumentali e degli altri enti partecipanti alla società ai sensi della legge provinciale n. 33/1982, nonché la gestione, direttamente o tramite commesse a terzi.

La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da cinque componenti. Alla vigilanza sulla gestione provvede il collegio sindacale, il quale si compone di tre membri effettivi e due supplenti, come previsto dal Codice civile.

L'esercizio 2025 si è chiuso con un utile di euro 629.386, in calo rispetto all'esercizio precedente (euro 1.124.804 nel 2024).

Il patrimonio netto ammonta a euro 18.861.590, in crescita del 3,45% rispetto all'anno precedente. Il totale dei debiti è pari a euro 20.432.242 (euro 16.323.166 nel 2024), così suddivisi:

- verso controllanti per euro 1.103.092 (710.244 euro nell'esercizio 2024);
- verso fornitori per euro 13.926.169 (euro 11.476.731 nell'esercizio 2024);
- tributari 507.183 euro (euro 696.707 nell'esercizio 2024);



2024);

- aus Steuern von 507.183 Euro (696.707 Euro im Jahr 2024);
- Sozialversicherung in Höhe von 846.753 Euro (715.925 Euro im Jahr 2024);
- sonstige Verbindlichkeiten in Höhe von 4.049.045 Euro (2.723.046 Euro im Jahr 2024).

Es bestehen jedoch keine Bankverbindlichkeiten.

Die Gesamtforderungen beliefen sich auf 20.233.822 Euro (9.792.854 Euro im Jahr 2024). Dabei handelt es sich hauptsächlich um Forderungen gegenüber dem Gesellschafter Autonome Provinz Bozen in Höhe von 12.226.236 Euro.

Der Produktionswert belief sich auf 77.569.161 Euro (64.770.407 Euro im Jahr 2024), wobei sich die Einnahmen aus Verkäufen und Dienstleistungen auf 72.505.810 Euro beliefen. Vom Wert der Produktion entfallen 81,76 % auf die Einnahmen aus Aufträgen des Landes.

Die Produktionskosten belaufen sich auf 76.779.103 Euro, gegenüber 63.605.828 Euro im Jahr 2024. Die wichtigsten Kostenpositionen sind:

- Dienstleistungen: 34.755.941 Euro;
- Kosten für die Nutzung fremden Vermögens in Höhe von 21.359.922 Euro
- Personal (einschließlich Sozialabgaben und Abfindungen): 17.745.600 Euro.

Der Saldo der Finanzerträge und -aufwendungen weist ein positives Ergebnis von 325.151 Euro aus (344.726 Euro im Jahr 2024). Die Finanzaufwendungen belaufen sich auf 2.280 Euro. Die Finanzerträge beliefen sich auf 327.431 Euro (344.994 Euro im Jahr 2024) und betrafen Zinserträge aus Bankeinlagen.

Die flüssigen Mittel betrugen zum 31. Dezember 2025 10.009.345 Euro, während sie zum Ende des Vorjahres 14.159.516 Euro betrugen. Diese Veränderungen sind hauptsächlich auf die Cashflows aus der operativen Tätigkeit zurückzuführen.

cizio 2024);

- previdenziali per euro 846.753 (euro 715.925 nell'esercizio 2024);
- altri debiti per euro 4.049.045 (euro 2.723.046 nell'esercizio 2024).

Non sono, invece, presenti debiti verso banche.

I crediti complessivi ammontano a euro 20.233.822 (euro 9.792.854 nel 2024). Si tratta, principalmente, di crediti verso il socio Provincia autonoma di Bolzano per euro 12.226.236.

Il valore della produzione si attesta a euro 77.569.161 (euro 64.770.407 nel 2024), con ricavi da vendite e prestazioni pari a euro 72.505.810. L'81,76 % del valore della produzione è imputabile ai ricavi derivanti dagli affidamenti effettuati dalla Provincia.

I costi della produzione ammontano a euro 76.779.103, in aumento rispetto all'esercizio 2024 (euro 63.605.828). Le principali voci di costo sono:

- servizi: euro 34.755.941;
- costi per il godimento di beni di terzi per euro 21.359.922;
- personale (inclusi oneri sociali e TFR): euro 17.745.600.

Il saldo tra proventi ed oneri finanziari presenta un risultato positivo pari a euro 325.151 (euro 344.726 nel 2024). Gli oneri finanziari ammontano a euro 2.280, mentre i proventi finanziari sono pari a euro 327.431 (euro 344.994 nel 2024) e riguardano gli interessi attivi maturati sui depositi bancari.

Le disponibilità liquide, al 31 dicembre 2025, ammontano a euro 10.009.345, mentre alla chiusura dell'esercizio precedente ammontavano a euro 14.159.516. Tali variazioni sono dovute principalmente ai flussi finanziari dell'attività operativa.

Die durchschnittliche jährliche Mitarbeiteranzahl betrug 217 (192 im Jahr 2024).

L'organico medio annuo è stato pari a 217 unità (n. 192 del 2024).

Verwaltungsrat ernannt am 06.06.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:
Consiglio di amministrazione nominato il 06.06.2025 fino all'approvazione del bilancio 2027:

Verwalter Amministratore	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Cristiano Cantisani	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Tamara Benetti	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Johannes Schneebacher	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Maria Lageder	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Lucia Attinà	Mitglied Consigliere	Südtiroler Gemeindenverband Consorzio dei comuni A.A.

Aufsichtsrat ernannt am 06.06.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:
Collegio sindacale nominato il 06.06.2025 fino all'approvazione del bilancio 2027:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Vincenzo Bucci	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Katrin Teutsch	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Manfred Mayr	Mitglied Sindaco	Südtiroler Gemeindenverband Consorzio dei comuni A.A.
Renate Fauner	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Ferdinand Rainer	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Südtiroler Gemeindenverband Consorzio dei comuni A.A.

Prüfgesellschaft: BDO Italia AG

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Informationstechnik

Società di revisione: BDO Italia SpA

Struttura provinciale competente per materia: Ripartizione informatica

Alperia AG ist eine öffentlich kontrollierte, börsennotierte Gesellschaft, an der die Autonome Provinz Bozen einen Anteil von 46,38% des Gesellschaftskapitals hält, das sich auf 750.000.000 Euro beläuft.

Die Gesellschaft wendet das dualistische Verwaltungs- und Kontrollmodell gemäß Artikel 2409-octies und folgende des Zivilgesetzbuches an. In diesem Modell übt der Aufsichtsrat strategische Leitungs-, Überwachungs- und Kontrollfunktionen aus, während der Vorstand mit der operativen Leitung des Unternehmens betraut ist. Zu den satzungsgemäßen und zivilrechtlichen Befugnissen des Aufsichtsrats gehört die Genehmigung des vom Vorstand erstellten Jahresabschlusses und des Konzernabschlusses.

Das Geschäftsjahr 2025 wurde mit einem Nettogewinn von 42.314.864 Euro abgeschlossen (39.982.374 Euro im Jahr 2024).

Zum 31. Dezember 2025:

- belief sich das Nettovermögen auf 911.967.365 Euro (904.969.825 Euro im Jahr 2024);
- beliefen sich die liquiden Mittel auf 401.119.256 Euro (319.118.716 Euro im Jahr 2024);
- Nettoforderungen aus Lieferungen und Leistungen (gegenüber Kunden, Tochtergesellschaften und verbundene Gesellschaften), abzüglich der Wertberichtigung für zweifelhafte Forderungen, in Höhe von 10.071.774 Euro (40.272.465 Euro im Jahr 2024);
- Finanzforderungen in Höhe von 412.688.715 Euro (400.946.334 Euro im Jahr 2024).

Die gesamten kurz- und langfristigen Finanzschulden beliefen sich auf rund 833,4 Mio. Euro, und

Alperia SpA è una società a controllo pubblico quotata, partecipata dalla Provincia autonoma di Bolzano con una quota pari al 46,38% del capitale sociale, che ammonta a euro 750.000.000.

La società adotta il modello dualistico di amministrazione e controllo, ai sensi degli articoli 2409-octies e seguenti del Codice civile. In tale assetto, il Consiglio di Sorveglianza esercita funzioni di indirizzo strategico, supervisione e controllo, mentre al Consiglio di Gestione è affidata la gestione operativa della società. Tra le competenze del Consiglio di Sorveglianza, in conformità allo statuto e alla normativa civilistica, rientra l'approvazione del bilancio d'esercizio e del bilancio consolidato, predisposti dal Consiglio di Gestione.

La società ha chiuso l'esercizio 2025 con un utile netto pari a euro 42.314.864 (euro 39.982.374 nel 2024).

Al 31 dicembre 2025:

- il patrimonio netto ammonta a euro 911.967.365 (euro 904.969.825 nel 2024);
- le disponibilità liquide ammontano a euro 401.119.256 (euro 319.118.716 nel 2024);
- i crediti commerciali netti (verso clienti e verso società controllate e collegate), al netto del fondo svalutazione, ammontano a euro 10.071.774 (euro 40.272.465 nel 2024);
- i crediti finanziari raggiungono complessivamente euro 412.688.715 (euro 400.946.334 nel 2024).

L'indebitamento finanziario complessivo, corrente e non corrente, risulta pari a circa 833,4 mi-

liegt damit über dem Wert von 711,5 Mio. Euro des Vorjahres. Dieser Anstieg ist im Wesentlichen auf die erhebliche Zunahme des negativen Netto-Saldos der bestehenden Cash-Pooling-Verhältnisse zwischen der Gesellschaft und ihren Tochtergesellschaften zurückzuführen, die nur teilweise durch die Verbesserung der liquiden Mittel sowie durch das Vorhandensein von Investitionen in Unternehmensanleihen kompensiert wurde, welche zum 31. Dezember 2024 noch nicht bestanden.

Die Erträge für das Jahr 2025 beliefen sich auf 33.185.947 Euro (33.984.481 Euro im Jahr 2024) und stammten ausschließlich aus Dienstleistungen für die Unternehmen der Alperia-Gruppe. Hinzu kommen sonstige Einnahmen und Erträge in Höhe von 29.711.983 Euro, die sich wie folgt aufteilen:

- konzerninterne Verrechnungen: 20.311.736 Euro;
- Royalties: 4.137.241 Euro;
- Mieten und Pachten: 762.525 Euro;
- Kostenerstattungen: 103.000 Euro;
- Auflösungen von Rückstellungen: 1.037.400 Euro;
- Sonstige Einnahmen: 3.211.593 Euro.

Im Vergleich zum Geschäftsjahr 2024 sind die Gesamterlöse im Wesentlichen stabil geblieben (-2%), während die sonstigen Erträge einen deutlichen Rückgang verzeichnet haben (-40%), der größtenteils auf die erhebliche Verringerung der konzerninternen Weiterverrechnungen zurückzuführen ist, welche wiederum mit dem Wegfall einer bedeutenden Weiterverrechnung im Zusammenhang mit der beschleunigten Abschreibung einiger von Alperia AG entwickelter und von der Gesellschaft Alperia Smart Services GmbH genutzter Softwareanwendungen zusammenhängt.

Die durchschnittliche Mitarbeiteranzahl im Jahr 2025 betrug 336 (331 im Jahr 2024).

lioni di euro, in aumento rispetto ai 711,5 milioni di euro dell'anno precedente per effetto del significativo incremento del saldo netto negativo dei rapporti di cash pooling in essere tra la società e le sue controllate, solo in parte compensato dal miglioramento evidenziato dalle disponibilità liquide, nonché dalla presenza di investimenti in titoli obbligazionari corporate non presenti al 31 dicembre 2024.

I ricavi dell'esercizio 2025 ammontano a euro 33.185.947 (euro 33.984.481 nel 2024), integralmente derivanti da servizi resi alle società del Gruppo Alperia. A questi si aggiungono altri ricavi e proventi per euro 29.711.983, così articolati:

- riaddebiti infragruppo: euro 20.311.736;
- royalties: euro 4.137.241;
- affitti e locazioni: euro 762.525;
- recuperi spese: euro 103.000;
- rilascio di fondi: euro 1.037.400;
- altre entrate: euro 3.211.593.

Rispetto all'esercizio 2024, i ricavi complessivi sono rimasti sostanzialmente in linea (-2%), mentre gli altri ricavi e proventi hanno fatto evidenziare un rilevante decremento (-40%), ascrivibile in gran parte alla notevole contrazione dei riaddebiti infragruppo, a sua volta legata all'assenza di un importante riaddebito connesso all'ammortamento accelerato di alcuni applicativi informatici sviluppati da Alperia SpA ed utilizzati dalla società del Gruppo Alperia Smart Services Srl.

L'organico medio annuo è stato pari a 336 unità (n. 331 del 2024).

Verwaltungsrat ernannt am 01.07.2022 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2024:
Consiglio di amministrazione nominato il 01.07.2022 fino all'approvazione del bilancio 2024:

Verwalter Amministratore	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Flora Emma Kröss	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen / Selfin GmbH Provincia autonoma di Bolzano / Selfin Srl
Marchi Mauro	Vizepräsident Vicepresidente	Gemeinden Bozen und Meran Comuni di Bolzano e Merano
Daniela Vicidomini	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen / Selfin GmbH Provincia autonoma di Bolzano / Selfin Srl
Mattivi Markus	Mitglied Consigliere	Gemeinden Bozen und Meran Comuni di Bolzano e Merano
Amort Alois	Mitglied Consigliere	Führungskräfte des Unternehmens Dirigenti apicali della società
Paolo Acuti	Mitglied Consigliere	Führungskräfte des Unternehmens Dirigenti apicali della società

Aufsichtsrat ernannt am 09.06.2022 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2024:
Collegio sindacale nominato il 09.06.2022 fino all'approvazione del bilancio 2024:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Maurizio Peluso	Präsident Presidente	Gemeinden Bozen und Meran Comuni di Bolzano e Merano
Wolfram Sparber	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen / Selfin GmbH Provincia autonoma di Bolzano / Selfin Srl
Luitgard Spoegler	Vizepräsident Vicepresidente	Autonome Provinz Bozen / Selfin GmbH Provincia autonoma di Bolzano / Selfin Srl
Manfred Mayr	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen / Selfin GmbH Provincia autonoma di Bolzano / Selfin Srl
Stefano Parolin	Mitglied Sindaco	Gemeinden Bozen und Meran Comuni di Bolzano e Merano
Silvia Paler	Mitglied Sindaco	Gemeinden Bozen und Meran Comuni di Bolzano e Merano

Prüfgesellschaft: EY AG

Società di revisione: EY SpA

Zuständige Landesstruktur: Landesagentur für
Klimaschutz und Umwelt

Struttura provinciale competente per materia:
 Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del
 clima



Areal Bozen ABZ GmbH

Areal Bozen GmbH ist eine Gesellschaft, an der das Land und die Gemeinde Bozen zu je 50 % beteiligt sind.

Der Gesellschaftszweck ist die Ausarbeitung eines Plans für die Gesamtanlage des Bozner Bahnhofgeländes und die Durchführung der anschließenden operativen und planerischen Phasen, die für die städtebauliche Sanierung und den Erwerb - auch durch Immobilientausch - der von Rete Ferroviaria Italiana SpA als veräußerbar ausgewiesenen Teile des Bahnhofgeländes erforderlich sind.

Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus vier Mitgliedern zusammensetzt. Die Aufsichtsfunktion wird von einem einzigen Rechnungsprüfer ausgeübt, der gemäß dem Zivilgesetzbuch auch für die gesetzliche Rechnungsprüfung zuständig ist.

Die Gesellschaft schloss das Geschäftsjahr 2025 mit einem Verlust von 22.404 Euro ab (im Vorjahr betrug der Verlust 26.259 Euro).

Das Eigenkapital betrug im Berichtsjahr 114.798 Euro, was einem Rückgang von 16,33 % gegenüber dem Vorjahr entspricht.

Die Gesamtverbindlichkeiten belaufen sich auf 293.610 Euro (268.710 Euro im Jahr 2024), davon 275.304,88 Euro gegenüber Banken.

Das Umlaufvermögen in Höhe von 266.859 Euro besteht ausschließlich aus Mehrwertsteuerguthaben. Es sind keine liquiden Mittel vorhanden.

Die Gesellschaft verzeichnete keinen Produktionswert, da die Planungstätigkeit für die Sanierungsmaßnahme des Bahngeländes von Bozen vor der Inbetriebnahme der Investition keine Einnah-

Areale Bolzano ABZ Srl

Areale Bozen Srl è una società partecipata dalla Provincia e dal Comune di Bolzano in misura paritetica del 50 % ciascuno.

La società ha come oggetto l'elaborazione di un piano di assetto complessivo dell'areale ferroviario di Bolzano e l'attuazione delle successive fasi operative e progettuali necessarie per il recupero urbanistico e l'acquisizione, anche mediante permuta con beni immobiliari da realizzare, delle porzioni dell'areale ferroviario individuate come dismissibili da Rete Ferroviaria Italiana SpA.

La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da quattro componenti. Alla vigilanza sulla gestione provvede un sindaco unico, incaricato, secondo quanto previsto dal Codice civile, anche della revisione legale dei conti.

La società ha chiuso l'esercizio 2025 con un risultato negativo pari a euro 22.404 (nell'esercizio precedente era di euro 26.259).

Il patrimonio netto per l'esercizio in esame ammonta a euro 114.798, in diminuzione del 16,33 % rispetto all'esercizio precedente.

I debiti complessivi ammontano a euro 293.610 (euro 268.710 nell'esercizio 2024), di cui euro 275.304,88 verso banche.

L'attivo circolante per euro 266.859 è composto esclusivamente da crediti IVA. Non vi sono disponibilità liquide.

La società non registra alcun valore della produzione, in quanto l'attività di progettazione dell'intervento di recupero dell'areale ferroviario di Bolzano, prima della messa in attività dell'investimento,



men generiert. Die Produktionskosten belaufen sich auf 13.926 Euro und sind im Vergleich zum Vorjahr (15.146 Euro) um 8,05 % gesunken und betreffen die Vergütung des Kontrollorgans, der Verwaltungs-, Buchhaltungs- und Steuerberatung.

Der Saldo der Finanzerträge und -aufwendungen belief sich auf minus 9.746 Euro, gegenüber minus 11.113 Euro im Jahr 2024.

Die Gesellschaft hat keine Mitarbeiter.

In der Sitzung des Verwaltungsrats vom 30. März 2026 wies der Vorsitzende des Verwaltungsrats darauf hin, dass die derzeitige Finanzlage der Gesellschaft mit einer Bankverbindlichkeit von rund 292.000 Euro nahe an der Grenze des gewährten Kreditrahmens von 300.000 Euro liegt.

Der Präsident berichtete ferner, dass er erste Kontakte mit dem Kreditinstitut hinsichtlich einer möglichen Verlängerung und Aufstockung des Kreditrahmens aufgenommen habe. Das Kreditinstitut habe jedoch informell eine ablehnende Haltung bekundet, angesichts der derzeitigen Inaktivität der Gesellschaft und der Unsicherheit hinsichtlich ihrer künftigen Geschäftstätigkeit. Angesichts der Notwendigkeit, die Begleichung der verbleibenden Betriebskosten sicherzustellen, hat der Vorsitzende darauf hingewiesen, dass mit Zustimmung der Gesellschafter eine geeignete Lösung zur Deckung der finanziellen Verbindlichkeiten gefunden werden muss. Zu diesem Thema wird der Verwaltungsrat der Gesellschafterversammlung einen entsprechenden Bericht vorlegen.

In diesem Zusammenhang ist jedoch das in Art. 14 des Gesetzesdekrets Nr. 175/2016 vorgesehene Verbot der finanziellen Unterstützung zu berücksichtigen, da die Gesellschaft in mehr als drei aufeinanderfolgenden Geschäftsjahren Verluste verzeichnet hat. Eine finanzielle Unterstützungsmaßnahme durch die Gesellschafter, die lediglich der Deckung der Verluste oder der Finanzverbindlichkeiten dient, ist daher nicht zulässig.

non genera ricavi. I costi di produzione, invece, ammontano a euro 13.926, in diminuzione del 8,05 % rispetto all'esercizio precedente (in cui ammontavano a euro 15.146) e si riferiscono principalmente al compenso spettante all'organo di controllo e al servizio di consulenza amministrativo-contabile e fiscale.

Il saldo tra proventi e oneri finanziari è negativo per euro 9.746, in lieve miglioramento rispetto al 2024 (negativo per euro 11.113).

La società non ha dipendenti.

Nella riunione del Consiglio di amministrazione del 30 marzo 2026, il Presidente del Consiglio di amministrazione ha evidenziato che l'attuale situazione finanziaria della società, con un'esposizione bancaria di circa euro 292.000, risulta prossima al limite del fido concesso, pari a euro 300.000.

Il Presidente ha inoltre riferito di avere avviato primi contatti con l'istituto di credito in merito a un eventuale rinnovo e ampliamento del fido. L'istituto avrebbe tuttavia manifestato informalmente un orientamento negativo, tenuto conto dell'attuale inattività della società e dell'incertezza in ordine alla sua futura operatività. Considerata la necessità di garantire il pagamento delle residue spese di struttura, il Presidente ha rappresentato l'esigenza di individuare, con il consenso dei soci, una soluzione idonea alla copertura dell'esposizione finanziaria. Sul tema l'Organo amministrativo renderà all'Assemblea dei soci un'apposita informativa.

Al riguardo, occorre tuttavia considerare il divieto di soccorso finanziario previsto dall'art. 14 del d.lgs. n. 175/2016, tenuto conto che la società ha registrato perdite per più di tre esercizi consecutivi. Non risulta, pertanto, ammissibile un intervento finanziario dei soci diretto al mero ripiano delle perdite o alla copertura dell'esposizione finanziaria.

Vor diesem Hintergrund ist in Abstimmung mit der Gemeinde Bozen eine Maßnahme zur Rationalisierung der Beteiligung zu prüfen, als eine Lösung, die mit dem geltenden Rechtsrahmen sowie mit der aktuellen wirtschaftlich-finanziellen Lage der Gesellschaft im Einklang steht.

Alla luce di quanto sopra, dovrà essere valutato, d'intesa con il Comune di Bolzano, un intervento di razionalizzazione della partecipazione, quale soluzione coerente con il quadro normativo di riferimento e con l'attuale situazione economico-finanziaria della società.

Verwaltungsrat ernannt am 30.06.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:

Consiglio di amministrazione nominato il 30.06.2025 fino all'approvazione del bilancio 2027:

Verwalter Amministratori	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Johann Schmidhofer	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Giovanni Sarti	Vizepräsident Vicepresidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Joachim Dejaco	Mitglied Consigliere	Gemeinde Bozen Comune di Bolzano
Elena Braghini	Mitglied Consigliere	Gemeinde Bozen Comune di Bolzano

Aufsichtsrat ernannt am 30.06.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:

Collegio sindacale nominato il 30.06.2025 fino all'approvazione del bilancio 2027:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Tullio Negri	Alleiniger Rechnungsprüfer Revisore unico	Gemeinde Bozen Comune di Bolzano

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Mobilität

Struttura provinciale competente per materia:
Ripartizione Mobilità

Euregio plus SGR AG

Euregio Plus ist eine Vermögensverwaltungsgesellschaft, die sich im Besitz der Autonomen Provinzen Bozen und Trient, sowie der öffentlichen Gesellschaft Pensplan Centrum befindet und in den Bereichen Finanzsektor, Pensionsfondsverwaltung, Immobilien, Private Debt, Private Equity und Risikokapital tätig ist.

Im Laufe des Jahres 2019 wurde die Euregio Plus zu einer In-House-Gesellschaft des Landes. Mit dem Beitritt der öffentlichen Partner hat sich die Euregio Plus SGR darauf spezialisiert, wirtschaftlich nachhaltige Projekte für die Entwicklung des Territoriums zu realisieren und das lokale Unternehmertum durch qualifizierte Professionalität und die Beteiligung öffentlicher und privater Investoren zu unterstützen.

Die autonome Provinz Bozen hält eine Beteiligung von 45% an dieser Gesellschaft. Das Gesellschaftskapital beträgt 9.868.500 Euro und ist vollständig eingezahlt.

Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus vier Mitgliedern zusammensetzt, während die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Das Geschäftsjahr 2025 wurde mit einem Gewinn von 195.113 Euro abgeschlossen (und einer Gesamtertragsfähigkeit von 178.134 Euro), was einem Rückgang gegenüber dem Vorjahr entspricht (267.329 Euro im Jahr 2024).

Das Eigenkapital beläuft sich auf 9.882.349 Euro, ein Anstieg von 1,84% gegenüber dem Vorjahr.

Euregio plus SGR SpA

Euregio Plus è una società di gestione del risparmio, partecipata dalle Province Autonome di Bolzano e Trento e dalla società pubblica Pensplan Centrum. Opera nel comparto finanziario, nella gestione dei fondi pensione, nel settore immobiliare, nel private debt, nel private equity e nel venture capital.

Euregio Plus nel corso dell'esercizio 2019 è diventata una "società in house" della Provincia. Con l'entrata dei soci pubblici Euregio Plus SGR si è specializzata nel rendere economicamente sostenibili i progetti di sviluppo del territorio e di sostegno all'imprenditorialità locale attraverso una qualificata professionalità e la partecipazione di investitori pubblici e privati.

La Provincia autonoma di Bolzano, nella presente società, detiene una partecipazione del 45%. Il capitale sociale ammonta a euro 9.868.500, interamente versato.

La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da quattro membri. Alla vigilanza sulla gestione provvede il collegio sindacale, il quale si compone di tre membri effettivi e due supplenti, come previsto dal Codice civile.

L'esercizio 2025 si è chiuso con un utile di euro 195.113 (e una redditività complessiva di euro 178.134), in diminuzione rispetto all'esercizio precedente (euro 267.329 nel 2024).

Il patrimonio netto ammonta a euro 9.882.349, in crescita del 1,84% rispetto all'anno precedente.



Unter den Passivposten werden folgende Posten ausgewiesen:

- Zu fortgeführten Anschaffungskosten bewertete finanzielle Verbindlichkeiten: 885.992 Euro (777.557 Euro im 2024);
- Steuerverbindlichkeiten: 167.309 Euro (143.705 Euro im 2024);
- Sonstige Verbindlichkeiten: 5.076.294 Euro (5.807.355 Euro im 2024).

Letztere betreffen insbesondere Ersatzsteuerverbindlichkeiten für 3.230.593 Euro und Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern der von der Gesellschaft verwalteten geschlossenen Fonds in Höhe von 671.540 Euro, sowie Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten in Höhe von 564.884 Euro. Unter den Passivposten sind auch die Rückstellungen für Risiken und Aufwendungen in Höhe von 451.414 Euro (ein Rückgang von -13,74% im Vergleich zu 2024) und die Rückstellung für Abfertigungen für das Personal in Höhe von 83.781 Euro (ein Anstieg von 11,87% gegenüber 2024) zu nennen.

Die wesentlichen Aktivposten beziehen sich auf:

- finanzielle Vermögenswerte, die erfolgswirksam zum beizulegenden Zeitwert bewertet werden, in Höhe von Euro 4.173.019 (2.571.927 im Geschäftsjahr 2024), darunter sind insbesondere die zu Handelszwecken gehaltenen finanziellen Vermögenswerte in Höhe von 3.080.165 Euro (1.842.769 im Geschäftsjahr 2024) und die sonstigen finanziellen Vermögenswerte, die zwingend zum beizulegenden Zeitwert bewertet werden müssen in Höhe von 1.092.854 Euro (729.158 Euro im Geschäftsjahr 2024) zu nennen.
- finanzielle Vermögenswerte, die zum beizulegenden Zeitwert bewertet werden und sich auf das Gesamtergebnis auswirken: 2.940.533 Euro (4.077.890 Euro im 2024);
- zu fortgeführten Anschaffungskosten bewertete finanzielle Vermögenswerte: 3.035.491 Euro (2.870.573 Euro im 2024). Dazu gehören Forderungen für Vermögensverwaltungsdienstleistungen in Höhe von 1.470.187 Euro (1.111.016 Euro im 2024), Forderungen

Tra le voci del passivo si registrano:

- passività finanziarie valutate al costo ammortizzato: euro 885.992 (euro 777.557 nel 2024);
- passività fiscali: euro 167.309 (euro 143.705 nel 2024);
- altre passività: euro 5.076.294 (euro 5.807.355 nel 2024).

Queste ultime, in particolare, riguardano debiti per imposte sostitutive per euro 3.230.593 e debiti verso quotisti dei fondi chiusi gestiti dalla società per euro 671.540, nonché debiti verso fornitori per euro 564.884. Sempre tra le voci del passivo si segnala la presenza di fondi per rischi ed oneri pari a euro 451.414 (in diminuzione del -13,74% rispetto al 2024) ed il trattamento di fine rapporto del personale pari a euro 83.781 (in aumento del 11,87% rispetto al 2024).

Le principali voci dell'attivo, invece, riguardano:

- attività finanziarie valutate al fair value con impatto a conto economico per euro 4.173.019 (euro 2.571.927 nell'esercizio 2024), tra cui si segnalano le attività finanziarie detenute per la negoziazione per euro 3.080.165 (euro 1.842.769 nell'esercizio 2024) e le altre attività finanziarie obbligatoriamente valutate al fair value per euro 1.092.854 (euro 729.158 nell'esercizio 2024);
- attività finanziarie valutate al fair value con impatto sulla redditività complessiva: euro 2.940.533 (euro 4.077.890 nel 2024);
- attività finanziarie valutate al costo ammortizzato: euro 3.035.491 (euro 2.870.573 nel 2024), tra cui si segnalano crediti per servizi di gestione di patrimoni per euro 1.470.187 (euro 1.111.016 nel 2024), crediti per altri servizi per euro 663.126 (euro 201.017 nel 2024) e altri crediti per euro 902.178 (euro 1.558.540 nell'esercizio 2024) che comprendono principalmente depositi e conti correnti per euro 565.209 (euro 1.553.492 nell'eser-

für sonstige Dienstleistungen in Höhe von 663.126 Euro (201.017 Euro im 2024) und andere Forderungen in Höhe von 902.178 Euro (1.558.540 im Geschäftsjahr 2024), welche hauptsächlich Einlagen und Girokonten in Höhe von 565.209 Euro (1.553.492 Euro im Geschäftsjahr 2024) beinhalten;

- sonstige Aktiva in Höhe von 4.266.587 Euro (4.200.778 Euro im 2024), zu denen hauptsächlich Steuerforderungen in Höhe von 557.731 Euro und Forderungen für Ersatzsteuern in Höhe von 3.232.096 Euro gehören.

Die Gesellschaft verzeichnete eine Vermittlungsmarge von 4.808.768 Euro, was einer Zunahme von 9,68% gegenüber dem Vorjahr entspricht, der auf den Anstieg der Provisionserträge zurückzuführen ist.

Bei den Verwaltungskosten beliefen sich die Gesamtbetriebskosten auf 4.556.382 Euro (4.063.806 Euro im Geschäftsjahr 2024).

Die wichtigsten Positionen sind:

- Personal: 3.027.117 Euro (2.742.941 im 2024);
- sonstige Verwaltungsaufwendungen: 1.592.367 Euro (1.439.479 im 2024);
- positiver Saldo aus sonstigen betrieblichen Erträgen und Aufwendungen: 186.331 Euro (305.439 im 2024).

Das Nettoergebnis der Finanzverwaltung belief sich auf 4.810.221 Euro (4.384.666 im 2024) und das Nettobetriebsergebnis ist positiv und beläuft sich auf 253.839 Euro (320.860 Euro im 2024).

Die liquiden Mittel, die sich aus der Kapitalflussrechnung zum 31.12.2025 ergeben, belaufen sich auf 1.891.436 Euro, einschließlich des Betrags von 565.209 Euro, der sich auf die Einlagen der Anteilsinhaber bezieht. Aus der Differenz ergibt sich der Wert der Kassenbestände und liquiden Mittel, der sich aus der Bilanz ergibt und 1.326.227 Euro beträgt.

cizio 2024);

- altre attività: euro 4.266.587 (euro 4.200.778 nel 2024), le quali comprendono principalmente crediti fiscali per euro 557.731 e per imposte sostitutive per euro 3.232.096.

La società registra un margine di intermediazione pari a euro 4.808.768, in aumento del 9,68% rispetto all'esercizio precedente, per effetto della maggiore incidenza delle commissioni attive.

Per quanto riguarda le spese amministrative, i costi operativi complessivi ammontano a euro 4.556.382 (euro 4.063.806 nell'esercizio 2024).

Le principali voci riguardano:

- personale: euro 3.027.117 (2.742.941 nel 2024);
- altre spese amministrative: euro 1.592.367 (1.439.479 nel 2024);
- saldo positivo derivante da altri proventi e oneri di gestione: euro 186.331 (305.439 nel 2024).

Il risultato netto della gestione finanziaria ammonta a euro 4.810.221 (4.384.666 nel 2024) e il risultato netto della gestione operativa è positivo e pari a euro 253.839 (euro 320.860 nel 2024).

Le disponibilità liquide che emergono dal rendiconto finanziario al 31/12/2025 ammontano a euro 1.891.436, comprensive dell'importo di euro 565.209 relativo ai depositi dei quotisti. Dalla differenza emerge il valore della cassa e disponibilità liquide risultanti dal bilancio, pari a euro 1.326.227.



Zum Ende des vorangegangenen Geschäftsjahres beliefen sich diese auf Euro 3.984.020 Euro. Die Ursachen für diese Abnahme, sind hauptsächlich auf den Mittelabfluss aus der operativen Tätigkeit (-2.083.614 Euro) zurückzuführen.

Alla chiusura dell'esercizio precedente ammontavano a euro 3.984.020. Le cause di tali variazioni negative sono da ricondurre principalmente alla liquidità netta assorbita dall'attività operativa (-2.083.614 euro).

Die Gesellschaft bestand zum 31. Dezember 2025 aus n. 34 Mitarbeitern (31 im Vorjahr).

L'organico della società, al 31 dicembre 2025, risulta composto da n. 34 unità (31 nell'esercizio precedente).

Verwaltungsrat ernannt am 13.06.2024 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2026:
Consiglio di amministrazione nominato il 13.06.2024 fino all'approvazione del bilancio 2026:

Verwalter Amministrate	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Alexander Gallmetzer	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Elisabetta Spitz	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Johannes Schneebacher	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Elisabetta Silvino	Mitglied Consigliere (vice)	Autonome Provinz Trient Provincia autonoma di Trento

Aufsichtsrat ernannt am 13.06.2024 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2026:
Collegio sindacale nominato 13.06.2024 fino all'approvazione del bilancio 2026:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Alessandro Tonina	Präsident Presidente	Autonome Provinz Trient Provincia autonoma di Trento
Carlo Delladio	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Astrid Marinelli	Mitglied Sindaco	Pensplan Centrum AG Pensplan Centrum SpA
Bruna Micheletto	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Patrizia Gentil	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Autonome Provinz Trient Provincia autonoma di Trento



Prüfgesellschaft: KPMG SpA

Società di revisione: KPMG SpA

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Innovation,
Forschung, Universität und Museen

Struttura provinciale competente per materia:
Ripartizione Innovazione, Ricerca, Università e
Musei



SASA AG ist eine Gesellschaft, an der eine vollständige öffentliche Beteiligung besteht, wobei das Land 88,13 % des Gesellschaftskapitals hält.

Die Gesellschaft übt ihre Tätigkeit im Rahmen der geltenden Bestimmungen im Bereich des „In-House-providing“ aus.

Insbesondere ist Gesellschaftszweck das Betreiben des öffentlichen und/oder allgemeinen städtischen, vorstädtischen, zwischenstädtischen und außerstädtischen Dienstes für den Personenverkehr. Die Gesellschaft übt ihre Tätigkeit zur Verfolgung der Ziele des öffentlichen Interesses, insbesondere der nachhaltigen Mobilität aus.

Das Gesellschaftskapital beträgt 19.470.345,55 Euro und ist vollständig eingezahlt.

Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus fünf Mitgliedern zusammensetzt, während die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Die Gesellschaft schließt das Geschäftsjahr 2025 mit einem Gewinn von 939.755,02 Euro ab. Im Vorjahr verzeichnete die Gesellschaft einen Gewinn von 366.887 Euro.

Das Eigenkapital beläuft sich im betrachteten Geschäftsjahr auf Euro 26.482.520 und weist gegenüber dem Vorjahr (Euro 25.542.765) infolge des positiven Betriebsergebnisses eine Zunahme auf.

Die Gesamtverbindlichkeiten betragen Euro 42.047.446 (Euro 36.037.078 im vorhergehenden Geschäftsjahr) und gliedern sich wie folgt:

- Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten

SASA SpA è una società a totale partecipazione pubblica, nella quale la Provincia autonoma di Bolzano detiene l'88,13% del capitale sociale.

La società opera nel rispetto dei requisiti della normativa vigente in materia di “in house providing”.

In particolare, la società ha per oggetto l'esercizio dell'attività di trasporto pubblico e/o collettivo di persone urbano, suburbano, interurbano ed extraurbano e opera per il raggiungimento delle finalità di pubblico interesse perseguite dai soci, in particolare della mobilità ecosostenibile.

Il capitale sociale ammonta a euro 19.470.345,55, interamente versato.

L'organo amministrativo è costituito da un Consiglio di amministrazione composto da cinque membri, mentre la funzione di controllo è affidata a un Collegio sindacale composto da tre sindaci effettivi e due supplenti, in conformità al Codice civile.

La società ha chiuso l'esercizio 2025 con un utile di euro 939.755,02. Nell'esercizio precedente la società aveva registrato un utile pari a euro 366.887.

Il patrimonio netto per l'esercizio in esame ammonta a euro 26.482.520, in aumento rispetto all'esercizio precedente (euro 25.542.765) in conseguenza del risultato positivo della gestione.

I debiti complessivi ammontano a euro 42.047.446 (euro 36.037.078 nell'esercizio precedente), di cui:

- verso banche per euro 17.618.965 (euro

in Höhe von Euro 17.618.965 (Euro 21.016.634 im vorhergehenden Geschäftsjahr);

- Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten mit einer kurzfristigen Fälligkeit in Höhe von Euro 12.538.113 (Euro 10.311.479 im vorhergehenden Geschäftsjahr);
- Steuerverbindlichkeiten in Höhe von Euro 535.900 sowie Verbindlichkeiten gegenüber Sozial- und Vorsorgeeinrichtungen in Höhe von Euro 2.134.183 (gegenüber Euro 636.607 bzw. Euro 1.802.118 im vorhergehenden Geschäftsjahr).

Die Forderungen belaufen sich auf Euro 14.813.625, gegenüber Euro 26.275.871 im vorhergehenden Geschäftsjahr. Es handelt sich dabei überwiegend um Forderungen gegenüber Kunden in Höhe von Euro 11.398.118, welche unter anderem Forderungen gegenüber der Autonomen Provinz Bozen aus den Dienstleistungsverträgen umfassen.

Die Gesellschaft weist einen Produktionswert in Höhe von Euro 83.810.064 auf (im vorhergehenden Geschäftsjahr Euro 83.301.585). Die Erlöse aus Lieferungen und Leistungen stellen dabei mit Euro 74.795.381 die wesentliche Position dar.

Die Produktionskosten belaufen sich auf Euro 82.127.899 und zeigen sich im Vergleich zum vorhergehenden Geschäftsjahr (Euro 82.211.871) insgesamt stabil:

- die Aufwendungen für Dienstleistungen (Subkonzessionen, Versicherungen, Bewachung usw.) betragen Euro 26.014.881 und sind gegenüber 2024 (Euro 28.946.853) rückläufig;
- die Personalaufwendungen (einschließlich Sozialabgaben und Abfertigungsrückstellungen) belaufen sich auf Euro 31.885.082 und weisen gegenüber 2024 (Euro 31.525.008) einen leichten Anstieg auf.

Der Saldo aus Finanzerträgen und Finanzaufwendungen weist ein negatives Ergebnis in Höhe von Euro –351.910 aus (Euro –383.801 im Jahr 2024).

Im Laufe des Geschäftsjahres 2025 verzeich-

21.016.634 nell'esercizio precedente);

- verso fornitori a breve per euro 12.538.113 (euro 10.311.479 nell'esercizio precedente);
- tributari per euro 535.900 e previdenziali per euro 2.134.183 (rispettivamente euro 636.607 ed euro 1.802.118 nell'esercizio precedente).

I crediti ammontano a euro 14.813.625, a fronte di euro 26.275.871 dell'esercizio precedente. Si tratta principalmente di crediti verso clienti pari a euro 11.398.118, che comprendono, tra gli altri, il credito verso la Provincia per i contratti di servizio.

La società registra un valore della produzione pari a euro 83.810.064 (nell'esercizio precedente euro 83.301.585), di cui i ricavi delle vendite e delle prestazioni costituiscono la principale voce per euro 74.795.381.

I costi della produzione ammontano a euro 82.127.899 e risultano sostanzialmente stabili rispetto all'esercizio precedente (euro 82.211.871):

- i costi per servizi (subconcessioni, assicurazioni, vigilanza, ecc.) ammontano a euro 26.014.881, in diminuzione rispetto al 2024 (euro 28.946.853);
- i costi per il personale (comprensivi di oneri sociali e TFR) ammontano a euro 31.885.082, in lieve aumento rispetto al 2024 (euro 31.525.008).

Il saldo tra proventi ed oneri finanziari presenta un risultato negativo pari a euro –351.910 (euro –383.801 nel 2024).

Nel corso del 2025, la consistenza complessi-

nete der Personalbestand der Gesellschaft gegenüber dem vorhergehenden Geschäftsjahr einen Anstieg; zum 31. Dezember 2025 belief sich die Gesamtzahl der Beschäftigten auf 603 Einheiten.

va del personale della Società risulta in crescita rispetto all'esercizio precedente; al 31 dicembre 2025 le risorse complessive ammontano a 603 unità.

Verwaltungsrat ernannt am 30.06.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:

Consiglio di amministrazione nominato il 30.06.2025 fino all'approvazione del bilancio 2027:

Verwalter Amministratore	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Astrid Kofler	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Francesco Murano	Vizepräsident Vicepresidente	Gemeinde Bozen Comune di Bolzano
Matteo Migazzi	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Christine Gasser	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Fabio Pedullà	Mitglied Consigliere	Gemeinde Bozen Comune di Bolzano

Aufsichtsrat ernannt am 30.06.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:

Collegio sindacale nominato 30.06.2025 fino all'approvazione del bilancio 2027:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Florian Martha	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Marco Zago	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Ingrid Joris	Mitglied Sindaco	Gemeinde Bozen Comune di Bolzano
Renate Fauner	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Renato Bonsignori dimissionario dal 30.12.2025	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Gemeinde Bozen Comune di Bolzano

Prüfgesellschaft: KPMG AG

Società di revisione: KPMG SpA

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Mobilität

Struttura provinciale competente per materia:
Ripartizione mobilità



Investitionsbank Trentino-Südtirol AG

Die Investitionsbank Trentino-Südtirol AG ist ein börsennotiertes Unternehmen, an dem das Land Südtirol eine Beteiligung von 17,49% am Gesellschaftskapital hält, welches sich auf 58.484.608 Euro beläuft.

Der Gesellschaftszweck der Gesellschaft sind Bankgeschäfte, hauptsächlich auf mittlere und lange Sicht; die Gesellschaft kann alle zulässigen Bank- und Finanztätigkeiten und -dienstleistungen, einschließlich der Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen, sowie alle anderen Geschäfte durchführen, die der Erreichung des Gesellschaftszwecks dienen oder in irgendeiner Weise damit verbunden sind.

Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus 11 Mitgliedern zusammensetzt, während die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Das Geschäftsjahr 2025 wurde mit einem Gewinn von 6.176.407 Euro abgeschlossen (6.071.752 Euro im Jahr 2024).

Das Eigenkapital beläuft sich auf 230.052.078 Euro, ein Anstieg von 9,04% gegenüber dem Vorjahr. Die Verbindlichkeiten in der umgegliederten Bilanz bestehen aus:

- Verbindlichkeiten gegenüber Banken: 156.148.000 Euro (90.685.000 Euro im Jahr 2024);
- Verbindlichkeiten gegenüber Kunden: 1.151.301.000 Euro (1.188.785.000 Euro im Jahr 2024);
- im Umlauf befindliche Wertpapiere: 21.122.000 Euro (61.530.000 Euro im Jahr 2024);

Mediocredito Trentino-Alto Adige SpA

La società Mediocredito Trentino- Alto Adige è una società quotata, di cui la Provincia autonoma di Bolzano detiene una partecipazione pari al 17,49% del capitale sociale, il quale ammontava a euro 58.484.608.

L'oggetto sociale è l'attività bancaria, in via prevalente a medio-lungo termine; la società può esercitare tutte le attività e i servizi bancari e finanziari consentiti, incluse l'assunzione e la gestione di partecipazioni, nonché ogni altra operazione strumentale o comunque connessa al raggiungimento dell'oggetto sociale.

Il consiglio di amministrazione è composto da un numero di 11 membri. Il collegio sindacale è composto da tre membri effettivi e due membri supplenti.

L'esercizio 2025 si è chiuso con un utile di euro 6.176.407, un risultato in linea con quello dell'esercizio precedente (euro 6.071.752 nel 2024).

Il patrimonio netto ammonta a euro 230.052.078, in crescita del 9,04% rispetto all'anno precedente. Il passivo dello stato patrimoniale riclassificato è composto da:

- debiti verso banche: euro 156.148.000 (euro 90.685.000 nel 2024);
- debiti verso la clientela: euro 1.151.301.000 (euro 1.188.785.000 nel 2024);
- titoli in circolazione: euro 21.122.000 (euro 61.530.000 nel 2024);
- passività finanziarie di negoziazione: euro 1.434.000 (euro 1.247.000 nel 2024);



- zu Handelszwecken gehaltene finanzielle Verbindlichkeiten: 1.434.000 Euro (1.247.000 Euro im Jahr 2024);
- Steuerverbindlichkeiten: 7.491.000 Euro (5.957.000 Euro im Jahr 2024);
- Bewertungsreserven: 29.300.000 Euro (17.260.000 Euro im 2024);
- Kapital und Rücklagen: 194.575.000 Euro (187.640.000 Euro im 2024);
- Jahresüberschuss: 6.176.000 Euro (6.072.000 Euro im 2024);
- sonstige Passivposten: 18.017.000 Euro (20.489.000 Euro im 2024).

- passività fiscali: euro 7.491.000 (euro 5.957.000 nel 2024);
- riserve da valutazione: euro 29.300.000 (euro 17.260.000 nel 2024);
- capitale e riserve: euro 194.575.000 (euro 187.640.000 nel 2024);
- risultato di periodo: euro 6.176.000 (euro 6.072.000 nel 2024);
- altre voci del passivo per euro 18.017.000 (euro 20.489.000 nel 2024).

Die Vermögenswerte in der umgegliederten Bilanz bestehen aus:

- Kassenbestand und liquide Mittel: 102.766.365 Euro (149.414.159 Euro im 2024);
- Derivative Finanzinstrumente: 1.488.000 Euro (1.279.000 im 2024);
- Kapitaltitel: 98.776.000 Euro (83.196.000 Euro im 2024);
- Schuldverschreibungen: 338.018.000 Euro (297.067.000 Euro im 2024);
- Forderungen an Kreditinstitute: 8.705.000Euro (8.963.000 Euro im 2024);
- Forderungen an Kunden: 992.048.000 Euro (987.671.000 Euro im 2024);
- Beteiligungen: 419.000 Euro (485.000 Euro im 2024);
- Sachanlagen und immaterielle Vermögensgegenstände: 10.305.000 Euro (7.864.000 Euro im 2024);
- Steueransprüche: 7.999.000 Euro (8.821.000 Euro im 2024);
- sonstige Aktivposten: 34.905.000 Euro (34.905.000 Euro im 2024).

L'attivo dello stato patrimoniale riclassificato è composto da:

- cassa e disponibilità liquide: euro 102.766.365 (euro 149.414.159 nel 2024);
- strumenti finanziari derivati: euro 1.488.000 (euro 1.279.000 nel 2024);
- titoli di capitale: euro 98.776.000 (euro 83.196.000 nel 2024);
- titoli di debito: euro 338.018.000 (euro 297.067.000 nel 2024);
- crediti verso banche: euro 8.705.000 (euro 8.963.000 nel 2024);
- crediti verso clientela: euro 992.048.000 (euro 987.671.000 nel 2024);
- partecipazioni: euro 419.000 (euro 485.000 nel 2024);
- attività materiali e immateriali: euro 10.305.000 (euro 7.864.000 nel 2024);
- attività fiscali: euro 7.999.000 (euro 8.821.000 nel 2024);
- altre voci dell'attivo: euro 34.905.000 (euro 34.905.000 nel 2024).

Die umgegliederte Gewinn- und Verlustrechnung der Gesellschaft verzeichnet:

- eine Zinsspanne von 15.522.000 Euro, was einem Rückgang um -6,6% gegenüber dem Vorjahr entspricht, aufgrund des allgemeinen Zinsrückgangs, der die Rentabilität des Eigenkapitals verringerte und zu einem Rückgang der Spanne um rund 1,0 Mio. Euro führte.

Il conto economico riclassificato della società evidenzia:

- un margine di interesse pari a euro 15.522.000, con un decremento del -6,6% rispetto all'esercizio precedente, in conseguenza del calo - generalizzato dei tassi che ha ridotto la redditività dei fondi propri procurando una riduzione del margine di circa 1,0 milioni di euro;



- eine operative Marge von 21.619.000 Euro (-5,3 % gegenüber dem Vorjahr) aufgrund des Rückgangs der Netto-Provisionen (-15,3 %), der hauptsächlich auf einen Rückgang der Provisionserträge (-11,7 %) zurückzuführen ist.
- eine Vermittlungsmarge von 18.597.000 Euro (- 1,1 % gegenüber dem Vorjahr), die unter anderem auf die teilweise Desinvestition des Schuldtitelportfolios zurückzuführen ist, bei gleichzeitiger Wiederanlage in Wertpapiere mit höherer Rendite, das Kapitalverluste von 3,044 Mio. Euro (gegenüber Kapitalverlusten von 4,032 Mio. Euro im Jahr 2024) generierte.

Die Gewinn- und Verlustrechnung weist Verwaltungskosten in Höhe von insgesamt 12.371.000 Euro aus, ein Rückgang gegenüber dem Vorjahr (12.684.000 Euro). Die wichtigsten Positionen sind:

- Personal: 8.448.000 Euro;
- sonstige Verwaltungskosten: 3.862.000 Euro.

Nach Abzug der oben genannten Betriebskosten ergibt sich ein Bruttobetriebsergebnis von 5,624 Mio. Euro, das um 174 Tsd. Euro (+3,2 %) über dem Ergebnis des Vorjahres liegt.

Die flüssigen Mittel betrugen zum 31. Dezember 2025 102.766.365 Euro, ein Rückgang gegenüber 149.414.159 Euro im Vorjahr. Die Ursachen für diese Abnahme, sind hauptsächlich zurückzuführen auf den Mittelabfluss aus der operativen Geschäftstätigkeit (-40 Mio. Euro).

Die Gesellschaft bestand zum 31. Dezember 2025 aus n. 83 Mitarbeitern (87 im Vorjahr).

- un margine operativo pari a euro 21.619.000 (- 5,3 % rispetto all'esercizio precedente) in conseguenza del calo delle commissioni nette (-15,3 %) principalmente per effetto di un decremento delle commissioni attive (-11,7 %).
- un margine di intermediazione pari a euro 18.597.000 (-1,1 % rispetto all'esercizio precedente), dovuto tra l'altro al parziale disinvestimento del portafoglio titoli di debito, con contestuale reinvestimento in titoli a maggiore redditività che ha generato minusvalenze per 3,044 milioni di euro (rispetto a minusvalenze pari a 4,032 milioni di euro nel 2024).

Nel conto economico sono evidenziate spese amministrative per complessivi euro 12.371.000, in diminuzione rispetto all'esercizio 2024 (euro 12.684.000). Le principali voci sono:

- personale: euro 8.448.000;
- altre spese amministrative: euro 3.862.000.

Al netto dei costi operativi sopra esposti, il risultato lordo di gestione si attesta a 5,624 milioni di euro, in aumento di 174 mila euro (+3,2 %) rispetto al risultato dell'esercizio precedente.

Le disponibilità liquide al 31 dicembre 2025 risultano pari a euro 102.766.365, in diminuzione rispetto al valore dell'esercizio precedente (euro 149.414.159). Le cause di tali variazioni negative sono principalmente da ricondurre alla liquidità assorbita dall'attività operativa (-40 milioni di euro).

L'organico della società, al 31 dicembre 2025, risulta composto da n. 83 unità (87 nell'esercizio precedente).



Verwaltungsrat ernannt am 26.04.2023 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2025:
Consiglio di amministrazione in carica dal 26.04.2023 fino all'approvazione del bilancio 2025:

Verwalter Amministratore	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Stefano Mengoni	Präsident Presidente	Autonome Provinz Trient Provincia autonoma di Trento
Georg Mutschlechner	Vizepräsident Vicepresidente	Raiffeisen Landesbank Cassa Centrale Raiffeisen
Siglinde Fink	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Luca Migliucci	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Martina Rosa Krechel	Mitglied Consigliere	Raiffeisen Landesbank Cassa Centrale Raiffeisen
Simon Ladurner	Mitglied Consigliere	Raiffeisen Landesbank Cassa Centrale Raiffeisen
Paul Gasser	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Cristiana Angeli	Mitglied Consigliere (cons.indipendente art. 10 statuto)	Autonome Provinz Trient Provincia autonoma di Trento
Ilaria Vescovi	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Trient Provincia autonoma di Trento
Massimo Piffer	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Trient Provincia autonoma di Trento



Aufsichtsrat ernannt am 26.04.2023 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2025:
Collegio sindacale in carica dal 26.04.2023 fino all'approvazione del bilancio 2025:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Patrick Bergmeister	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Emiliano DorigHELLi	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Trient Provincia autonoma di Trento
Hildegard Oberleiter	Mitglied Sindaco	Raiffeisen Landesbank Cassa Centrale Raiffeisen
Martina MalfertHeiner	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Raiffeisen Landesbank Cassa Centrale Raiffeisen
Michaela Messner	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Raiffeisen Landesbank Cassa Centrale Raiffeisen

Prüfgesellschaft: KPMG AG

Società di revisione: KPMG SpA

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Finanzen

Struttura provinciale competente per materia:
Ripartizione finanze



Der Zollbahnhof Trient ist eine Struktur, die den Bedürfnissen der Betreiber im Bereich der Lagerung und des Umschlags von Waren gerecht wird. Dies ist ein logistischer Knotenpunkt von vorrangiger Bedeutung für den Zugang zu mittel- und nordeuropäischen Märkten, der Teil des genannten europäischen Netzwerks „Korridor Berlin–Palermo“ ist. Die Stärkung des Netzwerks, die Erhöhung der Geschwindigkeit und der Bau neuer Infrastrukturen sind die Stärken des Interporto di Trento, um seinen Kunden einen vollständigen und innovativen Service zu bieten. Das Land ist mit 10,56% am Gesellschaftskapital der Interbrennero AG beteiligt.

Ziel der Gesellschaft ist der Bau und die Verwaltung von Interportzentren mit den zugehörigen Infrastrukturen und Dienstleistungen, einschließlich der Verwaltung von Servicebereichen sowie von Kraftstoff- und Schmierstofftankstellen für Kraftfahrzeuge im Dienste der Interporttätigkeit sowie der Logistik, Transport, Güterverkehr für Dritte und Spedition in Italien und im Ausland.

Das Gesellschaftskapital beträgt 13.818.933 Euro.

Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus drei Mitgliedern zusammensetzt, während die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Die Gesellschaft schließt das Geschäftsjahr 2025 mit einem Gewinn von 317.349 Euro ab und verzeichnet damit einen Anstieg gegenüber dem vorhergehenden Geschäftsjahr (81.942 Euro im Jahr 2024).

L'Interporto di Trento è una struttura atta a servire le esigenze degli operatori nel settore dello stoccaggio e della movimentazione delle merci, un nodo logistico di primaria importanza per l'accesso ai mercati dell'Europa centro-settentrionale che si inserisce nella rete europea denominata Corridoio Berlino-Palermo. Il potenziamento della rete, l'aumento della velocità, la realizzazione di nuove infrastrutture, sono i punti di forza dell'interporto trentino per offrire un servizio completo e innovativo ai propri clienti. La Provincia detiene una partecipazione pari al 10,56% nel capitale sociale di Interbrennero SpA.

La società ha per oggetto le attività di realizzazione e gestione di centri interportuali con le relative infrastrutture e servizi, ivi compresa la gestione di aree di servizio e di distributori di carburanti e lubrificanti per autotrazione al servizio dell'attività interportuale, nonché attività di logistica, trasporto, trasporto merci conto terzi e spedizione, sia in Italia che all'Estero.

Il capitale sociale è di euro 13.818.933.

L'organo amministrativo è costituito da un Consiglio di amministrazione composto da tre membri, mentre la funzione di controllo è affidata a un Collegio sindacale composto da tre sindaci effettivi e due supplenti, in conformità al Codice civile.

La società ha chiuso l'esercizio 2025 con un utile di euro 317.349, in aumento rispetto all'esercizio precedente (euro 81.942 nel 2024).

Das Eigenkapital beläuft sich im betrachteten Geschäftsjahr auf 55.178.590 Euro und weist gegenüber dem Vorjahr eine Zunahme von 0,58 % auf.

Die Gesamtverbindlichkeiten betragen 1.398.309 Euro (2.889.139 Euro im Geschäftsjahr 2024) und gliedern sich wie folgt:

- Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten, fällig innerhalb von 12 Monaten, in Höhe von 225.039 Euro sowie Verbindlichkeiten mit einer Fälligkeit von mehr als 12 Monaten in Höhe von 437.116 Euro;
- Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten mit kurzfristiger Fälligkeit in Höhe von 409.622 Euro (330.016 Euro im Geschäftsjahr 2024);
- Steuerverbindlichkeiten in Höhe von 48.064 Euro sowie Verbindlichkeiten gegenüber Sozial- und Vorsorgeeinrichtungen in Höhe von 65.229 Euro (gegenüber 58.585 Euro bzw. 61.678 Euro im Geschäftsjahr 2024).

Die Forderungen sind gleichmäßig auf die einzelnen Positionen verteilt und belaufen sich insgesamt auf 1.839.157 Euro, gegenüber 1.889.396 Euro im vorhergehenden Geschäftsjahr. Die Forderungen gegenüber Kunden mit einer Fälligkeit nach dem folgenden Geschäftsjahr betragen insgesamt 215.281 Euro.

Die Gesellschaft weist einen Produktionswert in Höhe von 4.966.688 Euro aus, welcher über den entsprechenden Produktionskosten liegt (im vorhergehenden Geschäftsjahr 3.577.279 Euro). Die wesentlichen Bestandteile des Produktionswertes sind die Erlöse aus Lieferungen und Leistungen in Höhe von 3.609.977 Euro, die gegenüber 2024 gestiegen sind.

Die Produktionskosten belaufen sich auf 4.607.522 Euro und sind damit gegenüber dem Geschäftsjahr 2024 (3.280.963 Euro) angestiegen. Die bedeutendsten Positionen betreffen:

- Aufwendungen für Dienstleistungen in Höhe von 1.173.093 Euro;
- Personalaufwendungen (einschließlich Sozialabgaben und Abfertigungsrückstellungen) in Höhe von 1.349.116 Euro.

Il patrimonio netto per l'esercizio in esame ammonta a euro 55.178.590, in aumento dello 0,58 % rispetto all'esercizio precedente.

I debiti complessivi ammontano a euro 1.398.309 (euro 2.889.139 nell'esercizio 2024), di cui:

- verso banche esigibili entro 12 mesi per euro 225.039 ed esigibili oltre 12 mesi per euro 437.116;
- verso fornitori a breve per euro 409.622 (euro 330.016 nell'esercizio 2024);
- tributari per euro 48.064 e previdenziali per euro 65.229 (rispettivamente euro 58.585 e euro 61.678 nell'esercizio 2024).

I crediti sono distribuiti in modo uniforme tra le varie voci e ammontano complessivamente a euro 1.839.157, a fronte di euro 1.889.396 dell'esercizio precedente. I crediti verso clienti con scadenza oltre l'esercizio successivo sono pari a complessivi euro 215.281.

La società registra un valore della produzione pari a euro 4.966.688, superiore ai relativi costi (nell'esercizio precedente euro 3.577.279). Le principali voci che compongono il valore della produzione sono i ricavi delle vendite e prestazioni per euro 3.609.977, in aumento rispetto al 2024.

I costi della produzione ammontano a euro 4.607.522 che, rispetto all'esercizio 2024 quando ammontavano a euro 3.280.963, risultano in aumento. Le voci di maggiore incidenza riguardano:

- costi per servizi per euro 1.173.093;
- costi per il personale (comprensivi di oneri sociali e TFR) per euro 1.349.116.

Der Saldo aus Finanzerträgen und Finanzaufwendungen weist ein negatives Ergebnis in Höhe von -91.943 Euro auf (-163.371 Euro im Jahr 2024).

Il saldo tra proventi ed oneri finanziari presenta un risultato negativo pari a euro -91.943 (euro -163.371 nel 2024).

Die liquiden Mittel belaufen sich zum 31. Dezember 2025 auf 150.583 Euro, während sie zum Ende des vorhergehenden Geschäftsjahres 13.935 Euro betrugen. Die positiven Veränderungen sind im Wesentlichen auf den Rückgang der Bankverbindlichkeiten zurückzuführen.

Le disponibilità liquide, al 31 dicembre 2025, ammontano a euro 150.583, mentre alla chiusura dell'esercizio precedente ammontavano a euro 13.935. Le variazioni positive sono riconducibili principalmente al decremento dei debiti bancari.

Der durchschnittliche Personalbestand im Jahresverlauf beträgt 24,50 Einheiten, gegenüber 25 Einheiten im vorhergehenden Geschäftsjahr.

L'organico medio annuo è stato pari a 24,50 unità, rispetto a 25 unità nell'esercizio precedente.

Verwaltungsrat ernannt am 27.03.2023 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2025:
Consiglio di amministrazione nominato 27.03.2023 fino all'approvazione del bilancio 2025:

Verwalter Amministratore	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Roberto Bosetti	Präsident Presidente	Autonome Provinz Trento Provincia autonoma di Trient
Gabriela Gasser	Mitglied (Vice) Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Stefano Tomaselli	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Trento Provincia autonoma di Trient

Aufsichtsrat ernannt am 25.06.2024 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2026:
Collegio sindacale nomina 25.06.2024 fino all'approvazione del bilancio 2026:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Tommaso Gabrielli	Präsident Presidente	Nominati assemblea – proposti da Autonome Provinz Bozen Provincia di Bolzano
Thomas Pircher	Mitglied Sindaco	Nominati assemblea – proposti da Autonome Provinz Bozen Provincia di Bolzano
Tatiana Potrich	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Trient Provincia autonoma di Trento
Zu ernennen Da nominare	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Autonome Provinz Trient Provincia autonoma di Trento
Lorenzo Savorelli	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Autonome Provinz Trient Provincia autonoma di Trento



Prüfgesellschaft: Trevor GmbH

Società di revisione: TREVOR Srl

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Mobilität

Struttura provinciale competente per materia:
Ripartizione mobilità



Das Eco center errichtet und betreibt Anlagen und erbringt Umweltdienstleistungen. Sie ist eine In-House-Gesellschaft, die sich vollständig im Besitz öffentlicher Einrichtungen befindet. Die Mission von Eco center AG ist es, durch aktiven Umweltschutz, der für das Unternehmen eine Schlüsselrolle bei der Entscheidung über seine Aktivitäten spielt, zum Wohl der Menschen beizutragen.

Das Gesellschaftskapital beträgt 4.648.552 Euro.

Der Gesellschaftszweck ist der Bau, Verkauf, die Wartung und/oder das Management von Umwelтанlagen und -dienstleistungen, das Management der Energieressourcen und der Wärmeverteilung, einschließlich der Vermarktung, Produktion und Verteilung von Elektrizität, sowie jede andere Initiative. Ziel ist ein effizienter Schutz der Umwelt sowie aller Aktivitäten, die direkt oder indirekt mit den von den Mitgliedsorganisationen anvertrauten Dienstleistungen verbunden sind.

Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus fünf Mitgliedern zusammensetzt, während die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Die Gesellschaft schließt das Geschäftsjahr 2025 mit einem Gewinn von 2.240.997 Euro ab (deutlich höher als im Vorjahr mit 1.373.724 Euro).

Das Eigenkapital betrug im Berichtsjahr 24.163.010 Euro, was aufgrund des positiven Jahresergebnisses eine Steigerung von 10,2% gegenüber dem Vorjahr bedeutet.

Die Gesamtverbindlichkeiten belaufen sich

Eco center realizza e gestisce impianti e fornisce servizi ambientali. È una società in house partecipata interamente da enti pubblici. La missione di Eco center SpA è contribuire al benessere delle persone attraverso una protezione ambientale attiva, che svolge un ruolo chiave per l'azienda nelle decisioni riguardanti le sue attività.

Il capitale sociale ammonta a euro 4.648.552.

L'oggetto sociale è la costruzione, la compravendita, la manutenzione e/o la gestione di impianti e servizi ambientali, la gestione di risorse energetiche e distribuzione del calore, compresa la commercializzazione, la produzione e la distribuzione di energia elettrica, ed ogni altra iniziativa finalizzata ad un'efficiente tutela dell'ambiente, nonché tutte le attività direttamente o indirettamente collegate ai servizi ad essa affidati dagli enti soci.

La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da cinque componenti. Alla vigilanza sulla gestione provvede il collegio sindacale, il quale si compone di tre membri effettivi e due supplenti, come previsto dal Codice civile.

La società ha chiuso l'esercizio 2025 con un utile di euro 2.240.997 in significativo aumento rispetto all'esercizio precedente (euro 1.373.724 nel 2024).

Il patrimonio netto per l'esercizio in esame ammonta a euro 24.163.010, in aumento del 10,2% rispetto all'esercizio precedente.

I debiti complessivi ammontano a euro

auf 22.291.678 Euro (21.483.452 Euro im Jahr 2024), davon:

- kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten in Höhe von 14.254.977 Euro (17.113.392 Euro im Geschäftsjahr 2024);
- gegenüber Kreditinstituten in Höhe von 291.979 (3.663 Euro im Geschäftsjahr 2024);
- aus Steuern und Sozialversicherungen jeweils in Höhe von 724.224 und 801.299 Euro (906.670 und 836.444 Euro im Geschäftsjahr 2024).

Die Forderungen belaufen sich auf 10.856.118 Euro im Vergleich zu 13.009.618 Euro im Vorjahr. Es handelt sich im Wesentlichen um:

- Kundenforderungen in Höhe von 6.314.671 Euro;
- sonstige Forderungen in Höhe von 4.457.912 Euro, welche Zuschüsse der öffentlichen Hand und Anreize für den Verkauf von Energie darstellen.

Die Gesellschaft erzielte einen Produktionswert in Höhe von 55.417.635 Euro, der über den entsprechenden Produktionskosten liegt. Die wichtigsten Posten, die den Wert der Produktion ausmachen, sind die Umsatzerlöse aus Verkäufen und Dienstleistungen in Höhe von 52.668.273 Euro.

Die Produktionskosten betrugen 52.501.384 Euro und sind im Vergleich zum Geschäftsjahr 2024 (damals 50.655.724 Euro) gestiegen. Die größten Posten betreffen die Kosten für den Einkauf von:

- Dienstleistungen in Höhe von 23.181.831 Euro sowie Rohstoffe in Höhe von 4.635.050 Euro;
- für die Nutzung von Vermögenswerten Dritter in Höhe von 5.589.970 Euro.
- Personalkosten (inklusive Sozialabgaben und Abfertigungen) in Höhe von 15.449.695 Euro.

Die flüssigen Mittel betrugen zum 31. Dezember 2025, 6.116.792 Euro, während sie zum Ende des Vorjahres 9.490.375 Euro betrugen.

22.291.678 (euro 21.483.452 nell'esercizio 2024), di cui:

- verso fornitori a breve per euro 14.254.977 (euro 17.113.392 nell'esercizio 2024);
- verso banche per euro 291.979 (euro 3.663 nell'esercizio 2024);
- tributari e previdenziali rispettivamente per euro 724.224 ed euro 801.299 (euro 906.670 ed euro 836.444 nell'esercizio 2024).

I crediti sono complessivamente pari a euro 10.856.118, a fronte di euro 13.009.618 dell'esercizio precedente. Si tratta, principalmente, di:

- crediti verso clienti per euro 6.314.671;
- crediti verso altri per euro 4.457.912 che riguardano contributi da parte di enti pubblici e incentivi per la vendita dell'energia.

La società registra un valore della produzione pari a euro 55.417.635, superiore ai relativi costi. Le principali voci che compongono il valore della produzione sono i ricavi delle vendite e delle prestazioni per euro 52.668.273.

I costi della produzione ammontano a euro 52.501.384 e, rispetto all'esercizio 2024 (quando ammontavano a euro 50.655.724), risultano in aumento. Le voci di maggiore incidenza riguardano:

- costi per acquisto di servizi per euro 23.181.831 e per materie prime per euro 4.635.050;
- costi per godimento di beni di terzi per euro 5.589.970;
- costi per il personale (comprensivi di oneri sociali e Tfr) per euro 15.449.695.

Le disponibilità liquide, al 31 dicembre 2025, ammontano a euro 6.116.792, mentre alla chiusura dell'esercizio precedente ammontavano a euro 9.490.375.

Die durchschnittliche Mitarbeiteranzahl im 2025 betrug 221 (216 im Vorjahr).

L'organico medio annuo è stato pari a 221 unità (216 nell'esercizio precedente).

Verwaltungsrat ernannt am 11.06.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:
Consiglio di amministrazione nominato 11.06.2025 fino all'approvazione del bilancio 2027:

Verwalter Amministratore	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Dario Dal Medico	Präsident Presidente	Comune Bolzano Gemeinde Bozen
Margot Pizzini	Vizepräsident Vicepresidente	Andere Gesellschafter Altri soci
Stefan Stauder	Mitglied Consigliere	Comune Bolzano Gemeinde Bozen
Rocco Triani	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Birgit Sulser	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano

Aufsichtsrat ernannt am 06.10.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:
Collegio sindacale nominato 06.10.2025 fino all'approvazione del bilancio 2027:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Josef Vieider	Präsident Presidente	Andere Gesellschafter Altri soci
Thomas Pircher	Mitglied Sindaco	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Francesca Pasquali	Mitglied Sindaco	Comune Bolzano Gemeinde Bozen
Isabella Todesco	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Comune Bolzano Gemeinde Bozen
Thomas Pichler	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Andere Gesellschafter Altri soci

Prüfgesellschaft: Trevor GmbH

Società di revisione: Trevor Srl

Zuständige Landesstruktur: Landesagentur für Klimaschutz und Umwelt

Struttura provinciale competente per materia:
Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima



Brenner Autobahn AG

Autostrada del Brennero SpA

Die Gesellschaft Brennerautobahn AG ist vom Land mit einer Beteiligung von 7,63 % beteiligt.

Der Gesellschaftszweck ist die Förderung, Planung, der Bau und der Betrieb von Autobahnen, einschließlich der Autobahn Brenner-Verona-Modena, für welche ihr bereits die Konzession erteilt wurde, sowie von zusätzlichen und angrenzenden Straßenbauarbeiten, und von öffentlichen Bauarbeiten, oder zusätzlich gemeinnützige oder jedenfalls in Verbindung mit der Autobahnaktivität, die mit Bau und/oder Führungskonzession im Sinne des Gesetzes übertragen wurden.

Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus 14 Mitgliedern zusammensetzt, die auf der Grundlage von Listen von der Versammlung gewählt werden.

Das Gesellschaftskapital beträgt 55.472.175 Euro.

Die Gesellschaft schloss das Geschäftsjahr 2025 mit einem Gewinn von 89.062.046 Euro ab. Der Gewinn verringerte sich gegenüber dem Vorjahr (97.922.796 Euro) um 8.860.750 Euro.

Das Eigenkapital belief sich im Berichtsjahr auf 1.048.768.131 Euro, was gegenüber dem Vorjahr (994.999.585 Euro) einen Anstieg um 5,40 % bedeutet.

Die Gesamtverbindlichkeiten beliefen sich auf 150.903.823 Euro (114.455.853 Euro im Geschäftsjahr 2024), davon:

- kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten in Höhe von 76.843.912 Euro (67.658.844 Euro im Geschäftsjahr 2024),

La società Autostrada del Brennero SpA è partecipata dalla Provincia autonoma di Bolzano per il 7,63 %.

L'oggetto sociale consiste nella promozione, progettazione, costruzione e l'esercizio di autostrade compresa l'autostrada Brennero-Verona-Modena, ad essa già assentita in concessione, nonché di opere stradali, contigue o complementari e di opere pubbliche, o di pubblica utilità accessorie o comunque connesse con l'attività autostradale, affidate in concessione di costruzione e/o di gestione ai sensi di legge.

La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 14 membri, eletti sulla base di liste dall'assemblea.

Il capitale sociale è pari a euro 55.472.175.

La società ha chiuso l'esercizio 2025 con un utile di euro 89.062.046. Rispetto all'esercizio precedente, in cui ammontava a euro 97.922.796, si rileva un decremento del risultato d'esercizio di euro 8.860.750.

Il patrimonio netto per l'esercizio in esame ammonta a euro 1.048.768.131 in aumento del 5,40 % rispetto all'esercizio precedente (euro 994.999.585).

I debiti complessivi ammontano a euro 150.903.823 (euro 114.455.853 nell'esercizio 2024), di cui:

- verso fornitori a breve per euro 76.843.912 (euro 67.658.844 nell'esercizio 2024),
- tributari per euro 15.502.559 e previdenziali



- aus Steuern in Höhe von 15.502.559 Euro und Verbindlichkeiten im Rahmen der sozialen Sicherheit in Höhe von 5.031.521 Euro (11.615.722 Euro bzw. 5.988.659 Euro im Geschäftsjahr 2024),
- sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten in Höhe von 25.601.195 Euro (26.817.198 Euro im Geschäftsjahr 2024).

Die Forderungen beliefen sich auf 776.625.600 Euro und die flüssigen Mittel auf 140.140.847 Euro. Im Vergleich zu 2024 ergibt sich insgesamt ein Anstieg der Forderungen um rund 128 Mio. Euro, der hauptsächlich auf die Verbuchung einer Forderung der Gesellschaft gegenüber dem Ministerium für Wirtschaft und Finanzen zurückzuführen ist.

Der Produktionswert belief sich auf 428.025.253 Euro aus, was ein Anstieg von 0,90% gegenüber 2024 entspricht.

Die Produktionskosten belaufen sich auf 330.531.970 Euro und sind im Vergleich zum Geschäftsjahr 2024, in dem sie 333.124.429 Euro betrugen, um 0,78% gesunken.

Darin enthalten sind:

- Kosten für den Einkauf von Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen sowie Waren in Höhe von 8.458.917 Euro,
- Kosten für Dienstleistungen in Höhe von 95.851.674 Euro,
- Personalkosten (einschließlich Sozialabgaben und Abfertigungen) in Höhe von 91.551.990 Euro.

Der Gesamtbeitrag des Finanzbereichs zum Wirtschaftsergebnis des Jahres belief sich auf 25.033.029 Euro, was einen Rückgang gegenüber dem Vorjahr (34.415.054 Euro im Jahr 2024 = -27,26%) entspricht.

Die flüssigen Mittel betrugen zum 31. Dezember 2025 140.140.847 Euro, während sie zum Ende des Vorjahres 293.934.249 Euro betrugen. Diese negativen Veränderungen sind in erster Linie auf den

- per euro 5.031.521 (respettivamente euro 11.615.722 e 5.988.659 nell'esercizio 2024),
- altri debiti a breve per euro 25.601.195 (euro 26.817.198 nell'esercizio 2024).

I crediti ammontano a euro 776.625.600, mentre le disponibilità liquide si attestano a euro 140.140.847. Rispetto al 2024, si rileva un incremento complessivo dei crediti di circa 128 milioni di euro, imputabile principalmente all'iscrizione di un credito della società verso il Ministero dell'economia e delle finanze.

La società evidenzia un valore della produzione pari a euro 428.025.253 in aumento dello 0,90% rispetto al 2024.

I costi della produzione sostenuti nel corso dell'esercizio 2025 ammontano a euro 330.531.970 e rispetto all'esercizio 2024, quando ammontavano a euro 333.124.429, registrano un decremento dell'0,78%.

Tra essi:

- costi per acquisto di materie prime, sussidiarie di consumo e merci per euro 8.458.917;
- costi per servizi per euro 95.851.674;
- costi per il personale (comprensivi di oneri sociali e TFR) per euro 91.551.990.

Il contributo complessivo dell'area finanziaria al risultato economico dell'esercizio è stato di euro 25.033.029, in calo rispetto all'esercizio precedente quando ammontava a euro 34.415.054 (-27,26%).

Le disponibilità liquide, al 31 dicembre 2025, ammontano a euro 140.140.847, mentre alla chiusura dell'esercizio precedente ammontavano a euro 293.934.249. Tali variazioni negative sono da ricon-



negativen Cashflow aus der Investitionstätigkeit zurückzuführen.

durre principalmente al flusso finanziario negativo dell'attività di investimento.

Die durchschnittliche Mitarbeiteranzahl im 2025 betrug 936 (951 im 2024).

L'organico medio dell'esercizio 2025 è stato di 936 unità, rispetto alle 951 unità dell'esercizio precedente.

Verwaltungsrat ernannt am 24.06.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:

Consiglio di amministrazione nominato il 24.06.2025 fino all'approvazione del bilancio 2027:

Verwalter Amministratori	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Hartmann Reichhalter	Präsident Presidente	Region Trentino – Südtirol Regione Trentino – Alto Adige
Alessia Rotta	Vizepräsident Vicepresidente	Andere Gesellschafter Altri soci
Kofler Astrid	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Diego Binelli	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Trient Provincia autonoma di Trento
Diego Cattoni	Mitglied Consigliere	Andere Gesellschafter Altri soci
Giorgio Zanni	Mitglied Consigliere	Andere Gesellschafter Altri soci
Alessandro Montagnoli	Mitglied Consigliere	Andere Gesellschafter Altri soci
Patrizia Rota Biasetti	Mitglied Consigliere	Andere Gesellschafter Altri soci
Giovanni Aspes	Mitglied Consigliere	Andere Gesellschafter Altri soci
Martin Ausserdorfer	Mitglied Consigliere	Andere Gesellschafter Altri soci
Ugo Bernini	Mitglied Consigliere	Andere Gesellschafter Altri soci
Mauro Bondi	Mitglied Consigliere	Andere Gesellschafter Altri soci
Francesca Galassi	Mitglied Consigliere	Andere Gesellschafter Altri soci
Monika Schivari	Mitglied Consigliere	Andere Gesellschafter Altri soci



Aufsichtsrat ernannt am 24.06.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:
Collegio sindacale nominato 24.06.2025 fino all'approvazione del bilancio 2027:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Rossana Tirone	Präsident Presidente	Ministerium für Wirtschaft und Finanzen Ministero dell'Economia e delle Finanze
Elisena Marella	Mitglied Sindaco	Ministerium für Infrastruktur und Verkehr Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Tommaso Zanini	Mitglied Sindaco	Region Trentino – Südtirol Regione Trentino – Alto Adige
Benno Hofer	Mitglied Sindaco	Region Trentino – Südtirol Regione Trentino – Alto Adige
Martha Florian von Call	Mitglied Sindaco	Region Trentino – Südtirol Regione Trentino – Alto Adige
Carlo Delladio	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Von der Versammlung ernannt Nominato dall'assemblea
Renate Flarer Andrea	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Von der Versammlung ernannt Nominato dall'assemblea

Prüfungsgesellschaft: PricewaterhouseCoopers AG

Società di revisione: PricewaterhouseCoopers SpA

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Mobilität

Struttura provinciale competente per materia:
Ripartizione Mobilità



Tunnel ferroviari del Brennero AG

Die Gesellschaft mit Sitz in Rom gehört zur Ferrovie dello Stato Gruppe und befindet sich zu 6,38 % im Besitz des Landes.

Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung der Beteiligung am Gesellschaftskapital der Brenner Basistunnel BBT SE sowie gegebenenfalls anderer Subjekte, die den Bau des Brennerbasistunnels vorantreiben.

Das Gesellschaftskapital beträgt 1.713.423.910 Euro.

Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus sieben Mitgliedern zusammensetzt, während die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Die Gesellschaft schließt das Geschäftsjahr 2025 mit einem Gewinn von 716.861,73 Euro ab, was einem Rückgang gegenüber dem Vorjahr (1.208.422 Euro im 2024) darstellt.

Das Eigenkapital des Geschäftsjahres beträgt 1.717.955.757 Euro und ist damit gegenüber dem Vorjahr (1.419.605.895) gestiegen.

Die Gesamtverbindlichkeiten beliefen sich auf 97.382 Euro (139.242 Euro im Jahr 2024), darunter:

- gegenüber Lieferanten in Höhe von 29.000 Euro (34.000 Euro im Jahr 2024),
- aus Steuern in Höhe von 64.000 Euro.

Die Forderungen, die sich gegenüber dem Vorjahr um 90.000 Euro erhöht haben, betreffen Forderungen gegen Mutterunternehmen aus dem steuerlichen Organschaftsverhältnis in Höhe von

Tunnel ferroviario del Brennero SpA

La società, con sede legale a Roma, fa parte del Gruppo Ferrovie dello Stato ed è partecipata dalla Provincia per il 6,38 %.

Lo scopo societario è la gestione della partecipazione al capitale sociale della galleria di base del Brennero BBT SE e di eventuali altri soggetti promotori della realizzazione della galleria ferroviaria di base del Brennero.

Il capitale sociale è pari a euro 1.713.423.910.

La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da sette componenti. Alla vigilanza sulla gestione provvede il collegio sindacale, il quale si compone di tre membri effettivi e due supplenti, come previsto dal Codice civile.

La società ha chiuso l'esercizio 2025 con un utile di euro 716.861,73, in diminuzione rispetto all'esercizio precedente (euro 1.208.422 nel 2024).

Il patrimonio netto per l'esercizio in esame ammonta a euro 1.717.955.757, in crescita rispetto all'esercizio precedente (euro 1.419.605.895).

I debiti complessivi ammontano a euro 97.382 (euro 139.242 nell'esercizio 2024), tra i quali principalmente:

- verso fornitori per euro 29.000 (euro 34.000 nell'esercizio 2024),
- tributari per euro 64.000.

I crediti, aumentati di euro 90.000 rispetto all'esercizio precedente, riguardano crediti verso la controllante derivanti dal consolidato fiscale per euro 269.000 e crediti tributari per euro 192.000.



269.000 Euro und Steuerforderungen in Höhe von 192.000 Euro.

Die Gesellschaft weist keinen Produktionswert aus.

Die Produktionskosten belaufen sich auf 79.684 Euro und sind im Vergleich zum Vorjahr (74.690 Euro) gestiegen. Der größte Posten betrifft die Kosten für Dienstleistungen in Höhe von 77.108 Euro und bezieht sich auf professionelle Dienstleistungen, die Vergütung des Abschlussprüfers und des Aufsichtsrats sowie die Kosten für die Buchhaltung.

Der Saldo der Finanzerträge und -aufwendungen weist ein positives Ergebnis von 1.098.612 Euro aus.

Die Gesellschaft beschäftigt keine Mitarbeiter.

La società non registra alcun valore della produzione.

I costi della produzione, invece, ammontano a euro 79.684 e, rispetto all'esercizio precedente (quando ammontavano a euro 74.690), risultano in aumento. La voce di maggiore incidenza riguarda costi per servizi per euro 77.108 ed è relativa a prestazioni professionali, ai compensi dei Sindaci e dell'Organismo di Vigilanza, nonché alle spese per la tenuta della contabilità.

Il saldo tra proventi ed oneri finanziari presenta un risultato positivo pari a euro 1.098.612.

La società non ha dipendenti.

Verwaltungsrat ernannt am 28.07.2021 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 31.12.2023:

Consiglio di amministrazione nominato il 28.07.2021 fino all'approvazione del bilancio 31.12.2023:

Verwalter Amministratore	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Daniela Lezzi	Präsident Presidente	RFI AG RFI SpA
Valeria Alulli	Mitglied Consigliere	RFI AG RFI SpA
Arturo Pappa	Mitglied Consigliere	RFI AG RFI SpA
Vincenzo Sica	Mitglied Consigliere	RFI AG RFI SpA
Claudio Calè	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Jacopo Bercelli	Mitglied Consigliere	Provinz Verona Provincia di Verona
Paola Visintainer	Mitglied Consigliere	Autonome Provinz Trient Provincia autonoma di Trento



Aufsichtsrat ernannt am 28.07.2021 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 31.12.2023:
Collegio sindacale nominato il 28.07.2021 fino all'approvazione del bilancio 31.12.2023:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Paglione Anna Maria	Präsident Presidente	FS AG FS SpA
La Commara Umberto	Mitglied Sindaco	FS AG FS SpA
Marchese Giandomenico	Mitglied Sindaco	FS AG FS SpA
Anellucci Aldo	Ersatzmitglied Sindaco supplente	FS AG FS SpA
Grimaldi Anna Maria	Ersatzmitglied Sindaco supplente	FS AG FS SpA

Prüfungsgesellschaft: PricewaterhouseCoopers AG

Società di revisione: PricewaterhouseCoopers SpA

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Mobilität

Struttura provinciale competente per materia:
Ripartizione mobilità



Flughafen Valerio Catullo di Verona Villafranca AG

Gegenstand des Unternehmens ist die Entwicklung, Planung, Konstruktion, Bau, Modernisierung, Verwaltung, Instandhaltung und Nutzung der Anlagen und Infrastrukturen für den Flughafenbetrieb.

Die Autonome Provinz Bozen hält eine Beteiligung von 1,64% an dieser Gesellschaft.

Das Gesellschaftskapital beträgt 114.378.880 Euro.

Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus neun Mitgliedern zusammensetzt, während die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Die Gesellschaft hat das Geschäftsjahr 2025 mit einem positiven Ergebnis von 270.976 Euro abgeschlossen. Im vorangegangenen Geschäftsjahr erzielte die Gesellschaft einen Gewinn in Höhe von 117.629 Euro.

Die flüssigen Mittel beliefen sich am 31. Dezember 2025 auf 19.368.511 Euro, während sie sich am Ende des Vorjahres auf 17.326.157 Euro beliefen. Der Anstieg der liquiden Mittel um rund 2,0 Mio. Euro ist auf den positiven operativen Cashflow sowie auf den Beitrag aus der Finanzierungstätigkeit zurückzuführen, die den Mittelabfluss im Zusammenhang mit den Infrastrukturinvestitionen im Rahmen des Projekts zur Sanierung und Erweiterung des Terminals mehr als ausgeglichen haben.

Das Eigenkapital beträgt im Berichtsjahr 88.807.181 Euro und weist damit gegenüber dem Vorjahr (88.581.093 Euro) einen leichten Anstieg auf.

Aeroporto Valerio Catullo di Verona Villafranca SpA

La società ha per oggetto lo sviluppo, la progettazione, la realizzazione, l'adeguamento, la gestione, la manutenzione e uso degli impianti e delle infrastrutture per l'esercizio dell'attività aeroportuale.

La Provincia autonoma di Bolzano, nella presente società, detiene una partecipazione del 1,64%.

Il capitale sociale ammonta a euro 114.378.880.

La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da nove componenti. Alla vigilanza sulla gestione provvede il collegio sindacale, il quale si compone di tre membri effettivi e due supplenti, come previsto dal Codice civile.

La società ha chiuso l'esercizio 2025 con un risultato positivo di euro 270.976. Nell'esercizio precedente la società aveva registrato un utile pari a 117.629 euro.

Le disponibilità liquide, al 31 dicembre 2025, ammontano a euro 19.368.511, mentre alla chiusura dell'esercizio precedente ammontavano a euro 17.326.157. L'incremento delle disponibilità liquide, pari a circa euro 2 milioni, è dovuto al positivo flusso operativo e al contributo dell'attività di finanziamento, che hanno più che compensato l'assorbimento di risorse connesso agli investimenti infrastrutturali nell'ambito del progetto di riqualificazione e ampliamento del terminal.

Il patrimonio netto per l'esercizio in esame ammonta a euro 88.807.181, in lieve incremento rispetto all'esercizio precedente (euro 88.581.093).



Die Gesamtverbindlichkeiten betrugen 133.723.127 Euro (113.319.121 Euro im Jahr 2024), wovon:

- gegenüber Kreditinstituten in Höhe von 61.583.624 Euro (32.844.420 Euro im Jahr 2024);
- kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten in Höhe von 32.145.586 Euro (40.492.755 Euro im Jahr 2024);
- aus Steuern in Höhe von 618.335 Euro (413.413 Euro im Jahr 2024);
- aus Sozialversicherungsbeiträgen in Höhe von 635.713 Euro (659.730 Euro im Jahr 2024);
- sonstige Verbindlichkeiten in Höhe von 34.807.651 Euro (34.601.948 Euro im Jahr 2024).

Die Forderungen beliefen sich auf 37.520.357 Euro, gegenüber 33.967.730 Euro im Vorjahr. Es handelt sich meist um Forderungen aus latenten Steuern (9.518.831 Euro), dem Betrag im Zusammenhang mit dem Rechtsstreit mit ENAV (in den sonstigen Forderungen enthalten, über 11,5 Mio. Euro) sowie aus Forderungen an Kunden (15.958.217 Euro).

Der Produktionswert belief sich auf 51.937.821 Euro und verzeichnet damit gegenüber dem Jahr 2024 einen Anstieg von rund 8 Mio. Euro. Die Erlöse aus Verkäufen und Dienstleistungen in Höhe von 47.926.179 Euro (38.454.566 Euro im Jahr 2024) sind der Hauptposten, der den Produktionswert ausmacht.

Die Produktionskosten belaufen sich auf 48.269.885 Euro und erhöhen sich im Vergleich zum Haushaltsjahr 2024 (43.276.679 Euro). Die größten Einzelposten betreffen:

- die Kosten für Dienstleistungen in Höhe von 22.082.008 Euro (20.165.857 Euro im Jahr 2024);
- Personalkosten (einschließlich Sozialabgaben und Abfindungen) in Höhe von 8.805.414 Euro (8.680.408 Euro im Jahr 2024).

Der Saldo der Finanzerträge und -aufwendungen weist ein negatives Ergebnis von 1.926.460 Euro auf (701.704 Euro im Jahr 2024).

I debiti complessivi ammontano a euro 133.723.127 (euro 113.319.121 nell'esercizio 2024), di cui:

- verso banche per euro 61.583.624 (euro 32.844.420 nell'esercizio 2024);
- verso fornitori a breve per euro 32.145.586 (euro 40.492.755 nell'esercizio 2024);
- tributari per euro 618.335 (euro 413.413 nell'anno 2024);
- previdenziali per 635.713 euro (euro 659.730 nell'esercizio 2024);
- debiti diversi per 34.807.651 euro (euro 34.601.948 nell'esercizio 2024).

I crediti ammontano a euro 37.520.357, a fronte di euro 33.967.730 dell'esercizio precedente. Si tratta per lo più di crediti per imposte anticipate (euro 9.518.831), dell'importo relativo alla causa con ENAV (ricompreso tra gli altri crediti per oltre 11,5 milioni di euro), oltre ai crediti verso clienti (euro 15.958.217).

La società registra un valore della produzione pari a euro 51.937.821 in aumento di circa euro 8 milioni rispetto al dato del 2024. I ricavi da vendite e prestazioni per euro 47.926.179 (euro 38.454.566 nel 2024) sono la principale voce che compone il valore della produzione.

I costi della produzione ammontano a euro 48.269.885, e rispetto all'esercizio 2024 (quando ammontavano a euro 43.276.679), risultano in aumento. Le voci di maggiore incidenza riguardano:

- costi per servizi per euro 22.082.008 (euro 20.165.857 nel 2024);
- costi per il personale (comprensivi di oneri sociali e TFR) per euro 8.805.414 (euro 8.680.408 nel 2024).

Il saldo tra proventi ed oneri finanziari presenta un risultato negativo pari a euro 1.926.460 (euro 701.704 nel 2024).

Die durchschnittliche Mitarbeiteranzahl im 2025 betrug 130 (125 im 2024).

L'organico medio annuo è stato pari a n. 130 unità (125 nel 2024).

Verwaltungsrat ernannt am 26.04.2023 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2025:
Consiglio di amministrazione in carica dal 26.04.2023 fino all'approvazione del bilancio 2025:

Verwalter Amministratore	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Paolo Arena	Präsident Presidente	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR
Lorenzo Delladio	Vizepräsident Vicepresidente	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR
Daniele Giacomazzi	Mitglied Consigliere	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR
Carlo De Paoli	Mitglied Consigliere	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR
Marco Wallner	Mitglied Consigliere	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR
Alessandra Bonetti	Mitglied Consigliere (Amministratore Delegato)	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR
Monica Scarpa	Mitglied Consigliere	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR
Flavio Piva	Mitglied Consigliere	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR
Fabio Gava	Mitglied Consigliere	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR



Aufsichtsrat ernannt am 26.04.2023 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2025:
Collegio sindacale in carica dal 26.04.2023 fino all'approvazione del bilancio 2025:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Sgarbossa Antonio	Präsident Presidente	Ministero Economia e Finanze
Pollini Mauro	Mitglied Sindaco	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR
Fiorini Nicola	Mitglied Sindaco	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR
Girelli Giovanni	Mitglied Sindaco	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR
Dall'Oca Martino	Mitglied Sindaco	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR
De Luca Alberto	Ersatzmitglied Sindaco supplente	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR
Pinter Alexia	Ersatzmitglied Sindaco supplente	SAVE, CCIAA VR, PAT, Prov. VR, Comune VR

Prüfgesellschaft: Deloitte & Touche AG

Società di revisione: Deloitte & Touche SpA

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Mobilität

Struttura provinciale competente per materia:
Ripartizione mobilità



Pensplan Centrum AG

Die Beteiligung der Autonomen Provinz Bozen am Gesellschaftskapital beträgt 0,99%. Es handelt sich um eine In-House-Gesellschaft. Der Geschäftszweck sind die Tätigkeiten, die im Art. 3 des Regionalgesetzes vom 27.02.97, Nr. 3 vorgesehen sind, sowie außerdem jede weitere Tätigkeit, die für das Erreichen der darin vorgesehenen Ziele geeignet ist.

Das Gesellschaftskapital beträgt 258.204.548 Euro.

Das Verwaltungsorgan besteht aus einem Verwaltungsrat, der sich aus drei Mitgliedern zusammensetzt, während die Aufsichtsfunktion gemäß dem Zivilgesetzbuch einem Aufsichtsrat obliegt, der aus drei ordentlichen und zwei Ersatzmitgliedern besteht.

Das Geschäftsjahr 2025 wurde mit einem Gewinn von 484.080 Euro abgeschlossen, was einem Rückgang gegenüber dem Vorjahr entspricht (1.115.727 Euro im Jahr 2024).

Das Eigenkapital beläuft sich auf 243.109.490 Euro, ein Anstieg von 0,20% gegenüber dem Vorjahr.

Die Gesamtverbindlichkeiten belaufen sich auf 5.743.823 Euro (2.393.878 Euro im Jahr 2024) und setzen sich wie folgt zusammen:

- gegenüber Lieferanten: 1.114.718 Euro (1.038.632 Euro im Jahr 2024);
- gegenüber Muttergesellschaften: 10.000 Euro (10.000 Euro im Jahr 2024);
- aus Steuern: 204.284 Euro (224.733 Euro im Jahr 2024).
- gegenüber Vorsorgeeinrichtungen und Einrichtungen der sozialen Sicherheit: 454.110

Pensplan Centrum SpA

La partecipazione della Provincia autonoma di Bolzano al capitale sociale di Pensplan Centrum ammonta allo 0,99%. È una società in house. L'oggetto sociale sono i servizi e le attività di interesse generale previste dell'articolo 3 della L.R. 27.02.97, n.3 e s.m., nonché del relativo Regolamento di attuazione deliberato dell'ente regionale per tempo vigente, nonché ogni altra attività funzionale al perseguimento degli scopi ivi evidenziati.

Il capitale sociale è di euro 258.204.548.

La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da tre membri. Il collegio sindacale, nominato dall'Assemblea, è composto da tre membri effettivi e due supplenti.

L'esercizio 2025 si è chiuso con un utile di euro 484.080, in diminuzione rispetto all'esercizio precedente (euro 1.115.727 nel 2024).

Il patrimonio netto ammonta a euro 243.109.490, in crescita del 0,20% rispetto all'anno precedente.

Il totale dei debiti è pari a euro 5.743.823 (euro 2.393.878 nel 2024), così suddivisi:

- verso fornitori: euro 1.114.718 (euro 1.038.632 nel 2024);
- verso controllanti: euro 10.000 (euro 10.000 nel 2024);
- tributari: euro 204.284 (euro 224.733 nel 2024).
- verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale: euro 454.110 (euro 435.509 nel 2024);
- altri debiti: euro 3.960.711 (euro 685.004



Euro (435.509 Euro im Jahr 2024);

- sonstige Verbindlichkeiten: 3.960.711 Euro (685.004 Euro im Jahr 2024). Darin enthalten sind insbesondere die „Verbindlichkeiten gemäß Regionalgesetz Nr. 6/25“ in Höhe von 3.126.829 Euro, die den ausgezahlten Beitrag der Region als Gesellschafter, im Rahmen der Einführung der Förderung zur Einschreibung von „Neugeborenen“ in Formen der Zusatzvorsorge, wie im Regionalgesetz Nr. 6/2025 und in der entsprechenden Durchführungsverordnung vorgesehen, die mit Beschluss des Regionalrats Nr. 184 vom 1. Oktober 2025 erlassen wurde, enthält.

Die Aktiva verzeichnet ein Anlagevermögen in Höhe von 11.826.711 Euro (12.372.956 Euro im Geschäftsjahr 2024) und ein Umlaufvermögen in Höhe von 236.953.994 Euro (232.546.466 Euro im Geschäftsjahr 2024). Im Einzelnen handelt es sich dabei um Forderungen in Höhe von 5.019.429 Euro (4.742.697 Euro im Geschäftsjahr 2024) und finanzielle Vermögenswerte, die kein Anlagevermögen darstellen in Höhe von 226.655.316 Euro (226.038.120 Euro im Geschäftsjahr 2024).

Die Gesellschaft verzeichnete positive Einkommenskomponenten in Höhe von insgesamt 13.399.936 Euro, die sich auch aus dem Produktionswert in Höhe von 1.503.959 Euro (1.386.949 Euro im Geschäftsjahr 2024) und Finanzerträgen aus Wertpapieren des Umlaufvermögens in Höhe von 11.753.787 Euro (9.827.002 Euro im Geschäftsjahr 2024) zusammensetzen.

Die Produktionskosten belaufen sich auf 10.613.349 Euro, gegenüber 10.201.081 Euro im Jahr 2024. Die wichtigsten Kostenpositionen sind:

- Dienstleistungen: 3.470.243 Euro;
- Personal (einschließlich Sozialabgaben und Abfertigungen): 5.956.606 Euro.

Die flüssigen Mittel betrugen zum 31. Dezember 2025 5.279.249 Euro, während sie zum Ende des Vorjahres 1.765.649 Euro betrugen.

nel 2024). In particolare, sono ricompresi i “Debiti L.R. n. 6/25” per euro 3.126.829 che comprendono il contributo erogato dal Socio Regione a seguito dell’introduzione dell’incentivo finalizzato all’iscrizione dei “nuovi nati” a forme di previdenza complementare, previsto dalla L. R. n. 6/2025 e dal relativo Regolamento di esecuzione emanato con deliberazione della Giunta regionale n. 184 del 01 ottobre 2025.

Tra le componenti dell’attivo si segnalano, invece, immobilizzazioni per complessivi euro 11.826.711 (euro 12.372.956 nell’esercizio 2024) e un attivo circolante per euro 236.953.994 (euro 232.546.466 nell’esercizio 2024). In particolare, quest’ultimo è costituito da crediti per euro 5.019.429 (euro 4.742.697 nell’esercizio 2024) e da attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni per euro 226.655.316 (euro 226.038.120 nell’esercizio 2024).

La società registra componenti positivi di reddito per complessivi euro 13.399.936 alla cui formazione hanno concorso un valore della produzione per euro 1.503.959 (euro 1.386.949 nell’esercizio 2024) e proventi finanziari da titoli dell’attivo circolante per euro 11.753.787 (euro 9.827.002 nell’esercizio 2024).

I costi della produzione ammontano a euro 10.613.349, in aumento rispetto all’esercizio 2024 (euro 10.201.081). Le principali voci di costo sono:

- servizi: euro 3.470.243;
- personale (inclusi oneri sociali e TFR): euro 5.956.606.

Le disponibilità liquide al 31 dicembre 2025 risultano pari a euro 5.279.249, mentre alla chiusura dell’esercizio precedente ammontavano a euro 1.765.649.



Diese Zunahme in Höhe von 3.513.600 Euro gegenüber dem Vorjahr ist auf die Auszahlung des Beitrags für die „Neugeborenen-Beihilfe“ durch die Region Trentino-Südtirol gemäß dem Regionalgesetz Nr. 6/25 zurückzuführen.

Tale incremento, pari a euro 3.513.600 rispetto al precedente esercizio, è riconducibile al versamento da parte della Regione Trentino Alto Adige/ Südtirol del contributo per la provvidenza “nuovi nati” prevista dalla L.R. n. 6/2025.

Die Belegschaft der Gesellschaft am Ende des Geschäftsjahres 2025 setzt sich aus n. 101 Mitarbeitern zusammen (102 Mitarbeiter im vorhergehenden Geschäftsjahr).

L’organico della società, alla fine dell’esercizio 2025, risulta composto da n. 101 unità (102 unità nell’esercizio precedente).

Verwaltungsrat ernannt am 04.06.2024 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2026:
Consiglio di amministrazione nominato 04.06.2024 fino all’approvazione del bilancio 2026:

Verwalter Amministratori	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Johanna Vaja	Präsident Presidente	Region Trentino – Südtirol Regione Trentino – Alto Adige
Matteo Migazzi	Mitglied Consiglieri (Amministratore Delegato)	Region Trentino – Südtirol Regione Trentino – Alto Adige
Maurizio Roat	Mitglied Consiglieri	Region Trentino – Südtirol Regione Trentino – Alto Adige

Aufsichtsrat ernannt am 26.04.2023 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2025:
Collegio sindacale in carica dal 26.04.2023 fino all’approvazione del bilancio 2025:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Antonio Borghetti	Präsident Presidente	Region Trentino – Südtirol Regione Trentino – Alto Adige
Marco Aurelio Mazzoni	Mitglied Sindaco	Region Trentino – Südtirol Regione Trentino – Alto Adige
Viktoria Rainer	Mitglied Sindaco	Region Trentino – Südtirol Regione Trentino – Alto Adige
Lorenza Saiani	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Region Trentino – Südtirol Regione Trentino – Alto Adige
Vera Hofer	Ersatzmitglied Sindaco supplente	Region Trentino – Südtirol Regione Trentino – Alto Adige

Prüfgesellschaft: Audirevi SpA

Società di revisione: Audirevi SpA

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Soziales

Struttura provinciale competente per materia:
Ripartizione politiche sociali



Infrastrutture Milano Cortina 2020–2026 AG

Die Gesellschaft Infrastrutture Milano Cortina 2020 - 2026 AG wurde am 22. November 2021 gegründet. Sie wird als zentrale Beschaffungsstelle und öffentlicher Auftraggeber, auch durch Vereinbarungen mit anderen öffentlichen Auftraggebern, alle Bautätigkeiten im Zusammenhang mit der Durchführung der XXV. Olympischen und Paralympischen Winterspiele 2026 durchführen.

Die Beteiligung des Landes am Gesellschaftskapital beträgt 5%.

Die Gesellschaft hat ein Gesellschaftskapital von 1.000.000,00 Euro und ist eine In-House-Gesellschaft.

Das Geschäftsjahr 2025 wurde mit einem Gewinn von 3.149.354 Euro abgeschlossen, was einem Rückgang gegenüber dem Vorjahr entspricht (4.436.721 Euro im Jahr 2024).

Das Eigenkapital für das Geschäftsjahr belief sich auf 6.736.060 Euro, eine Erhöhung von +87,8% gegenüber dem Vorjahr.

Die Gesamtverbindlichkeiten belaufen sich auf 432.154.469 Euro (176.121.892 Euro im Jahr 2024) und setzen sich wie folgt zusammen:

- Anzahlungen von Kunden: 404.643.045 Euro (169.644.659 Euro im Jahr 2024);
- gegenüber Lieferanten: 13.387.219 Euro (1.060.409 Euro im Jahr 2024);
- aus Steuern: 472.574 Euro (1.180.589 Euro im Jahr 2024);
- aus Sozialabgaben: 218.670 Euro (205.484 Euro im Jahr 2024);
- sonstige Verbindlichkeiten: 13.432.961 Euro (3.140.972 Euro im Jahr 2024).

Die Gesamtforderungen beliefen sich auf

Infrastrutture Milano Cortina 2020-2026 SpA

La società Infrastrutture Milano Cortina 2020 - 2026 SpA è stata costituita il 22 novembre 2021. Essa è incaricata della realizzazione, quale centrale di committenza e stazione appaltante, anche stipulando convenzioni con altre amministrazioni aggiudicatrici, delle opere connesse allo svolgimento dei XXV Giochi Olimpici e Paralimpici Invernali del 2026.

La partecipazione della Provincia autonoma di Bolzano al capitale sociale è pari al 5%.

La società, il cui capitale sociale ammonta a euro 1.000.000,00, è una società in house.

L'esercizio 2025 si è chiuso con un utile di euro 3.149.354, in diminuzione rispetto all'esercizio precedente (euro 4.436.721 nel 2024).

Il patrimonio netto per l'esercizio in esame ammonta a euro 6.736.060, registrando un incremento dell'87,8% rispetto all'esercizio precedente.

Il totale dei debiti è pari a euro 432.154.469 (euro 176.121.892 nel 2024), così suddivisi:

- acconti da clienti: euro 404.643.045 (euro 169.644.659 nel 2024);
- verso fornitori: euro 13.387.219 (euro 1.060.409 nel 2024);
- tributari: euro 472.574 (euro 1.180.589 nel 2024);
- verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale: euro 218.670 (euro 205.484 nel 2024);
- altri debiti: euro 13.432.961 (euro 3.140.972 nel 2024).

I crediti complessivi ammontano a euro 3.428.055



3.428.055 Euro (42.372.048 Euro im Jahr 2024), davon:

- gegenüber Kunden: 1.692.139 Euro;
- an Sonstige: 1.191.662 Euro.

Der Produktionswert belief sich auf 13.968.488 Euro (9.167.641 Euro im Jahr 2024), wobei sich die Einnahmen aus Verkäufen und Dienstleistungen auf 11.381.857 Euro beliefen, die sich auf die Beträge beziehen, die der Gesellschaft im Geschäftsjahr 2025 für die Wahrnehmung der Funktionen im Zusammenhang mit der Planung und Durchführung der olympischen Bauvorhaben gemäß Artikel 3, Absatz 11 des Gesetzesdekrets Nr. 16/2020 zugewiesen wurden, sowie auf die Erhöhung der Sachanlagen durch interne Arbeiten in Höhe von 2.543.860 Euro.

Die Umsatzerlöse aus Verkäufen und Dienstleistungen sind im Vergleich zum Vorjahr um 4.234.308 Euro gestiegen.

Die Produktionskosten belaufen sich auf 10.439.330 Euro, gegenüber 8.514.184 Euro im Jahr 2024. Die wichtigsten Kostenpositionen sind:

- Dienstleistungen: 3.235.435 Euro (+31,8% gegenüber dem Geschäftsjahr 2024);
- Personal (einschließlich Sozialabgaben und Abfindungen): 5.617.316 Euro (+5,0% gegenüber dem Geschäftsjahr 2024).
- Die Finanzaufwendungen belaufen sich auf 230.973 Euro und betreffen im Wesentlichen Bankprovisionen im Zusammenhang mit der Verwendung der liquiden Mittel in mehrjährigen Schatzanweisungen / BTP für das Jahr 2025. Die Finanzerträge beliefen sich dagegen auf 1.517.773 Euro.

Die flüssigen Mittel betrugen zum 31. Dezember 2025 232.400.094 Euro, ein Anstieg gegenüber 29.928.283 Euro im Vorjahr.

Die Belegschaft der Gesellschaft am Ende des Geschäftsjahres 2025 setzt sich aus n. 68 Mitarbeitern zusammen (55 Mitarbeiter im vorhergehenden Geschäftsjahr).

(euro 42.372.048 nel 2024), dei quali:

- verso clienti: euro 1.692.139;
- verso altri soggetti: euro 1.191.662.

Il valore della produzione si attesta a euro 13.968.488 (euro 9.167.641 nel 2024), con ricavi da vendite e prestazioni pari a euro 11.381.857, relativi a somme attribuite alla società nell'esercizio 2025 per lo svolgimento delle funzioni connesse alla progettazione e realizzazione delle opere olimpiche ai sensi dell'articolo 3, comma 11, del decreto-legge n. 16/2020, e incrementi di immobilizzazioni per lavori interni per euro 2.543.860.

I ricavi da vendite e prestazioni risultano in crescita di euro 4.234.308 rispetto all'anno precedente.

I costi della produzione ammontano a euro 10.439.330, in aumento rispetto all'esercizio 2024 (euro 8.514.184). Le principali voci di costo sono:

- servizi: euro 3.235.435 (+31,8% rispetto all'esercizio 2024);
- personale (inclusi oneri sociali e TFR): euro 5.617.316 (+5,0% rispetto all'esercizio 2024).
- Gli oneri finanziari ammontano a euro 230.973 e riguardano principalmente commissioni bancarie legate all'impiego di disponibilità liquide in buoni pluriennali del tesoro per l'annualità 2025. I proventi finanziari, invece, ammontano a euro 1.517.773.

Le disponibilità liquide al 31 dicembre 2025 risultano pari a euro 232.400.094, in aumento rispetto al valore dell'esercizio precedente (euro 29.928.283).

L'organico della società, alla fine dell'esercizio 2025, risulta composto da n. 68 unità (55 unità nell'esercizio precedente).



Verwaltungsrat ernannt am 16.02.2024 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2026:
Consiglio di amministrazione nominato il 16.02.2024 fino all'approvazione del bilancio 2026:

Verwalter Amministratore	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Veronica Vecchi	Präsident Presidente	Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili + Ministero dell'economia e delle finanze + Autorità di Governo competente in materia di sport
Massimo Saldini Fabio	Mitglied Consigliere	Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili + Ministero dell'economia e delle finanze + Autorità di Governo competente in materia di sport
Manuela Manenti	Mitglied Consigliere	Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili + Ministero dell'economia e delle finanze + Autorità di Governo competente in materia di sport
Alessandro Chiodelli	Mitglied Consigliere	Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili + Ministero dell'economia e delle finanze + Autorità di Governo competente in materia di sport
Maria Rosaria Anna Campitelli	Mitglied Consigliere	Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili + Ministero dell'economia e delle finanze + Autorità di Governo competente in materia di sport

Aufsichtsrat ernannt am 16.02.2024 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2026:
Collegio sindacale in carica dal 16.02.2024 fino all'approvazione del bilancio 2026:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Enrico Brambilla	Präsident Presidente	Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili + Ministero dell'economia e delle finanze + Autorità di Governo competente in materia di sport
Marzio Colombo	Mitglied Sindaco	Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili + Ministero dell'economia e delle finanze + Autorità di Governo competente in materia di sport
Alessandra Baggio	Mitglied Sindaco	Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili + Ministero dell'economia e delle finanze + Autorità di Governo competente in materia di sport
Elisa Carli	Mitglied Sindaco	Accordo: Reg. Lombardia + Reg. Veneto + PAT + PAB
Patrick Bergmaister	Mitglied Sindaco	Accordo: Reg. Lombardia + Reg. Veneto + PAT + PAB



Prüfgesellschaft: EY SpA

Società di revisione: EY SpA

Zuständige Landesstruktur: Ressort Bevölkerungsschutz, Bürgerrechte, Gleichstellung und Kommunikation.

Struttura provinciale competente per materia: Dipartimento Protezione civile, Diritti civili, Parità e Comunicazione.



Die Gesellschaft Stilfser Joch GmbH wurde am 11. April 2022 gegründet.

Die Beteiligung des Landes am Gesellschaftskapital der Stilfser Joch GmbH beträgt 50 %. Der andere Gesellschafter ist ERSAF – Ente Regionale per i servizi all'agricoltura e alle foreste – Hilfskörperschaft der Region Lombardei.

Die Gesellschaft hat folgenden Gegenstand:

- die touristische Aufwertung des Stilfserjochgebiets in der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol und in der Region Lombardei, in Übereinstimmung mit der Nachhaltigkeit und Umweltverträglichkeit, um die Schaffung von touristischen Produkten zu fördern, die auf nationalen und internationalen Tourismusmärkten konkurrenzfähig platziert werden können;
- die Definition und Umsetzung eines innovativen Projekts von allgemeinem Interesse, welches das Image des überregionalen Gebiets Stilfser Joch stärkt;
- die Entwicklung des Stilfserjochs zu einem sozioökonomischen Motor sowie zu einem Instrument zur Aufwertung der angrenzenden Gebiete, auch durch eine bessere Zusammenarbeit zwischen den betroffenen Gebieten;
- die Realisierung und das Management von Dienstleistungen wie z. B. Parkhäuser, Zugänglichkeitssysteme, Reservierungssysteme und Nutzung des Geländes, auch mit der Erhebung einer Gebühr für deren Nutzung;
- die Reinvestition von etwaigen Gewinnen vor Ort zur Erreichung des Gesellschaftszwecks;
- die Umwandlung der Stilfser Jochstraße in eine umweltverträgliche Hochgebirgstrasse sowie die architektonische Aufwertung des infrastrukturellen Kulturerbes, auch im

La società Passo Stelvio Srl è stata costituita in data 11 aprile 2022.

La partecipazione della Provincia autonoma di Bolzano al capitale sociale della società Passo Stelvio Srl è pari al 50 %. L'altro socio è ERSAF – Ente Regionale per i servizi all'agricoltura e alle foreste – Ente strumentale di Regione Lombardia.

La società ha per oggetto:

- la valorizzazione del territorio in chiave turistica dell'area del Passo dello Stelvio nella Provincia autonoma Bolzano - Alto Adige e nella Regione Lombardia, nel rispetto della sostenibilità e della compatibilità ambientale, al fine di favorire la creazione di prodotti turistici collocabili in modo concorrenziale sui mercati turistici nazionali e internazionali;
- la definizione e realizzazione di un progetto innovativo di interesse generale che rinforzi l'immagine dell'area sovraregionale del Passo dello Stelvio;
- la trasformazione del Passo dello Stelvio in un volano socio-economico e di valorizzazione delle aree limitrofe grazie anche ad una migliore collaborazione tra i territori interessati;
- la realizzazione e gestione di servizi quali, a titolo di esempio, parcheggi, sistemi di accessibilità, sistemi di prenotazione e fruizione dell'area, anche con l'applicazione di un corrispettivo per la loro fruizione;
- il reinvestimento di eventuali utili in loco per il conseguimento dell'oggetto sociale;
- la trasformazione della strada dello Stelvio in un percorso di alta quota di alta compatibilità ambientale e la valorizzazione del patrimonio culturale architettonico dell'infrastruttura, anche al fine di una possibile

Hinblick auf eine mögliche Kandidatur als Weltkulturerbe.

candidatura come patrimonio mondiale dell'umanità.

Die Gesellschaft schließt das Geschäftsjahr 2025 mit einem Gewinn von 3.025 Euro ab und verzeichnet damit einen Anstieg gegenüber dem vorhergehenden Geschäftsjahr (139 Euro im Jahr 2024).

La società ha chiuso l'esercizio 2025 con un utile di euro 3.025, in aumento rispetto all'esercizio precedente (euro 139 nel 2024).

Das Eigenkapital beläuft sich im betrachteten Geschäftsjahr auf 92.355 Euro und weist gegenüber dem Vorjahr (89.328 Euro) eine Zunahme auf.

Il patrimonio netto per l'esercizio in esame ammonta a euro 92.355, in aumento rispetto all'esercizio precedente (euro 89.328).

Die Gesamtverbindlichkeiten betragen 339.524 Euro (315.719 Euro im Geschäftsjahr 2024) und sind zur Gänze innerhalb des folgenden Geschäftsjahres fällig.

I debiti complessivi ammontano a euro 339.524 (euro 315.719 nell'esercizio 2024), tutti esigibili entro l'esercizio successivo.

Die liquiden Mittel belaufen sich auf 160.349 Euro und liegen damit unter dem Vorjahreswert (317.633 Euro im Jahr 2024), während die kurzfristigen Forderungen 267.093 Euro betragen und somit gegenüber 2024 (84.736 Euro) deutlich angestiegen sind.

Le disponibilità liquide ammontano a euro 160.349, in diminuzione rispetto all'esercizio precedente (euro 317.633 nel 2024), mentre i crediti a breve termine ammontano a euro 267.093, in aumento rispetto al 2024 (euro 84.736).

Die Gesellschaft weist einen Produktionswert in Höhe von 251.049 Euro aus (71.173 Euro im Geschäftsjahr 2024) und verzeichnet somit eine erhebliche Steigerung, die auf die Ausweitung der operativen Tätigkeit zurückzuführen ist.

La società registra un valore della produzione pari a euro 251.049 (euro 71.173 nel 2024), in significativa crescita e riconducibile allo sviluppo dell'attività operativa.

Die Produktionskosten belaufen sich auf 249.651 Euro (71.058 Euro im Geschäftsjahr 2024) und sind im Einklang mit der Intensivierung der Geschäftstätigkeit gestiegen.

Il totale dei costi della produzione è pari a euro 249.651 (euro 71.058 nel 2024), anch'esso in aumento in coerenza con l'intensificazione dell'attività aziendale.

Der Saldo aus Finanzerträgen und Finanzaufwendungen weist ein positives Ergebnis in Höhe von 1.957 Euro aus, das im Wesentlichen auf Zinserträge zurückzuführen ist.

Il saldo tra proventi ed oneri finanziari presenta un risultato positivo pari a euro 1.957, dovuto principalmente a interessi attivi bancari.

Hinsichtlich des Personals ist festzuhalten, dass die Gesellschaft im Geschäftsjahr 2025 Personalaufwendungen in Höhe von 7.087 Euro getragen hat und zum 31. Dezember 2025 eine Teilzeitkraft beschäftigt, während im vorhergehenden Geschäftsjahr noch kein Personal beschäftigt war.

Con riferimento al personale, nel corso del 2025 la società ha sostenuto costi per euro 7.087 e, al 31 dicembre 2025, risulta impiegata una unità di personale part-time, a fronte dell'assenza di dipendenti nell'esercizio precedente.



Verwaltungsrat ernannt am 07.08.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:
Consiglio di amministrazione nominato il 07.08.2025 fino all'approvazione del bilancio 2027:

Verwalter Amministratore	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Roland Brenner	Präsident Presidente	Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano
Alessandro Nonini	Vizepräsident Vicepresidente	Ente Regionale per i Servizi all'Agricoltura e alle Foreste - ERSAF
Alessia Chiarion	Mitglied Consigliere	Im Einvernehmen zwischen den Gesellschaftern In accordo tra i soci

Aufsichtsrat ernannt am 07.08.2025 bis zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2027:
Collegio sindacale nominato il 07.08.2025 fino all'approvazione del bilancio 2027:

Aufsichtsratsmitglied Sindaco	Rolle Ruolo	Benennender Gesellschafter Socio designante
Francesco Grimaldi	Alleiniger Rechnungsprüfer Revisore unico	Ente Regionale per i Servizi all'Agricoltura e alle Foreste - ERSAF

Zuständige Landesstruktur: Abteilung Mobilität

Struttura provinciale competente per materia:
Ripartizione mobilità

